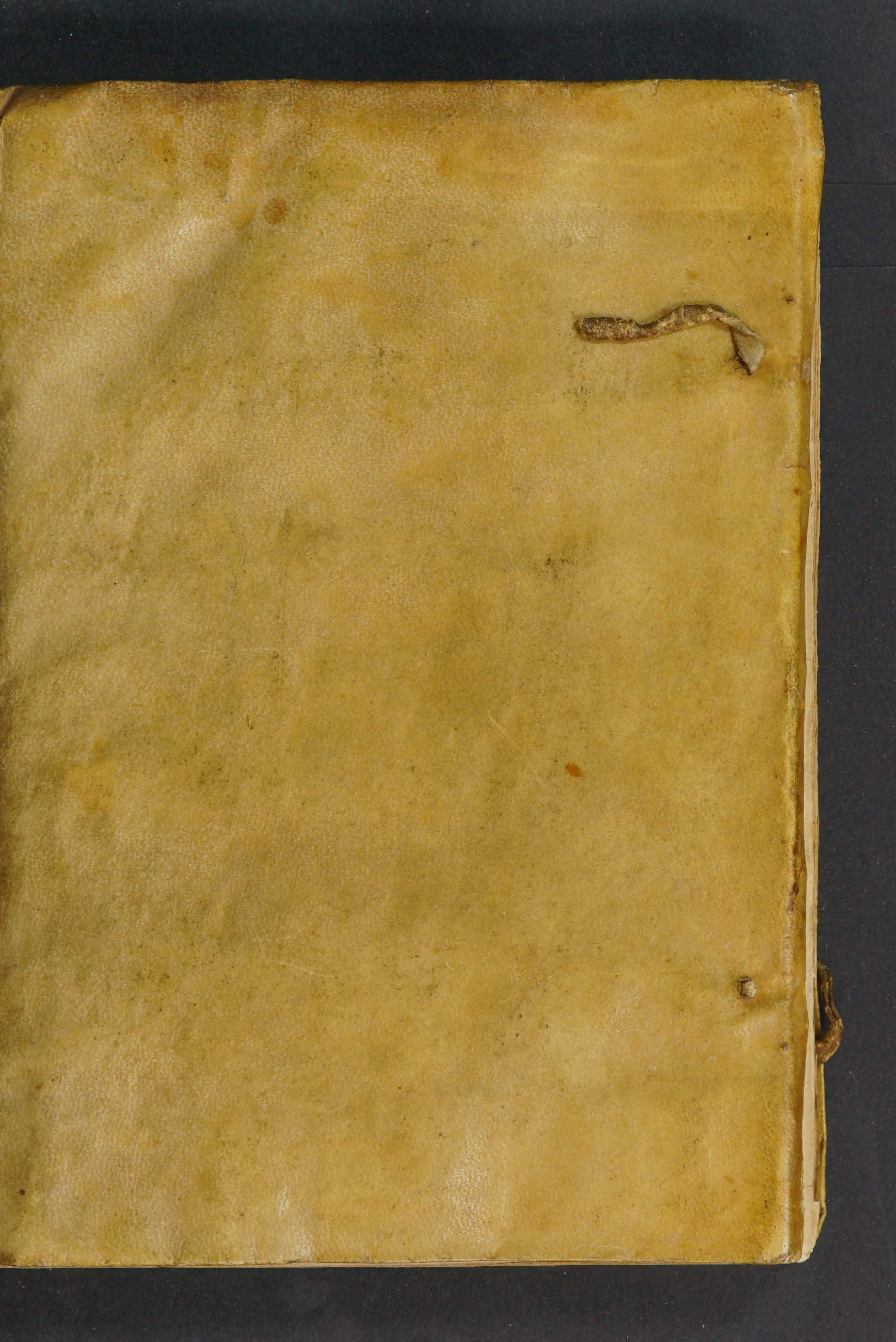
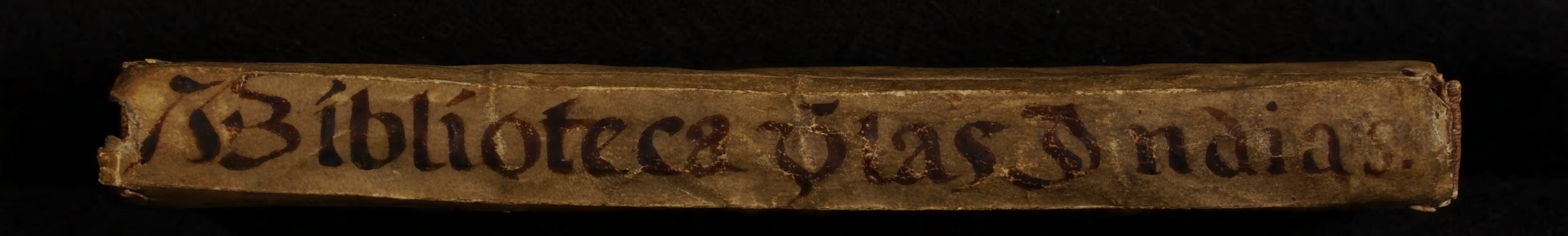


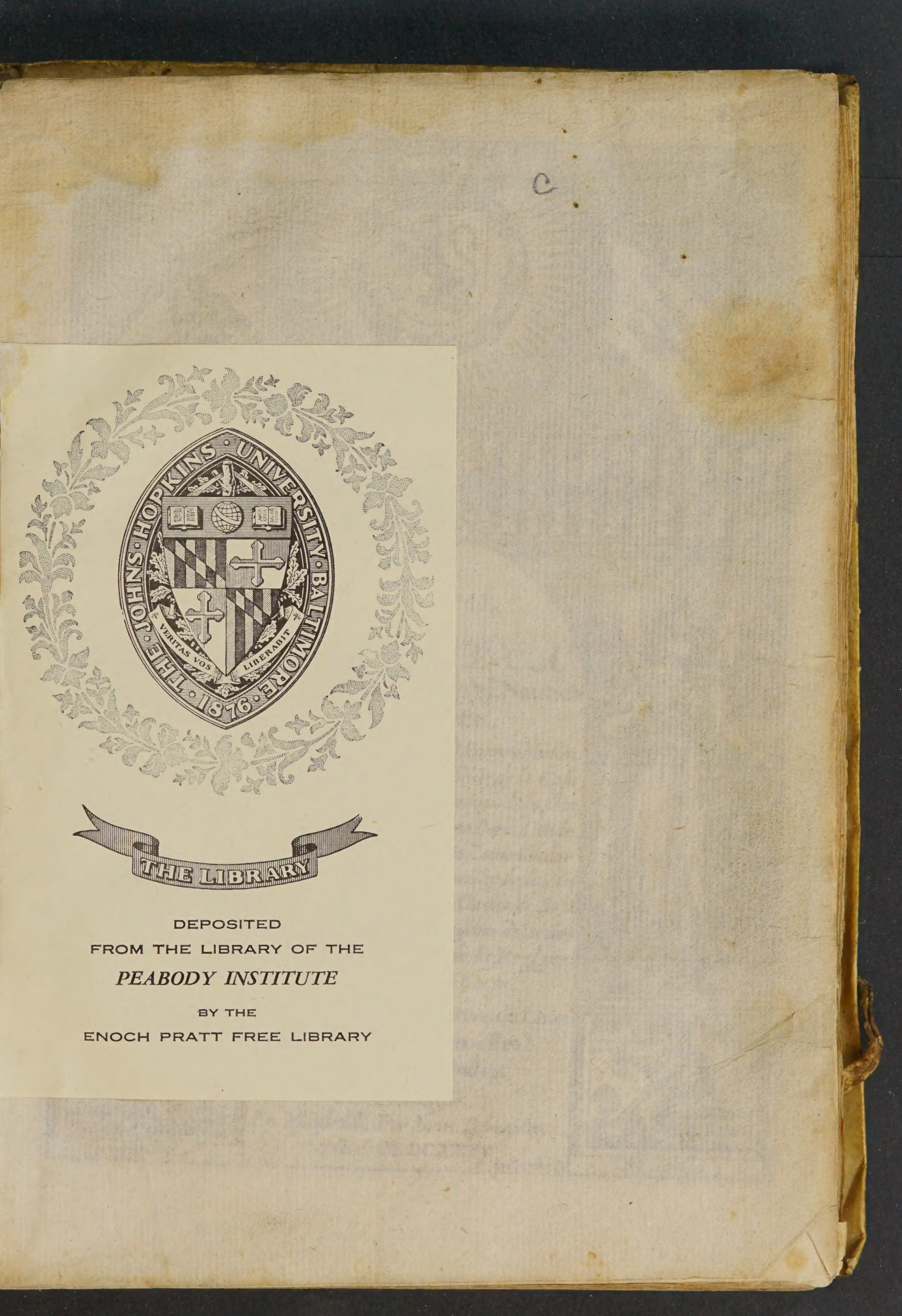

Biblioteca d'las Indias.





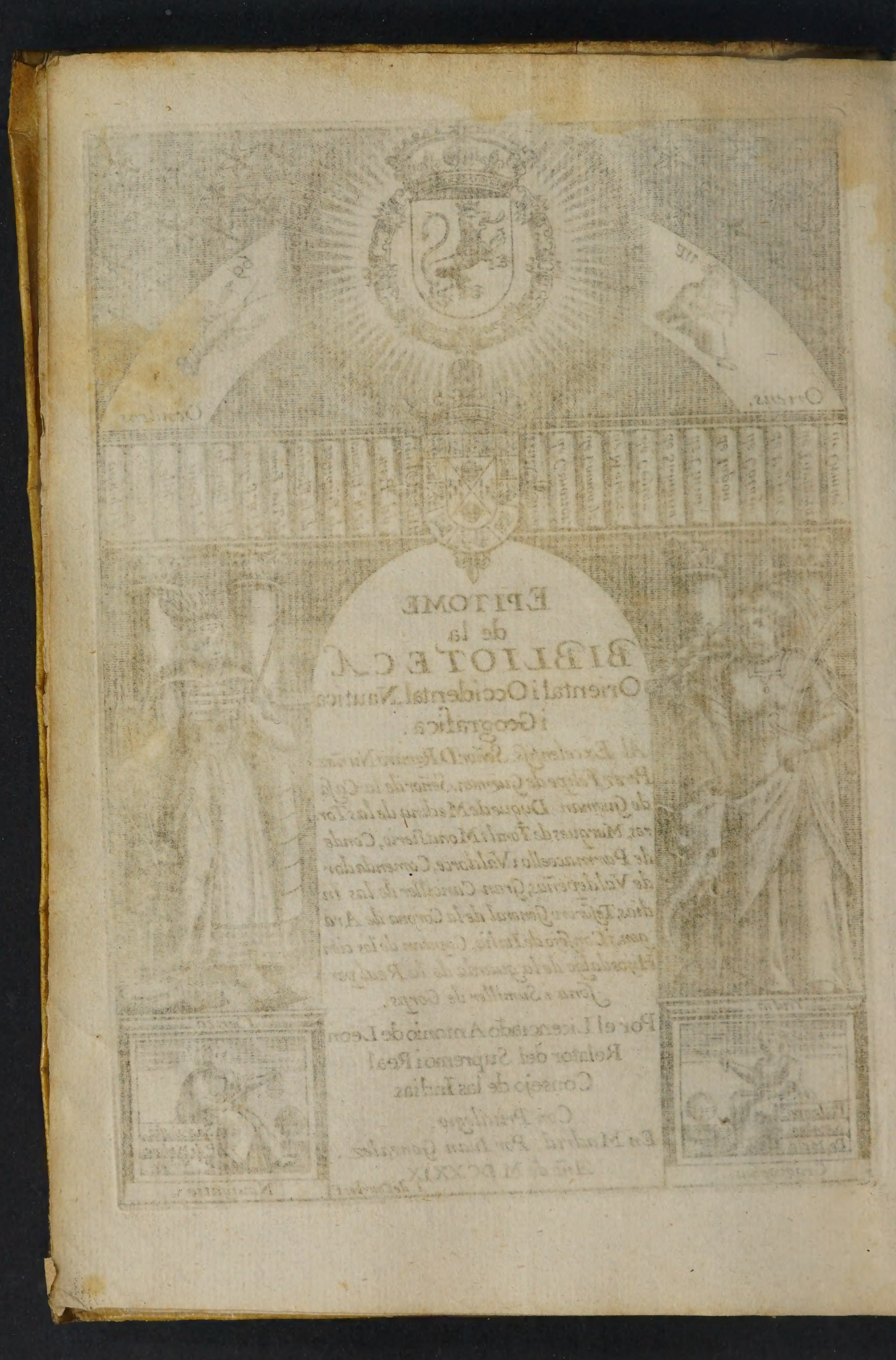


Earliest Am Bibliography


c
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY BALTIMORE 1876
VERITAS VOS LIBERABIT
THE LIBRARY


Oriens.
Occidens.
de Ormuz.
de Tartaria.
de Persia.
de Catayo.
de Iapon.
de China.
de Sumatra.
de Ceylan.
de Malabar.
de Cambaya
de Canonor.
Hist. Ind.
Hist. Indi.
del Peru.
de Nª España
de Filipinas
de la Florida
de Tier. Firm.
del Nº Reyno.
del Dorado
del Brasil
de Chile
de Magall.
de Chiapa.
EPITOME
de la
BIBLIOTECA
Oriental i Occidental, Nautica
i Geografica.
Al Excelentiss. Señor D. Ramiro Nuñez
Perez Felipe de Guzman, Señor de la Casa
de Guzman, Duque de Medina de las Tor-
res, Marques de Toral i Monasterio, Conde
de Parmacoello i Valdorce, Comendador
de Valdepeñas, Gran Canciller de las In-
dias, Tesorero General de la Corona de Ara-
gon, i Consejo de Italia, Capitan de los cien
Hijosdalgo de la guarda de la Real per-
sona i Sumiller de Corps.
Por el Licenciado Antonio de Leon
Relator del Supremo i Real
Consejo de las Indias.
Con Priuilegio.
En Madrid, Por Iuan Gonzalez.
Año de M.DCXXIX.
India.
Iberica.
Ptolomeus.
Strabon.
Po. Mela.
Geographia.
Sacrobosco.
Pº de Medina.
Pº Nuñez
Nauigatio.
I. de Courbes F.

1629


EPITOME
de la
BIBLIOTECA
Oriental i Occidental Nautica
i Geografica.
Al Excelentiss. Señor D. Ramiro Nuñez
Perez Felipe de Guzman, Señor de la Casa
de Guzman, Duque de Medina de las Tor
res, Marques de Toral i Monasterio, Conde
de Parmacello i Valdorce, Comendador
de Valdepeñas, Gran Canciller de las In
dias, Tesorero General de la Corona de Ara
gon, Consejo de Italia, Capitan de los cien
Hijosdalgo de la guarda de su Real per
sona a Sumiller de Corps.
Por el Licenciado Antonio de Leon
Relator del Supremo i Real
Consejo de las Indias
Con Privilegio.
En Madrid, Por Iuan Gonzalez.
Año de MDCXXIX
Oriens
Occidens

Suma del privilegio.

EL Licenciado Antonio de Leon, Relator del Consejo Real de las Indias, tiene privilegio del Rey nuestro señor, para que por tiempo de diez años, ninguno, sino el susodicho, ò con su licencia, pueda imprimir, ni vender este Epitome de la Biblioteca Oriental, i Occidental, Nautica, i Geografica, so las penas en el dicho privilegio contenidas: que fue dado en Madrid â veinte i seis de Setiembre deste presente año de seiscientos i veinte i nueve, i refrendado de Iuan Laso de la Vega Secretario de su Magestad, en el oficio de Francisco de Arrieta.

TASSA.

EStà tassado este libro por los señores del Consejo Supremo, à quatro maravedis cada pliego en papel, segun consta por la tassa, despachada en el oficio de Francisco de Arrieta. En Madrid à cinco de Noviembre de mil i seiscientos i veinte i nueve.

ERRATAS.

Pag. 5. linea. 1. maravillas, diga, maravillosas.
Pag. 26. linea. 19. Padres, añadase, de la Compañia.
Pag. 74. linea. 24. Fereando, diga, Fernando.
Pag. 82. linea. 25. Hallase, diga. Hallavase.
Pag. 118. linea. 1. F. Micael Aguayo, testese el nombre.
Pag. 124. linea. fin. nuestros, diga, estos.
Pag. 146. linea. 14. Paalcios, diga, Palacios.

Este libro, intitulado Bibliteca Oriental, i Occidental, con estas erratas, corresponde con su original. Madrid i Noviembre quatro de seiscientos i veinte i nueve.

El Lic. Murcia de la Llana.

APROVACION DE LOPE de Vega Carpio, del Abito de S. Iuan.

POR mandado del señor Licenciado dõ Iuan de Velaſco i Azevedo, Vicario general deſta villa, he viſto el Epitome de la Biblioteca Oriental, i Occidental, Nautica, i Geografica, por el Licenciado Antonio de Leon, Relator del Supremo de Indias. No ay coſa, en eſta materia, que toque à la Fè, ni à las coſtumbres, ſino muchas, en que ſu Autor merece alabança, por tan afectuoſo i inceſable cuidado, en lo que ha juntado, i como inſigne i prodigioſo eſtudio en lo que ha viſto: que ſi la merecieron Tritemio, i Iuan Iacobo Friſio, el uno por los Eſcritores Ecleſiaſticos, i el otro por los Filoſofos, de quien conſta univerſal noticia, aſsi en las manos de los hombres, como en los archivos de los ſiglos; mayor ſe le deve à quien de tan remota i peregrina materia, ha formado tan hermoſa perſpectiva, de leyes, coſtumbres, propiedades, navegaciones, conquiſtas, deſcubrimientos, guerras, fundaciones, deſcripciones geograficas, i hidrograficas, con no pequeña gloria de ſus Autores; pues muchos dellos le deven mas, en

eſta

eſta memoria, que à ſus miſmos eſtudios, mal reſpetados del tiempo, i ſiempre ofendidos del olvido. Pero por no paſſar de cenſura à elogio, digo, que no ſolo es digno de la eſtampa, pero que ſe le deve pedir de juſticia, no dilate la impreſsion de los demas libros, que tiene eſcritos. Eſte es mi parecer, en Madrid à 16. de Agoſto de 1629.

Frey Lope de Vega Carpio.

Licencia del Ordinario.

HE hecho ver eſte libro, intitulado, Epitome de la Biblioteca Oriental, i Occidental, Nautica, i Geografica, i no ay en el coſa contra la ſanta Fè Catolica i buenas coſtumbres. I aſsi, por lo que à mi toca, ſe puede imprimir. En Madrid à veinte i un dias del mes de Agoſto de mil i ſeiſcientos i veinte i nueve años.

Licenciado Velaſco
i Azevedo.

Por ſu mandado.

Simon Ximenez.

APRO-

APROVACION DE DON Tomas Tamayo de Vargas, Coronista del Rey nuestro señor.

M. P. S.

ESte Epitome de la Biblioteca Oriental, i Occidental, Nautica, i Geografica, que por mandado de V. Alteza, he visto, contiene mucha noticia de Escritores, tanto mas importantes, quanto menos conocidos. No tiene cosa, que contradiga à la pureza de la Fè, i exemplo de las costumbres. Merece (siendo V. Alteza servido) el Licenciado Antonio de Leon, su Autor, la licencia que pide, por la buena noticia que tiene destas materias, i porque se aliente à publicar las que promete. Salvo, &c. En Madrid à 3. de Setiembre de 1629.

Don Tomas Tamayo de Vargas.

IN DOCTISSIMI VIRI Lic. Antonij Leonis accuratam scriptorum, rerum Indicarum, Onomatologiam; Ludovici Tribaldi Toleti, primarij earundem rerum Historiographi,

EPIGRAMMA.

GNavus Opes Cereris suevit numerare Colonus,
Augur aves, Miles vulnera, Pastor oves.

Tu, Leo, Iberiadûm quotquot scripsère, recenses,
Gesta, per Eòas, Occiduasque plagas.

Sæcla ita Gangaridûm, Peruanorumq; animantum,
Dum constare opibus vis, numerisq; suis,

Omnibus id constat, veterem te, Orbemq; recentem
Vna opera, nimium demeruisse tibi.

Macte animi, æternũ certè hæc monumenta manebũt,
Et cura, & meritis præmia digna tuis.

DEL MAESTRO IOSEF DE Valdivielso, Capellan del serenissimo señor Infante Cardenal, al Licenciado Antonio de Leon.

Ex ungue Leonem.

EL Generoso bruto,
A quien Rey coronado,
Por sus armas severas,
Obedece republica de fieras;
A cuyo imperio se dicò tributo
Todo animal vassallo destinado,
Por una parte breve es indiciado:
Que el Leon por una presa es conocido,
I el todo por la parte regulado;
Por Fidias esculpido,
En proporcion hermosa executado,
Fue reverencia del mejor sentido.
Porque el Leon, por un indicio breve,
Solicita el honor, que se le deve,
Porque su menor seña
Dize grandeza, magestad enseña.
Leon, no Rey, si bien Rey de ti mismo,
I de un Leon Real, del Rey de España,
Ministro i escritor, que Rey le aumenta,

I ſiendo el mayor Rey, mayor le oſtēta,
Porque le haze mas Rey ſu ingenio ſolo,
Que quantos Reynos le viſita Apolo.
Bien conocido de ſu Real Senado,
Eſpañol Arcopago de Catones,
De Numas i Solones,
De Neſtores concurſo deſvelado,
Conocido i premiado;
Que ſu conocimiento
Los empeñò en ſu aumento,
Porque le era devido,
En ſiendo conocido,
Por lo que felizmente
Antes premiado fue,que pretendiente,
Que ingenios con barruntos de divinos,
Eſtudian a las letras deſagravios,
Dignos honrando dignos,
Sabios premiando ſabios,
Traſladando de todos a los labios,
En tan juſtos honores,
Publicos deſempeños de ſus loores.
Leon que en eſte Epitome ceñido,
Seña poca,Leon es conocido,
Pues es un raſgo la erudita ſuma,
En que prueva la pluma;
I en lo que prueva mueſtra,
Que es mas que todas dieſtra,

I mueſ-

I maeſtra de todas, pues ninguna,
Ni todas juntas, pueden hazer una,
No que la iguale, mas que la compita,
I si ella se igualò, es porque se imita.
Leon, que con verdad vela deſpierto,
A iluſtre porfiar de tanto acierto;
Explorador Colon, Cortès ſegundo,
I hombre venido, en fin, del otro mundo.
Al Padre de familias ſemejante,
Que ſiempre vigilante,
A eſtudio caſi eterno,
De las dos Indias deſcubrio el teſoro,
I dellas con lo antiguo lo moderno.
Oraculo de America no errado,
Como el mentido del mentido Apolo,
Pues que reſponde ſolo,
A examen de verdades aprovado.
Leon por cuyos labios ſe revierte,
La enigma dulce del difunto fuerte,
En nectar eloquente deſtilada,
Solo propueſta dèl, dèl deſatada.
Honrete el Rey, Leon, que ſolo puede
El Rey de Eſpaña honrarte,
Que a tanto poder ſolo ſe concede,
I a tanto diſcurrir, ſaber premiarte.
Vive largas edades,
Vive, que es mas, a tus eternidades,

Vive a ti mismo, i roto el mortal velo,
Sube, Leon, a ser signo del cielo;
I es poco, emulador en ojos i alas,
Al Querubin, que imitas, sino igualas,
Que admirò Ezequiel, en repetida
Dicha, be viendo espiritu de vida.



PRO-

AL EXCEL.MO SEÑOR DVQVE DE MEDINA DE LAS TORRES.



VandoV.Ex.se sirvio de mandarme escrivir una memoria de libros de Indias, para añadir noticia historica, à ciencia politica de aquel Nuevo Mũdo, no me parecio, que obedecia reconocido, si no estudiava empeñado; ni que satisfazia al concepto de tan especial favor, sino excedia los limites de la possibilidad. I assi determinè dar a las prensas un trabajo, cuyas idèas temia, cuyas execuciones dudava: porque atreviendome a imaginarle, parecio mas que dificil conseguirle; por no aver en España curiosidad particular, que me advirtiesse, ni hasta aora aficion superior, que me alentasse; tan duramente se halla quien pretenda saber cosas de otro mundo. Pero el mandato de V.E.

animò tanto mi cobardia, que vencio la obediencia los rezelos del estudio, siendo Epitome de mayor obra, la que avia de ser breve catalogo de libros. I acabando en pocos dias lo bosquejado en muchos años; que tales alientos influye en el criado, el gusto del señor, à quien con afecto sirve. Ya es de V. E. este dibuxo, felizmente trabajado, en tanto que, con menos imperfectas noticias, se dilata à mayor conocimiento de los Autores, division de las materias, y censura de los libros. Sirvase V. E. de permitirle proteccion, i perdonar lo que se ha dilatado, pues no ay linea, que no aya costado la letura de muchas: i si la obra, por el patrocinio se haze de los Guzmanes, merezca quien la escrive ser de los criados de V. E. cuya persona guarde Dios.

De V. Ex. criado

El Lic. Antonio
de Leon

PROLOGO.

SALE A luz eſte breve Epitome,como primicia de mis largos eſtudios, i ſuma de mayor Biblioteca, que ſuperior mandato anticipò a la eſtampa. Su recomendaciõ lleva en la novedad de la materia,pues de la q̃ apenas parece ſe hallarà corto numero de libros,aſſegura la verdadera noticia de tantos;i abre puerta a otras obras,ſi de menos eſtudio, de mayor importancia, en que pretendo paſſar a eſte lo mas ſelecto, lo mas oculto de las materias del Nuevo-Mundo (que oy llaman con impropio nombre America, i yo Iberica, por las razones, que en otro lugar declararè largamente) como lo diràn los titulos,en ſus propios lugares: q̃ en ſiglo de tanta erudicion, es neceſſario para buſcar aſſumptos, de otra mano no ajados, hazer el eſtudio ultramarino,i que buele la pluma a regiones tan remotas, que ni minimo vaſallage reconozcan a los ingenios deſta parte del Orbe, que con felices partos le enriquecẽ de libros; doctas pinturas,a quien ſe deve la eſtimacion mayor, ya por originales,ya por copias, que es forçoſo ſe hallen,quando al de los aſſumptos,por eſto

repetidos, excede el numero de los Eſcriptores. Para lograr algunas obras, con menos cõpetencia, que deſta carecen las materias que pocos profeſſan, hize eleccion de las menos tratadas de ambas Indias, por adquirirles, por lo nuevo i peregrino, la eſtimacion, que por lo docto i erudito no puedo aſſegurarles. I començando por lo mas olvidado i abatido, que ſon los libros de Indias; engaño deſte tiempo, en que los mas curioſos, ſin ſaber lo que ſucede en los modernos ſiglos, i en los Reynos mas ricos è importantes, que poſſee eſta Corona, ſe deſvelan en la inveſtigacion de lo que hizieron, i fabularon los mas antiguos Griegos i Romanos; diſpuſe con nuevo eſtudio una copioſa Biblioteca, en que ſe hallan, ſino todos los Autores, que de las dos Indias han eſcrito, los mas que mucha diligencia, i no poco gaſto pudo juntar. Dellos las vidas i calidades, deduzidas de las ſuyas, i de otras obras, con el eſtudio, que pide la lectura de todas. Los titulos a la letra, en la propia lengua, que ſe eſcrivieron, o ſea natural o eſtraña deſtos Reynos: ſu cenſura, con guſto ſi es agena, con rezelo ſi mia; por exponer en ella mi juyzio al de tantos. I aunque de algunos pongo ſumado lo que contie-

nen,

nen, ni tan dilatado como Focio, ni tan ſuccinto como Fabian Iuſtiniano, que verificò la doctrina de Horacio, eſcureciendole la brevedad, como el hallarlos todos es dificil, i no todos ſon aptos para ſumados, ſigo en eſto lo que juzgo por mas acomodado, para hazer el mixto de util i dulce, que el miſmo Poeta dixo. Eſta Biblioteca, ſino a ſu perfeccion, ha llegado a eſtado, que mas neceſsita tiempo, para ſalir de los confuſos quadernos de la primera nota, que eſtudio para aumentar el tamaño, q̃ en ſus borradores tiene. En ellos ſe ocultàra haſta darle la ultima forma, ſi quien puede no me mandàra, reduzir a eſte Epitome lo que para una breve noticia ſe requiere. Sale pues dividida eſta nomenclatura, en quatro Bibliotecas ſubalternas, que ſon las claves de todo lo que de las Indias ſe puede eſcrivir. Las dos primeras, Oriental i Occidẽtal, contienen las materias mas propias. Las que ſe ſiguen, Nautica i Geografica, las materias remotas, ſi bien tan neceſſarias i conducibles a la inteligencia de las propias, que ſon medios forçoſos, para leer con ciencia, i eſcrivir con experiencia de las Indias. Otras dos Bibliotecas dexo omitidas en eſte Epitome: una mixta, ò comun, de to-

dos los Autores,que por incidencia, en obras estrañas i agenas deste intento, tratã algo que le pertenezca. Otra Biblioteca Real, de los libros Reales,que se hallan en las dos Secretarìas del Supremo Consejo de las Indias, q̃ he leìdo todos, con ser mas de quinientos, i iran puestos con la curiosidad i noticia,que dellos mismos he sacado,que no serà parte de menos estimacion que las de mas. Dexanse lo uno i lo otro, porque como este Epitome es para juntar los libros que refiere, i estos han de ocupar corto espacio de copiosa libreria, en que se hallen los de todas materias i facultades,en ellos se incluirà la Biblioteca mixta: i la Real se escusa,por no ser sus libros de los que pueden ocupar otro lugar,que el que tienen.

En este Epitome,demas de los que van con nombre,titulo,è impression, que estos pongo por ciertos, è infalibles, se hallaràn tres especies de Autores. La primera de algunos que escrivieron poco: pero como mi intento es, q̃ no se halle ninguno alegado,cuya obra o nombre no se comprehenda i declare,o por lo menos la luz, que he alcançado, ha sido necessario ponerlos todos. I en esta especie se incluyen los Religiosos de la Compañia de Iesus, cuyos doctos escritos,como han ilustrado las

ciencias contratados, asſi las Provinias con hiſtorias, i otros que han eſcrito cartas miſsivas de ſus viages o miſsiones, que como ſon relaciones verdaderas, i neceſſarias para los q̃ quieren ſaber o eſcrivir de aquellas partes, i ſe hallan citados en no pocas, fuera defecto notable, ſi hallandolos nombrados en algunos libros, ſe buſcaran en eſte, i faltarà ſu noticia, i aſsi refiero los que he podido alcançar.

La ſegunda eſpecie es de Autores, cuyas obras no he viſto, ni mencion particular, de lo q̃ eſcrivieron, mas de la generica, que baſta, para reduzirlos al titulo, a que pueden tocar, remitiendo algunos a los que los nombran, i poniendo otros entre los dudoſos, por parecerlo.

La tercera eſpecie es, de los que ſolo he viſto las obras, o alcançado relacion cierta dellas, i aſsi las pongo, i los nombres en blanco: el que los hallare los podra añadir; ſi bien algunos ſerà impoſsible a ſu diligencia, como lo ha ſido a la mia.

Los titulos, que de los libros refiero, ſi ſon breves, pongo en eſte Epitome caſi a la letra, ſi largos, en parafraſe breve, i todos reduzidos a la lengua Caſtellana, aunque con baſtante mencion de la en que ſe eſcrivieron, i ſi ſe ha-

llan impressos o manuscritos, i en los que esto no se expressa, se duda. Algunos van en dos i mas titulos, porque los llaman las materias, q̃ escrivieron, por las mismas inscripciones de sus libros o tratados, que si ellas no lo piden, aunque pertenezca la obra à varios titulos, solo se coloca en los que principalmẽte muestra: porque de otra suerte, fuera duplicar, i aun centuplicar, el Epitome.

Para los curiosos he añadido a cada Autor los Comentadores i Traductores, que ha tenido, en varios idiomas; que ni ha sido la parte de menos trabajo, ni la que menos estimacion merece, por circunstancia, en que hasta oy no he visto, que ninguno se aya ocupado, no siendo de tan poca importancia, que no se enriquezcan con ella diferentes lenguas.

Ni gradùo por lugares los Escritores, ni trato de alabarlos: los vivos si son conocidos esto les basta por alabança, si no lo son, serà dudoso su merecimiento, i assi en pocos excedo de lo q̃ pide la brevedad de la obra. De los que son Religiosos declaro de que Orden, cõ advertencia, que a los Padres de la Compañia de Iesus, de que ay muchos Autores en este Epitome, solo pongo una P. al principio. I porque van distribuydos por materias, las pre

cede el Catalogo por Alfabeto de los nombres, con la curiosidad, que ha permitido la cortedad de las planas. I porque las lenguas en que escrivieron son muchas, parecio necessaria la tabla dellas. que se sigue.

Afirmo, que para esta obra, he puesto el estudio possible; pero sin embargo conozco, q̃ podran faltar muchos Autores: a los que los tuvieren, ò lo fueren, pido que me lo adviertã, aunque sea desde lo mas remoto de las Indias; pues por Ministro de su Real Consejo, no serà dificil: i si el aviso fuere con embiarme el libro, ò Autor, que faltare, dexo a la eleccion del que se mostrare tan curioso, i cortes, la recompensa Si fuere el mismo Autor, el que me advirtiere que falta, i gustare de dar su obra a la estampa, prometo la solicitud i diligencia con efecto i fidelidad; si me la comunicare copiada, la retribucion; i si solo el nombre i titulo, con algun sumario del assumpto, ponerle en mi Biblioteca, con expressa mencion de todo, donde, ya que no se imprima, quedarà memoria de que escrivio, i mi obra con la riqueza, que por los medios possibles le he solicitado.

(?.?)

TABLA DE LOS TITVLOS DESTE EPITOME.

BIBLIOTECA ORIENTAL.

Tit.

BIBLIOTECA OCCIDENTAL.

Tit.

FIN.

CATALOGO.

DE LOS AVTORES CO mentadores, i Traductores, que se contienen en este Epitome; con las lenguas, en que escrivieron; i distincion de impressos ò manuscritos.

LOS NVMEROS ARABIGOS señalan las paginas del Epitome; i los Castellanos, las del Apendice; i los que tienen esta señal † son Autores capitales de las materias.

A

		Alexandro Picolomino.141.	imp.	Italiana
		Alexandro Valiñano.35.39.	imp.	Italiana
		Aloisio de Cadamusto.6.6.9.	imp.	Italiana
		Alonso Buonachivoli.155.	imp.	Italiana
		Alonso Cervera.15.	M. S	Portug.
	†	Alonso de Alboquerque.17.	imp.	Portug.
D.	†	Alonso de Erzila i Zuñiga.85.	imp.	Castell.
F.	†	Alonso de Escalona.105.	imp.	Mexic.
		Alonso de Hojeda.75.	M.S	Castell.
		Alonso de Mata.75.	M. S	Castell.
F.	†	Alonso de Molina.107.	imp.	Mexic.
P.	†	Alonso de Sandoval.32.49.	imp.	Castell.
		Alonso de Vlloa.16.62.84.	imp.	Italiana
F.		Alonso de la Anunciada.113.	M.S	Castell.
F.		Alonso de la Veracruz.115.	M.S	Latina.
F.	†	Alonso Fernandez.71.	imp.	Castell.
F.	†	Alonso Ramos Gavilan.126.	imp.	Castell.
F.		Alonso Remon.125.	imp.	Castell.
F	†	Alonso Rengel.105.109.	imp.	Otomì.
P.		Alonso Sanchez.80.	M.S	Castell.
Lic.		Alvar Gomez de Abaunça.121.	M.S	Castell.
	†	Alvaro Nuñez Cabeça de Vaca.77.	imp.	Castell.
	†	Amando Zierixeense.41.	M. S	Latina.
		Amaro Centeno.43.	imp.	Castell.
		Ambrosio Conterino.6.40.	imp.	Italiana
		Americo Vespusio.9.62.132.	imp.	Italiana
		Anaximandro Milesio.137.153.	imp.	Griega.
		Andres Corsàlo.47.	imp.	Italiana
D.		Andres de Alcantarilla.149.	imp.	Castell.
F.		Andres de Castro.108.		Matlat.
F.		Andres de Moguer.113.	M. S	Castell.
F.		Andres de Olmos.102.107.108.		Toton.
P.D.		Andres de Oviedo.48.	imp.	Portug.

An-

Lic.	†	Andres de Poça.143.	imp.	Castell.
		Andres de Resende.15.	imp.	Latina.
		Andres de S.Martin.88.	M.S	Castell.
	†	Andres del Rio Riaño.146.	imp.	Castell.
P.	†	Andres Escoto.32.37.160.	imp.	Latina.
	†	Andres Garcia de Cesp.140.148.184.	imp.	Castell.
		Andres Lariz Durango.80.	M.S	Castell.
		Andres Papio.156.viij.	imp.	Latina.
		Andres Tevet.93.177.	imp.	France.
		Andres Vesalio.53.	imp.	Latina.
		Andronico Cirestes.144.		Griega.
		Anibal Raymundo.151.	imp.	Italiana
S.		Anselmo Cantuariense.168.	imp.	Latina.
		Anselmo Cela.172.	imp.	Latina.
	†	Antonino Augusto.167.	imp.	Latina.
P.		Antonio Colaço.26.26.37.49.	imp.	Portug.
P.		Antonio de Almeyda.35.	imp.	Portug.
F.		Antonio de Avila.105.	imp.	Mexic.
P.		Antonio de Balingen.23.	imp.	France.
F.	†	Antonio de Govèa.19.41.	imp.	Portug.
D.F.		Antonio de Guevara.144.	imp.	Castell.
	†	Antonio de Herrera.72.185.	imp.	Castell.
Lic.		Antonio de Leon. 98.116.119.122.126. 134.175.	imp.	Castell.
D.		Antonio de Mendoça.130.	M.S	Castell.
Doct.		Antonio de Morga.81.	imp.	Castell.
	†	Antonio de Najera.149.	imp.	Castell.
F.	†	Antonio de Remesal.114.	imp.	Castell.
Lic.		Antonio de Robles Cornejo.131.	imp.	Castell.
D.		Antonio de Saavedra.74.	imp.	Castell.
F.	†	Antonio de S.Roman.20.	imp.	Castell.
F.		Antonio de S.Roman.125.		Castell.
P.		Antonio de Vasconcelos.36.	imp.	Castell.

Lic.	Antonio de Villalobos.142.	imp.	Latina.
	Antonio del Castillo.18.	imp.	Portug.
P.	Antonio del Rincon.105.	imp.	Mexic.
F.	Antonio de la Ascension.77.	M.S	Castell.
F.	Antonio de los Reyes.107.		Mexic.
	Antonio Ferraro.23.	imp.	Italiana
	Antonio Gousa.21.		Portug.
†	Antonio Galvan.15.81.	imp.	Portug.
Lic.	Antonio Maldonado.120.	M.S	Castell.
	Antonio Misaldo.142.	imp.	Castell.
D.	Antonio Parisi Moreli.150.	M.S	Castell.
	Antonio Pigafeta.88.	M.S	Italiana
	Antonio Pineto.164.171.	imp.	France.
†	Antonio Pinto Pereyra.17.	imp.	Portug.
P.	Antonio Possevino.39.	imp.	Latina.
	Antonio Tenreyro.11.	imp.	Portug.
†	Antonio Tevet.176.	imp.	France.
F.	Antonio Vazquez de Espinosa.100.116.186.	imp.	Castell.
	Antonio Veronense.171.	imp.	Latina.
	Antonio Zeno.44.	imp.	Italiana
	Aquiles Estacio Alexandrino.138.	imp.	Latina.
	Arato Solense.138.	imp.	Griega.
	Arcangelo Madrigano.6.10.	imp.	Latina.
P.	Arias Brandon.25.	imp.	Portug.
Lic.	Arias de Villalobos.127.	imp.	Castell.
P.	Arias Sanchez.34.	imp.	Portug.
F.	Arnaldo de Basacio.105.		Mexic.
	Arquelao.154.		Griega.
	Arquimedes Siracusano.137.	imp.	Griega.
†	Arriano Nicomediense.1.153.	imp.	Griega.
	Artemidoro.166.	imp.	Griega.
	Auberto Mireo Bruxelense.172.	imp.	Latina.

Augus-

	Bernardino de Escalante.28.	imp.	Castell.
	Bernardino de Guzman.91.	imp.	Castell.
F. †	Bernardino de Lugo.110.	imp.	Mosca.
F.	Bernardino de Sahagun.101.106.112.	M. S	Mexic.
	Bernardo Bert.viij.	imp.	Latina.
Bach.	Bernardo de Balbuena.97.	imp.	Castell.
D.	Bernardo de Vargas.67.118.184.	imp.	Castell.
	Bernardo de la Vega.97.	imp.	Castell.
	Bernardo Fanz.57.90.	imp.	Flamé.
	Bernardo Fermerio.x.	imp.	Latina.
	Bernardo Mulero.179.	imp.	Alema.
Doct.	Bernardo Paludano.55.	imp.	Latina.
	Bileboldo Senelo.147.	imp.	Latina.
	Bilibaldo Pirqueimhero.157.	imp.	Latina.
	Bilibaldo Strobeo Silesio.45.55.55.	imp.	Latina.
P.	Blas Valera.103.	M. S	Castell.
	Bonaventura Vulcanio.2.151.	imp.	Latina.
Doct.	Buxeda de Leyva.36.iij.	imp.	Castell.

C.

	Camilo Agripa.147.		Latina.
	Campano.N..... 138.	imp.	Italiana
F.	Capuano. N..... 139.	imp.	Latina.
†	Carlos Clusio.12.52.52.53.71.129.	imp.	Latina.
	Carlos Langio.166.		Latina.
P.	Carlos Malapercio.145.		Latina.
	Caterino Zeno.40.	imp.	Italiana
	Cayo Iulio Higino.138.	imp.	Latina.
†	Cayo Iulio Solino,166.ix.	imp.	Latina.
†	Cayo Plinio Segundo.160.ix.	imp.	Latina.
	Ceporino.138.154.	imp.	Latina.
Dean.	Cervantes. N..... 135.	M. S	Castell.

		Cesar Federico.12.	imp.	Italiana
		Cipriano Eucovio.ij.	imp.	Latina.
F.	†	Claudio de Abevila.95.	imp.	France.
	†	Claudio Ptolomeo.156.viij.	imp.	Griega.
	†	Claudio Salmacio.165.166.	imp.	Latina.
		Claudio Tobalducio.142.	imp.	Italiana
		Cleomèdes.137.	imp.	Griega.
		Cointois.N.....99.	imp.	France.
		Compañia de Iesus.25.	imp.	Portug.
	†	Concilio Limense.116.	imp.	Latina.
	†	Concilio Mexicano.116.	imp.	Latina.
		Conde del Basto.86.	imp.	Castell.
		Conrado Heresbaquio.155.	imp.	Latina.
		Cornelio de Iudeis.176.	imp.	Latina.
		Cornelio de Vena.56.	imp.	Flamẽ.
		Cornelio Nepote.153.	imp.	Latina.
		Cornelio Nicolao.56.	imp.	Flamẽ.
		Cornelio Valerio.140.141.	imp.	Latina.
		Cornelio Vitelio.161.		Latina.
	†	Cornelio Vvitfliet.184.	imp.	Latina.
P.		Cosme de Torres.24.32.	imp.	Portug.
		Cosme Indopleutes.19.		
	†	Cristiano Adricomio.174.	imp.	Latina.
		Cristoval Besoldo.71.	imp.	Latina.
P.	†	Cristoval Clavio Bambergense.140.	imp.	Latina.
D.		Cristoval Colon.61.144.	imp.	Castell.
P.		Cristoval de Acosta.25.	imp.	Portug.
	†	Cristoval de Acosta.53.	imp.	Castell.
		Cristoval de Arcos.10.	imp.	Castell.
		Cristoval de las Casas.166.	imp.	Castell.
		Cristoval Huniquio.179.	imp.	Latina.
		Cristoval Longolio.162.	imp.	Latina.
		Cristoval Rosembusco.36.	imp.	Latina.

Doct.	Criſtoval Suarez de Figueroa.26.86.	imp.	Caſtell.
	Ctefias Gnidio.156.		Griega.
	Cuyure.N.....60.	imp.	France.

D

†	Damian de Goes.17.46.	imp.	Portug.
	Daniel Celario.168.	imp.	Latina.
	David Herlicio.179.	imp.	Latina.
	David Hoſquelio.169.x.	imp.	Latina.
	Dicearco.156.viij.		Griega.
Bach.	Diego Cano Gutierrez.126.	imp.	Caſtell.
Lic. †	Diego de Aguiar.182.	imp.	Caſtell.
F. †	Diego de Carrança.108.	imp.	Chont.
Doct. †	Diego de Ciſneros.97.	imp.	Caſtell.
†	Diego de Coyto.16.	imp.	Portug.
†	Diego de Enzinas.121.	imp.	Caſtell.
	Diego de Godoy.75.	imp.	Caſtell.
D.	Diego de Herrera.80.		Caſtell.
P.	Diego de Pantoja.29.	imp.	Caſtell.
F.	Diego de S.Franciſco.38.	imp.	Caſtell.
D. †	Diego de Santiſtevan Oſorio.85.	imp.	Caſtell.
	Diego de Teves.18.	imp.	Latina.
	Diego de Toro.83.	imp.	Caſtell.
P.	Diego de Torres.109.112.	imp.	Quich.
	Diego de Truxillo.83.	M.S	Caſtell.
D.	Diego de Villegas.86.	imp.	Caſtell.
Lic.	Diego de Zorrilla.121.	M.S	Caſtell.
	Diego de la Tobilla.69.	M.S	Caſtell.
F.	Diego Duran.101.	M.S	Caſtell.
†	Diego Fernandez Palentino.84.	imp.	Caſtell.
Doct. †	Diego Garcia de Palacios.146.	imp.	Caſtell.
P. †	Diego Gonçalez Holguin.109.112.	imp.	Quich.

		Diego Muñoz Camargo.97.	M. S	Caſtell.
		Diego Ramirez.91.	M. S	Caſtell.
		Dioniſio Afro.154.	imp.	Griega.
		Dioniſio Alexandrino.156.viij.	imp.	Griega.
		Dioniſio Biſancio.172.		Griega.
Doct.		Dioniſio de Ribera Florez.176.	imp.	Caſtell.
F.	†	Domingo de S.Tomas.109.	imp.	Quich.
F.		Domingo de Vico.101.104.		Cachi.
F.		Domingo Gonçalez.38.	imp.	Caſtell.
		Dominico Mario Nigro.174.	imp.	Latina.
		Duarte Barboſa.52.	M. S	Portug.
P.		Duarte de Sande.27.39.	imp.	Portug.
P.		Duarte de Silva.33.	imp.	Portug.
		Duarte Fernandez.21.		
Lic.		Duarte Fernandez.28.	imp.	Caſtell.
		Duarte Lopez.12.		Portug.

E.

	Egidio Albertino.v.	imp.	Alema.
	Egidio Everardo.131.	imp.	Latina.
	Elias Vineto Santon.139.	imp.	Latina.
	Elio Antonio de Nebrixa.180.	imp.	Latina.
	Eneas Silvio.172.	imp.	Latina.
	Enrique Garcès.8.	imp.	Caſtell.
	Eraſmo Micael Leto.146.	imp.	Latina.
	Eraſmo Oſuvaldo Serequenſuſio.140.	imp.	Latina.
	Eraſmo Roterodamo.163.	imp.	Latina.
	Ereſtacio.156.viij.	imp.	Griega.
	Ericio Puteano.162.	imp.	Latina.
	Eſnelio. N..... 140.	imp.	Latina.
	Eſtanislao Varſquivicio.48.		
	Eſtefano.160.	imp.	Griega.

		Eſtefano Aquèo.162.	imp.	Latina.
		Eſtefano de Hâgen.56.		Flamēc.
P.	†	Eſtevan de Paternina.93.	imp.	Caſtell.
	†	Eſtrabon Gnoſio.155.vij.	imp.	Griega.
		Eſtraton Amaſeno.160.		Griega.
		Etico..... 167. ix.	imp.	Latina.
		Everardo Digueyo.146.	imp.	Latina.
Doct.		Eugenio de Salazar.116.	M. S	Latina.
		Eugenio Petrelo Veneto.130.	imp.	Latina.
		Eutocio Aſcalonita.137.		Griega.
		F		
		Federico Bonaventura.145.	imp.	Latina.
		Federico Delfino.151.	imp.	Latina.
		Federico Moreli.155.	imp.	Latina.
		Felipe Cluverio.143.185.	imp.	Latina.
Lic.		Felipe de Pamànes.98.	M. S	Caſtell.
F.		Felipe Diaz.106.	imp.	Caſtell.
		Felipe Galeo.169.178.	imp.	Latina.
		Felipe Melancton.139.	imp.	Latina.
		Felipe Pigafeta.185.	imp.	Italiana
		Felix Acorombonio.151.	imp.	Latina.
		Felix Monaco.ij.	imp.	Latina.
	†	Fernan Lopez de Caſtañeda.16.	imp.	Portug.
	†	Fernan Mendez Pinto.11.	imp.	Portug.
Doct.		Fernandez de Cordova.131.		
		Fernando Alvarez de Toledo.87.	M. S	Caſtell.
D.	†	Fernando Colon.62.	imp.	Caſtell.
D.	†	Fernando Cortès.73.74.75.	imp.	Caſtell.
		Fernando de Alarcon.76.	M. S	Caſtell.
		Fernando de Cepeda.118.	M. S	Caſtell.
D.		Fernando de Ludeña.86.	imp.	Caſtell.

Fer-

F.	Francisco de Victoria. 66.	imp.	Latina.
Doct.	Francisco de Villalobos. 161.	imp.	Latina.
	Francisco de Vlloa. 75.	M. S	Castell.
†	Francisco de Xerez. 82. 83.	imp.	Castell.
	Francisco Dominguez. 176.	M. S	Castell.
	Francisco Draque. 57. 89. 99. vij.	M. S	Inglesa.
D.	Francisco Enriquez. 28.		Portug.
	Francisco Falero. 143.	imp.	Castell.
Lic. D.	Francisco Fernandez de Cordova. 92.	M. S	Castell.
F.	Francisco Gomez. 114.	M. S	Castell.
F. †	Francisco Gonzaga. 114.	imp.	Latina.
Doct.	Francisco Hernandez. 127.	M. S	Latina.
	Francisco Hildanseno. 180.	imp	Latina.
Doct.	Francisco Iuntino. 39.	imp.	Latina.
†	Francisco Lopez de Gomara. 70.	imp.	Castell.
D. †	Francisco Loubaysin de la Marca. 51.	imp.	Castell.
F.	Francisco Maclinien se. 175.	imp.	Latina.
	Francisco Maurolico. 141. vij.	imp.	Latina.
	Francisco Masario. 163.	imp.	Latina.
	Francisco Mercado. 36.	imp.	Italiana
F.	Francisco Muñoz. 115.	M. S	Castell.
P.	Francisco Pasio. 29.	imp.	Italiana
F.	Francisco Pipino. 4.	imp.	Latina.
	Francisco Pirardo de Laval. 14.	imp.	France.
P. D.	Francisco Roz. 19.	M. S	Portug.
	Francisco Sanchez Brocense. 141. 160.	imp.	Latina.
P.	Francisco Serdonati. 19.	imp.	Italiana
P.	Francisco Soler. 60		
	Francisco Tamara. 54.	imp.	Castell.
F.	Francisco Titelmano. 47.	imp.	Latina.
	Francisco Vaz Dalmada. 51.	imp.	Portug.
	Francisco Vazquez Coronado. 76.	M. S	Castell.
D.	Francisco Velazquez Minaya. 142.	imp.	Castell.

Fran-

		Francisco Vicente Tornamira. 142.	imp.	Castell.
S.	†	Francisco Xavier. 24. 27. 31.	imp.	Latina.
F.		Francisco Ximenez. 106. 125.		Mexic.
		Francisco Zaneto. 23.	imp.	Italiana
		Frobenio. N...... 3.	imp.	Griega.
		Fumo. N...... 19.	imp.	France.

G

F.	†	Gabriel de S. Antonio. 21.	imp	Castell.
		Gabriel Gomez de Estumiane. 183.	M. S	Castell.
		Gabriel Laso de la Vega. 74.	imp.	Castell.
		Gabriel Rebelo. 81.		
		Galeoto de Prato. 132.	imp.	Latina.
	†	GarciLaso de la Vega Inca. 78. 84. 103.	imp.	Castell.
		Garci Sanchez de Figueroa. 135.		
F.		Garcia de Cisneros. 106.	imp.	Mexic.
		Garcia de Escalante de Alvarado. 80.	M. S	Castell.
Doct.	†	Garcia de Orta. 52.	imp.	Portug.
P.		Garcia Garces. 39.	imp.	Castell.
		Gaspar Balbo. 14.	imp.	Italiana
		Gaspar Bahuino. 130.	imp.	Latina.
		Gaspar Barreyros. 175.	imp.	Latina.
P.		Gaspar Barsèo. 24.		Italiana
	†	Gaspar Borlèo. 90. 133. 183. 185.	imp.	Latina.
		Gaspar Celio. iij.	imp.	Latina.
P.		Gaspar Coello. 35.	imp.	Portug.
D.		Gaspar de Escalona. 117.	M. S	Castell.
F.		Gaspar de S. Bernardino. 12.	imp.	Portug.
		Gaspar de Villagra. 77.	imp.	Castell.
P.		Gaspar de Villela. 24. 33.	imp.	Portug.
F.	†	Gaspar de la Cruz. 27.	imp.	Portug.

Gas-

F.	Gaſpar Dominico.58.		
	Gaſpar Ferreyra Reyman.149.	imp.	Portug.
	Gemma Friſio.70.172.177.	imp.	Latina.
	Georgio Amirucio.170.	imp.	Griega.
	Georgio Bitaymero.170.x.	imp.	Latina.
†	Georgio Bruno.169.	imp.	Latina.
	Georgio Colimicio.162.	imp.	Latina.
	Georgio de Reyquersdorf.174.	imp.	Latina.
	Georgio Eſtampelio.180.	imp.	Latina.
	Georgio Ioaquimo Retico.170.x.	imp.	Latina.
	Georgio Spilbergio.55.	M. S	Flam.
	Georgio Tectandro.vj.	imp.	Alema.
	Georgio Vala Placentino.138.154.	imp.	Latina.
	Georgio Vvinvot.46.	M. S	Ingleſa.
	Gerardo Bergenſe.131.	imp.	Latina.
	Gerardo de Iode.176.	imp.	Latina.
	Gerardo de Veer.45.	imp.	Alema.
†	Gerardo Mercator.158.180.	imp.	Latina.
	Gerbelio Aleman.2.	imp.	Griega.
	Geronimo Bençono.70.	imp.	Italiana
	Geronimo Borro.151.	imp.	Italiana
	Geronimo Cantareno.179.	imp.	Latina.
	Geronimo Cardano.53.	imp.	Latina.
†	Geronimo Cortereal.18.50.	imp.	Portug.
	Geronimo de Aganduru Moriz.119.	M. S	Caſtell.
	Geronimo de Bivar.85.	M. S	Caſtell.
†	Geronimo de Chaves.142.	imp.	Caſtell.
F.	Geronimo de Mendieta.114.	M. S	Caſtell.
	Geronimo de Prado.135.		
	Geronimo de S.Eſtevan.9.		Italiana
	Geronimo Gemuſeo.155.	imp.	Latina.
†	Geronimo Girava.173.	imp.	Caſtell.
Doct. †	Geronimo Gomez de Huerta.164.	imp.	Caſtell.

Gero-

F.		Geronimo Gracian.22.	imp.	Caſtell.
F.		Geronimo Larios.109.	imp.	Mame.
		Geronimo Megeſero.iiij.v.	imp.	Alema.
D.	†	Geronimo Oſorio.17.	imp.	Latina.
		Geronimo Oſorio de Solorzano.96.	M. S	Caſtell.
		Geronimo Querubin.48.		Latina.
F.	†	Geronimo Roman.30.44.49.101.	imp.	Caſtell.
P.		Geronimo Ruiz.26.	imp.	Portug.
		Geronimo Ruſceli.158.	imp.	Italiana
		Geronimo Verrucio.160.163.	imp.	Latina.
P.		Geronimo Xavier.42.	M. S	Perſian.
	†	Geronimo Zurita.167.	imp.	Latina.
D.	†	Gines de Rocamora i Torrano.140.142.	imp.	Caſtell.
		Godofredo Torino.167.	imp.	Latina.
		Gomez de Santiſtevan.5.	imp.	Portug.
		Gomez Yañez de Zuràra.15.	M. S	Portug.
		Gonçalo de las Caſas.130.	imp.	Caſtell.
	†	Gonçalo Fernandez de Oviedo.69.92.95.99.127.	imp.	Caſtell.
P.		Gonçalo Fernandez.33.	imp.	Portug.
Lic.		Gonçalo Ximenez de Queſada.96.	M. S	Caſtell.
M.		Gerardo Artus Dantiſcano.46.55.56.56.56.56.56.57.57.91.181.v.vj.	imp.	Latina.
Doct.		Grajales.145.	imp.	Caſtell.
		Gregorio Ciprio.151.		Griega.
F.	†	Gregorio Garcia.101.111.	imp.	Caſtell.
		Gregorio Trifernate.155.	imp.	Latina.
		Gualtero Ludovico.168.179.	imp.	Latina.
		Gualtero Raleg.96.vij.	imp.	Ingleſa.
		Guarino Veronenſe.155.	imp.	Latina.
		Guido Gualtero.36.	imp.	Italiana
		Guido Pancirolo.53.71.150.	imp.	Latina.
		Guillelmo.....33.	imp.	Portug.

		Guillelmo Bourne.146.	imp.	Inglesa.
		Guillelmo Budèo.161.	imp.	Latina.
		Guillelmo Huismano.23.	imp.	Latina.
		Guillelmo Postelino.176.	imp.	Latina.
		Guillelmo Postelo.177.vij.	imp.	Latina.
		Guillelmo Ruisbroquio.13.44.	M.S	Latina.
		Guillelmo Soono Vantesdeno.159.	imp.	Latina.
	†	Guillelmo Xilandro.156.160.168.	imp.	Latina.
D.		Guillen de Castro.86.	imp.	Castell.
Doct.		Gutierre Velazquez Altamirano.117.	M.S	Latina.

H

		Hanon.43.	M.S	Italiana
		Hanon Cartagines.1.	M.S	Punica.
F.	†	Hayton Armenio.42.	M.S	Armen.
		Hecateo Milesio.153.		Griega.
		Helmest N..... 43.	imp.	Latina.
		Henrico Estefano.viij.	imp.	Latina.
		Henrico Georgio Henisquio.138.169.	imp.	Latina.
		Henrico Glareano.141.155.172.	imp.	Latina.
		Henrico Iorico.169.	imp.	Latina.
	†	Henrico Martinez.102.	imp.	Castell.
		Henrico Pedro.175.	imp.	Latina.
		Henrico Salmut.53.	imp.	Latina.
F.		Henrique Lanceloto.41.	imp.	Latina.
		Henrique Lauren.183.	imp.	Alema.
		Hermanno Fabronio Mosernano.xij.	imp.	Alema.
		Hermanno Vvitequindo.142.	imp.	Latina.
		Hermolao Barbaro.159.161.	imp.	Latina.
		Herodoto.156.	imp.	Griega.
		Homeron.59.		
		Honorio Augustudunense.168.	imp.	Latina.

P.	†	Horacio Turſelino.24.32.	imp.	Latina.
		Hues.N..... 173.	imp.	Latina.
		Hugon Fanolio.178.	imp.	Latina.
		Hugon Grocio.57.151.	imp.	Latina.
		Hulderico Schimidel.72.	imp.	Latina.
		Humphr.Lluid.183.	imp.	Latina.
		I		
D.		Iacinto de Herrera.86.	imp.	Caſtell.
F.		Iacinto Orfanel.38.	M. S	Caſtell.
		Iacobo Angelo.157.	imp.	Latina.
		Iacobo Ceporino.viij.	imp.	Latina.
		Iacobo Craſero.ix.	imp.	Latina.
		Iacobo Crinio.170.	imp.	Latina.
	†	Iacobo Dalecampi.163.	imp.	Latina.
		Iacobo de Mayre.57.90.		Flamẽc.
		Iacobo de Migrode.72.	imp.	France.
	†	Iacobo de Saa.146.	imp.	Latina.
		Iacobo Fabro Stapulenſe.88.139.	imp.	France.
		Iacobo Gaſtal Premonteſe.158.	imp.	Latina.
		Iacobo Miliquio.162.	imp.	Latina.
		Iacobo Morqueto ô Morgues.78.	M. S	France.
P.		Iacobo Navarco.52.	imp.	Latina.
		Iocobo Necio.56.		Flamẽ.
		Iacobo Queynet.176.x.	imp.	Latina.
		Iacobo Severcio.184.	imp.	Latina.
		Iacobo Sieglero.162.	imp.	Latina.
		Iacome Gabriel.141.	imp.	Italiana
P.		Iacome Gonçalez.35.	imp.	Portug.
		Iambolo Mercader.3.	imp.	Griega.
		Iaſon de Nores.142.	imp.	Latina.
		Iaques Cartier.79.	imp.	France.

†	Iuan Baptiſta Gramajo.19.	imp.	Latina.
	Iuan Baptiſta Labaña.15.50.147.	imp.	Portug.
P.	Iuan Baptiſta Montano.34.	imp.	Portug.
	Iuan Baptiſta Peruſco.20.v.	imp.	Italiana
†	Iuan Baptiſta Ramuſio. 1.2.3.3.4.5.6.6.7. 9.9.9.10.10.11.12.16.40.40.40.40.43. 43.44.44.45.45.47.47.52.68.69.74.74. 75.75.76.76.76.77.77.79.79.82.83.88. 89.95.99.132.174.	imp.	Italiana
	Iuan Baptiſta Stela.62.	imp.	Latina.
	Iuan Berenhero.157.	imp.	Latina.
P.D.	Iuan Bermudez.48.	imp.	Portug.
†	Iuan Bohemo Aubano.54.	imp.	Latina.
†	Iuan Botero Beneſe.181.xj.xij.	imp.	Italiana
	Iuan Broncorcio.157.	imp.	Latina.
	Iuan Buſemequer.173.	imp.	Latina.
	Iuan Busèo.20.		
P.	Iuan Cabral.34.	imp.	Portug.
	Iuan Camen.177.vij.	imp.	Alema.
	Iuan Camertes.166.	imp.	Latina.
F.	Iuan Cçapata de Sandoval.116.	imp.	Latina.
	Iuan Caro.130.	imp.	
Lic.	Iuan Caſtellanos.70.	imp.	Caſtell.
	Iuan Ceſareo Iuliacenſe.161.	imp.	Latina.
Lic.D.	Iuan Cevicos.115.	imp.	Caſtell.
F.	Iuan Cobo.30.		China.
	Iuan Criſtoval Calvete de Eſtrella.84.		Caſtell.
S.	Iuan Damaſceno.iiij.	imp.	Griega.
Lic.D.	Iuan de Aguilar del Rio.118.	imp.	Caſtell.
F.	Iuan de Ayora.107.		Mexic.
D.	Iuan de Baltaſar Abexin.48.	imp.	Caſtell.
†	Iuan de Barrios.15.171.	imp.	Portug.
Doct.	Iuan de Barrios.128.	imp.	Caſtell.

		Iuan de Betanços.103.	M. S	Castell.
Doct.		Iuan de Cardenas.130.	imp.	Castell.
		Iuan de Castro.131.	imp.	Castell.
D.	†	Iuan de Castro.15.	imp.	Portug.
F.	†	Iuan de Cordova.108.	imp.	Zapote.
		Iuan de Empolio.11.		Portug.
		Iuan de Espinosa.139.	imp.	Latina.
F.		Iuan de Gaona.106.		Mexic.
F.	†	Iuan de Grijalva.115.	imp.	Castell.
		Iuan de Hese.7.	imp.	Latina.
		Iuan de Lanel.51.	imp.	France.
P.	†	Iuan de Lucena.31.	imp.	Portug.
	†	Iuan de Mandavila.7.j.	imp.	Inglesa.
Lic.		Iuan de Matienço.116.	M. S	Castell.
F.		Iuan de Mijancas.106.	imp.	Mexic.
		Iuan de Monterregio.157.	imp.	Latina.
D.		Iuan de Naxara.86.	M. S	Castell.
		Iuan de Parvo. 4. 6. 10. 11. 43. 62. 68. 132.	imp.	Latina.
D.	†	Iuan de Persia.41.	imp.	Castell.
P.		Iuan de Pineda.164.	imp.	Latina.
F.		Iuan de Ribas.106.	imp.	Mexic.
	†	Iuan de Sacrobosco.138.	imp.	Latina.
F.		Iuan de S.Maria.36.	imp.	Castell.
F.		Iuan de Silva.118.	imp.	Castell.
Doct.	†	Iuan de Solorzano Pereyra, que quando este Catalogo se imprimia, fue dignissimamente promovido de la Fiscalia à plaça de Consejero del Supremo de las Indias.67.122.	imp.	Latina.
F.	†	Iuan de Torquemada.102.114.125.	imp.	Castell.
D.		Iuan de Torres.21.		
Doct.		Iuan de Zedillo Diaz.173.	M. S	Castell.

D.F.		Iuan de Zumarraga.75.	M. S	Caſtell.
Doct.D		Iuan de la Rinaga Salazar.113.	imp.	Caſtell
F.		Iuan de los Santos.49.	imp.	Portug.
		Iuan Diez Freyle.118.	imp.	Caſtell.
		Iuan Driandro.181.	imp.	Latina.
		Iuan Dulardo.141.		Latina.
		Iuan Eſconèro.170.173.	imp.	Latina.
		Iuan Eſcoto.23.	imp.	
		Iuan Eſquimidio.185.		Latina.
		Iuan Eſtoflero.138.	imp.	Latina.
P.		Iuan Euſebio Nieremberg.53.150.	M. S	Latina.
		Iuan Federico Lumnio.111.	imp.	Latina.
P.		Iuan Fernandez.32.	imp.	Portug.
		Iuan Fernandez del Caſtillo.118.	imp.	Caſtell.
		Iuan Fleſinge.118.	imp.	
		Iuan Floriano.174.	imp.	Latina.
Lic.	†	Iuan Fragoſo.53.	imp.	Caſtell.
F.		Iuan Fuchor.115.	M. S	Latina.
		Iuan Gabriel.47.	M. S	Etiopic.
		Iuan Garèo.173.	imp.	Latina.
		Iuan Georgino.71.	imp.	Italiana
		Iuan Georgio Gôtzen.v.	imp.	Alema.
Doct.		Iuan Ginès de Sepulveda.66.	imp.	Latina.
F.	†	Iuan Gonçalez de Mendoza.28.29.	imp.	Caſtell.
F.		Iuan Gonçalez de la Puente.115.	imp.	Caſtell.
	†	Iuan Guillelmo Eſtuquio Tigurino.3.	imp.	Latina.
		Iuan Hartongo.155.	imp.	Latina.
		Iuan Hayo.37.83.	imp.	Latina.
		Iuan Hermanno.56.		Flaměc.
	†	Iuan Hervagio.15.74.89.111.	imp.	Latina.
		Iuan Heseo.ij.	imp.	Latina.
		Iuan Heydenio.ix.	imp.	Alema.
		Iuan Higinio.		

L

F.	†	Luis de Vrreta.48.81.	imp.	Castell
	†	Luis del Marmol Carvajal.176.	imp.	Castell
		Luis de la Cruz.149.	M. S	Castell.
F.		Luis Flores.38.	M. S	Castell.
P.		Luis Froes.34.iij.	imp.	Portug.
F.		Luis Geronimo de Orè.78.110.112.	imp.	Castell.
M.		Luis Gomez de Tapia.8.	imp.	Castell.
F.		Luis Hurtado.114.	M. S	Latina.
P.	†	Luis Piñero.38.	imp.	Castell.
F.		Luis Rengino.105.		Mexic.
F.		Luis Rodriguez.107.	imp.	Mexic.
D.		Luis Sequeyra.37.	imp.	Castell.
		Luis Texeyra.180.		Portug.
Lic.		Luis Tribaldo de Toledo.175.	M. S	Latina.
		Luis Velez de Guevara.86.	imp.	Castell.

M

D.		Manuel Rey de Portugal.14.		Portug.
P.		Manuel de Acosta.21.23.ij.	imp.	Latina.
Lic.	†	Manuel Correa.8.	imp.	Portug.
		Manuel de Figueredo.148.	imp.	Portug.
		Manuel de Mesquita.50.		
P.	†	Manuel de la Vega.49.	imp.	Portug.
		Manuel Godiño Cardoso.50.	imp.	Portug.
P.		Manuel Ieseria.25.	imp.	Portug.
P.		Manuel Texeyra.27.	imp.	Portug.
F.	†	Marcelo de Ribadeneyra.80.	imp.	Castell.
		Marco Agripa.154.		Latina.
		Marco Antonio Palao.175.	imp.	Latina.
		Marco Polo Veneciano.3.j.	imp.	Italiana
F.		Marcos de Niza.76.		Castell.
		Marcos Heninge.iiij.	imp.	Latina.

		Marcos Hopero Basiliense.155.	imp.	Latina.
		Marino Tirio.155.		Griega.
		Mario Arecio.171.		Latina.
P.		Martin Antonio del Rio.166.	imp.	Latina.
		Martin Bronjovio.171.	imp.	Latina.
		Martin Cortès.143.	imp.	Castell.
		Martin de Baugarten.iiij.	imp.	Latina.
D.		Martin de Bolèa i Castro.4.	imp.	Castell.
		Martin de Islares.81.	M. S	Castell.
F.		Martin de Leon.105.127.	imp.	Castell.
F.		Martin de Rada.28.31.	M. S	China.
F.		Martin de Requena.127.	imp.	Castell.
P.		Martin de Silva.26.	imp.	Portug.
D.	†	Martin del Barco Centenera.88.	imp.	Castell.
		Martin Fernandez de Enciso.172.	imp.	Castell.
		Martin Fernandez de Figueroa.41.		
F.		Martin Gilberti.108.	imp.	Tarasca
F.		Martin Ignacio de Loyola.28.	imp.	Castell.
Lic.		Martin Lopez de Iturgoyen.57.92.	M. S	Castell.
		Martin Quemnicio.iiij.	imp.	Latina.
P.		Mateo Couros.35.	imp.	Italiana
		Mateo de Micou.43.	imp.	Italiana
		Mateo Dresero.v.	imp.	Alema.
		Mateo ò Matias Quaten.177.	imp.	Alema.
P.		Mateo Riccio.27.30.	imp.	China.
Doct.		Matias de Porras.131.	imp.	Castell.
P.	†	Matias Martinez.22.	imp.	Latina.
		Matias Quado.169.x.	imp.	Latina.
M.		Mauro Florentino.139.	imp.	Italiana
		Maximiliano Transilvano.89.	imp.	Latina.
		Melchor Blas Frayle.19.	M. S	Portug.
P.		Melchor de Figueredo.35.	imp.	Portug.
		Melchor Estacio de Amaral.50.	imp.	Portug.

Mel-

N

		Nicolas de Falcon.43.	M. S	France.
P.	†	Nicolas Godiño.49.	imp.	Latina.
F.		Nicolas Herborn.111.	imp.	Latina.
Doct.	†	Nicolas Monardes.129.	imp.	Castell.
P.		Nicolas Nuñez.25.	imp.	Portug.
P.		Nicolas Pimenta.20.	imp.	Latina.
		Nicolas Reusnero.13.	imp.	Latina.
P.		Nicolas Serrario.59.		
P.	†	Nicolas Tricault.27.32.39.v.	imp.	Latina.
		Nicolas Vernulèo.171.	imp.	Latina.
		Nicolas Vvimano.45.	imp.	Latina.
		Nicolas Zeno.44.	imp.	Italiana
		Nuño Beltran de Guzman.76.		Castell.

O

		Obispo del Iapon.35.	imp.	Portug.
		Oderico de Foro-Iulio.ij.	M. S	Latina.
F.		Olderico de Puertomayor.5.	imp.	Italiana
		Oliverio de Nòort.57.90.	imp.	Latina.
P.		Organtino Brixiense.34.	imp.	Latina.
		Oroncio Finèo.141.	imp.	Latina.

P

		Pablo de Santa Fe.32.	imp.	Portug.
P.	†	Pablo Iosef de Arriaga.112.	imp.	Castell.
		Pacio.N.....149.	imp.	Latina.
		Pandulfo Esfrondato.151.	imp.	Latina.
		Papio Alexandrino.167.	imp.	Griega.
Cap.		Pastrana.N.....91.	M. S	Castell.
		Paulo Cigalino Comense.165.	imp.	Latina.
		Paulo Iovio.46.	imp.	Latina.

		Paulo Merula. 173.	imp.	Latina.
		Pausanias. 168.	imp.	Griega.
		Pedro..... 167. xj.	imp.	Latina.
F.		Pedro Aguado. 96.	M. S	Castell.
		Pedro Aloisio. 60.		
		Pedro Alvarez Cabral. 9.		Portug.
M.		Pedro Andres Maciolo. 158.	imp.	Italiana
		Pedro Apiano. 177.	imp.	Latina.
F.		Pedro Bejarano. 97.	imp.	Castell.
	†	Pedro Belonio. 12. 52.	imp.	France.
		Pedro Bercio Cestio. 159. 169. 183. xj.	imp.	Latina.
		Pedro Bizarro. 41.	imp.	Latina.
		Pedro Chacon. 164.	M. S	Latina.
P.	†	Pedro Chirino. 80.	imp.	Castell.
		Pedro Ciruelo. 139.	imp.	Latina.
		Pedro Cortès de Monroy. 86.	M. S	Castell.
F.		Pedro de Agurto. 112.	M. S	Castell.
P.		Pedro de Alcàceva. 25. 33.	imp	Portug.
		Pedro de Aliaco. 139, 169.	imp.	Latina.
		Pedro de Alvarado. 74.	M. S	Castell.
D.		Pedro de Castro. 84.	imp.	Castell.
		Pedro de Cobillan. 7.	M. S	Portug.
F.		Pedro de Feria. 109.		Zacap.
F.		Pedro de Gante. 112.	imp.	Castell.
P.		Pedro de Guzman. 32.	imp.	Castell.
	†	Pedro de Magallanes Gandàvo. 92.	imp.	Portug.
M.	†	Pedro de Medina. 145.	imp.	Castell.
		Pedro de Mesquita. 48.		Portug.
Lic.		Pedro de Oña. 85. 98.	imp.	Castell.
F.		Pedro de Padilla. 18.	imp.	Castell.
F.		Pedro de Palacios. 109.	imp.	Otomì.
P.		Pedro de Ribadeneyra. 58.		
F.		Pedro de S. Domingo. 22.		

Pe-

F. †	Pedro Simon.97.	imp.	Castell.
	Pedro Texera.12.41.	imp.	Portug.
	Pedro Victor Cayetano.48.	imp.	Etiopic.
	Pedro Vincencio Dante de Rinaldo.140.	imp.	Italiana
†	Pedro Zieza de Leon.84.	imp.	Castell.
	Petrucio Vbaldino.171.	imp.	Latina.
	Pierio Valeriano Belunense.141.	imp.	Latina.
M.	Pogio Florentino.5.181.	imp.	Latina.
	Polemon.153.		Griega.
Lic.	Polo de Ondegardo.102.	M. S	Castell.
†	Pomponio Mela.156.159.	imp.	Latina.
	Posidonio.154.		Griega.
	Prisciano Gramatico.154.168.	imp.	Latina.
	Proclo Diadoco.138.	imp.	Griega.
F.	Prospero del Espiritu Santo.42.	imp.	Castell.

R

	Rabi Abrahan.138	imp.	Hebrea
	Rafael Torio.131.	imp.	Latina.
	Rafael Volaterrano.174.xj.	imp.	Latina.
	Rafe Hamor.79.	imp.	Inglesa.
D.F.	Reginaldo de Lezarraga.135.	M. S	Castell.
	Remaclo Fusquio.131.	imp.	Latina.
	Remberto Dodonèo Malinate.141.	imp.	Latina.
	Ricardo Hocluito.71.vj.	imp.	Latina.
	Roberto Balforeo.137.	imp.	Latina.
	Roberto Coversa.12.	imp.	Latina.
	Roberto Lincolniense.140.	imp.	Latina.
F.	Rodrigo de Aganduru Moriz.81.	M. S	Castell.
Lic.D.†	Rodrigo de Aguiar i Acuña.123.	imp.	Castell.
	Rodrigo de Cabrera.149.	imp.	Castell.
M.D. †	Rodrigo Fernandez de Santaella.4.127.	imp.	Castell.

Ro-

		Rodrigo Saenz de Santayana.140	imp.	Caſtell.
Lic.	†	Rodrigo Zamorano.142.147.	imp.	Caſtell.
		Rodulfo Gelenio.170.	imp.	Latina.
		Roque de Cejuela.110.	M. S	Yunga.
Lic.		Ruiz.N..... 150.	M. S	Caſtell.
		S		
F.		Salvador de S.Cipriano.109.		Zacap.
		Sandebar.N..... 60.	imp.	
P.		Sebaſtian Beretario.93.	imp.	Latina.
P.		Sebaſtian Fernandez.26.	imp.	Portug.
		Sebaſtian Gaboto.45.	imp.	Ingleſa.
		Sebaſtian Munſtero.157.ix.	imp.	Latina.
D.		Sebaſtian Ramirez de Fuenleal.75.	M. S	Caſtell.
F.	†	Sebaſtian Ribero.109.	imp.	Otomì.
F.	†	Serafin de Freytas.58.	imp.	Latina.
		Sexto Avieno Rufo.154.	imp.	Latina.
		Sigiſmundo Gelenio.162.	imp.	Latina.
F.		Simon de Lara.87.	M. S	Caſtell.
Doct.		Simon de Tovar.149.	imp.	Caſtell.
		Simon Eſtacio de Silvera.95.	imp.	Portug.
		Simon Lemnio.179.	imp.	Latina.
		T		
	†	Teodoro de Bry. 12.63.70.78. 79.79.79. 79.87.90.90.90.90.92.93.104.133.vj.	imp.	Latina.
		Teodoro Graminio.140.	imp.	Latina.
		Teofraſto.145.	imp.	Latina.
		Teucride Anèo Lonicero.54.	imp.	Latina.
		Tito de Popma.141.	imp.	Latina.
		Tomas Ariot.39.	imp.	Ingleſa.
D.F.		Tomas de Farìa.8.	imp.	Latina.

F.	Tomas de Padilla.47.	imp.	Castell.
F.	Tomas del Castellar.113.125.	imp.	Castell.
F.	Tomas de la Torre.114.	M. S	Castell.
	Tomas Hood.147.	imp.	Inglesa.
	Tomas Iunti. 55.	imp.	Italiana
	Tomas Linacro.138.	imp.	Latina.
	Tomas Lopez.9.	imp.	Portug.
	Tomas Porcacho de Castellon.181.	imp.	Italiana
D. †	Tomas Tamayo de Vargas.73.94.165.	imp.	Castell.
	Tomè Cano.152.	imp.	Castell.
F.	Toribio de Motolinia.74.102.114.	imp.	Castell.

V

	Valentin Fernandez.4.5.	imp.	Portug.
Doct. †	Vasco de Puga.120.	imp.	Castell.
D.	Vasco de la Gama.7.		Portug.
F.	Vicente de las Casas.113.	M. S	Castell.
D.F.	Vicente de Valverde.83.	M. S	Castell.
	Vicente Marinerio.85.	M. S	Latina.
F.	Vicente Palavecino.66.	imp.	Latina.
	Vicente Paletino de Corsula.145.	imp.	Italiana
F.	Victorio.....48.		
	Victor Geselenio.163.	imp.	Latina.
	Vivio Sequester.170.	imp.	Latina.
	Vlrico Fabro.87.	imp.	Alema.
	Vrbano Calvenoto.72.	imp.	Latina.
	Vvilebordo Esnelio.152.	imp.	Latina.
	Vvilen Silvio.83.	imp.	Alema.

Z

	Zacarias Lilio.169.	imp.	Latina.
	Zagazabo.46.	imp.	

CATALOGO.

DE LOS LIBROS, QVE AY EN este Epitome, sin los nombres de sus Autores.

Latina.	Arte para medir la tierra, i la mar. 151.	imp.
Latina.	Arte para mover la nave en la mar. 152.	imp.
Italiana	Cartas de la China, i Iapon. 31.	imp.
Latina.	Cartas del Iapon. iij.	imp.
Quich.	Catecismo en lengua Quichua. 110.	imp.
Latina.	Comento de Hayton Armenio. 43.	imp.
Latina.	Comento de Iuan de Sacrobosco. 139.	imp.
Italiana	Consulado del mar. 147.	imp.
	Curia naval. 147.	imp.
Latina.	De la variacion de la aguja nautica. 149.	imp.
Portug.	Derrotero general del Brasil. 93.	M. S
Alema.	Descripcion de la America. xij.	imp.
Latina.	Descripcion del Iapon. 181.	imp.
Latina.	Descripcion Geografica del Orbe. 180.	imp.
Latina.	Diccionario Geografico. 175.	imp.
Latina.	Division compendiaria de la tierra. 179.	imp.
Latina.	Epitome de la Geografia. 179.	imp.
Griega.	Epitome de Estrabon. vij.	imp.
Quich.	Gramatica Quichua i Vocabulario. 109.	imp.
	Historia de la China. 30.	M. S
	Historia de la China. 30.	M. S
China.	Historias de la China. 31.	imp.
France.	Historia de la India. 19.	imp.
Italiana	Historia de la India. 20.	imp.
Latina.	Historia del Iapon. iij.	imp.

Histo-

Castell.	Traduccion de Fernan Lopez de Castañeda.16.	imp.
Italiana	Traduccion del mismo.17.	imp.
France.	Traduccion del mismo.17.	imp.
France.	Traduccion de Gomara.70.	imp.
Latina.	Traduccion de Georgio Amirucio.170.	imp.
Castell.	Traduccion de Gomez de Santistevan.5.	imp.
Griega.	Traduccion de Hanon Cartaginès.1.	
Alema.	Traduccion de Iacobo Morqueto.78.	imp.
Castell.	Traduccion de Iuan de Mandavila.7.	imp.
Italiana	Traduccion del mismo.7.	imp.
Alema.	Traduccion de Iuan Leon.174.	imp.
Inglesa.	Traduccion de Lucas Ianz.148.	imp.
Italiana	Traduccion de Luis de Camoes.9.	imp.
France.	Traduccion del mismo.9.	
Latina.	Traduccion de Ludovico Bartomano.10.	
Catala.	Traduccion de Marco Polo.3.	
Italiana	Traducccion del Padre Diego de Pantoja.29.	imp.
Castell.	Traduccion del Padre Mafeo.19.	imp.
Alema.	Traduccion de Pedro Bercio.xj.	imp.
Alema.	Traduccion de Sebastian Munstero.ix.	imp.
Italiana	Traduccion del mismo.x.	imp.
Latina.	Vela artificial para mover la nao.152.	imp.
Alema.	Viage a la Tartaria.vj.	imp.
Italiana	Viages de Religiosos a la Tartaria.44.	
Quich.	Vocabulario de la lengua Quichua.109.	imp.
Castell.	Yervas de las Indias.129.	M. S
Castell.	Yervas de las Indias.130.	M. S

TABLA

DECLARATORIA, DE LAS lenguas en que escrivieron los Autores, que se hallan, en este Epitome, i Provincias donde se hablan.

ALEMANA. En la Alemania, i es tã propia, i particular de la nacion Germanica, que apenas ay otra que la entienda, ni escriva, por tener caracteres propios; aunque usa tambien de los Latinos. De lo qual arguyen, que fue de las setenta i dos lenguas, que procedieron de la confusion, que Dios puso en la fabrica de la torre, q̃ quiso levantar Nẽbrot. i.

ARABIGA. Originaria de las Arabias, Petrèa, Desierta, Felice, i Trogloditica, i mas de la Petrèa, aũque la Felice le dio mas nombre, porque della salio cõ la secta Mahometana, i se comunicò à infinitas Provincias, asi de lo Occidental de la Asia, como de lo Septentrional de la Africa; si ya no es, que en esta parte, como se tiene por provable, estava muchos siglos antes, ocupando la Numidia, Mauritania, i lo que oy llamamos Berberia. Della entrô en España, con los Arabes, que la tiranizaron mas de setecientos años, hasta la ultima expulsion de los Moriscos; dexandonos infinitas vozes, de q̃ oy usamos: si bien los Moros ya la hablavan corrupta. Fue deduzida de la Hebrea, i una de las setẽta i dos, que salieron de la torre, quedando en Aram hijo de Sem, i nieto de Noè. Algunos la tienen por la Sira, otros por la Punica, ò Sirofeniça, pero es diferente destas, aunque parecida à ellas. ii.

iii. ARMENIA. En la Provincia, que le dà nombre; en la qual se dexò por esta la Sira, que se hablava antes. Es la Armenia la que llamaron Aramèa: por lo qual parece, que mas propiamente se le puede dar el origen de Aràm, que à la Arabiga, si ya no es comun à ambas.

iiii. AYMARA. En el Perù, entre los Indios Canches, Canas, Collas, Collaguas, Lupàcas, Pacàses, Carangas, Charcas, i de otras naciones Aymaràes, que todas usan esta lengua, aunque ay otras. La Lupáca, i la Pacàsa, es la Aymarà mas elegante, por hablarse en pueblos mayores, como lo es Iuli. Es esta lengua, despues de la Quichua, la mas general del Perù.

v. CACHIQVIL. Este nombre, que es lo mismo que Aguila, tenia el sitio, en que se fundò la ciudad de Santiago de Guatimala. Hablase en su distrito, i mas original en la Provincia de la Verapaz.

vi. CALDEA. En Babilonia: fue de las setenta i dos. Muchos la confunden con la Hebrea, i Sira, por la semejança de algunas vozes, ò terminaciones, como la tienen la Española, i la Italiana. Los Hebreos, en su captividad Babilonica, la aprendieron, i recibieron por propia, dexando la que tenian. I aunque despues hizieron diligencias para dexarla, no fue possible mas, que reduzirla à su modo con Hebraismos, de que se formò la lengua Iudayca, que solo tenia de Hebrea el nombre, i algo de la pronunciacion, i lo demas de la Caldea: que fue penetrando por el Oriente, i Mediodia, i llegò à la India.

vii. CASTELLANA. Es nuestra original, i la que hablan las dos Castillas vieja, i nueva; i por comunicacion i cercania, Vizcaya, Valencia, i Aragon, q̃ aunque tienen lenguas propias, usan de la Castellana por su

ele-

elegancia i facilidad, i por ello està admitida en toda España, en Italia, i Flandes. Por arte i curiosidad la saben i entienden, Alemanes, Fräceses, i Moros. En las Indias, desde el Estrecho de Magallanes, hasta lo mas Occidental de Nueva España, i en todas las Islas adiacentes en las mares del Norte, i del Sur, por ser Colonias de Castilla: i a los Indios està ordenado, que la aprendan; i que para ello, demas de otras diligencias, embien los Caciques sus hijos, a las ciudades de Españoles: que es lo que consta del Profeta Daniel, aver mandado el Rey Nabucodonosor, para que los de sus Reynos supiessen la lengua Caldea. Opinion ay, que la originaria nuestra, es la Vizcaìna, traida por Tubal, i conservada tantos siglos; dificultad notable, dar tanta duracion en cosa tan corruptible como el lenguaje de los Reynos, i mas del q̃ ha visto en si la variedad de naciones, que España; Punica, Griega, Hebrea, Romana, Gotica, i Arabiga. La que oy usamos, de lo q̃ menos tiene es de la originaria; lo mas, de la Latina Españolizada ô Romäceada, i asi las terminaciones son, en parte propias; lo demas es de la Gotica, Griega, i Arabiga, i algo de la Punica.

CATALANA. En Cataluña, Provincia de España, i uno de los tres Estados del Reyno de Aragon. Su origen es el de la Castellana, i por el era Latina, Gotica, i Arabiga: pero por la vezindad i comunicacion de Fräcia, tiene sus terminaciones, i dialectos. viii.

CELDALES. En los pueblos de los Indios Celdales, en Nueva España, àzia las Provincias de Guatimala, i Chiapa. I aunq̃ no va sacada en el Catalogo, por no tener cada Autor mas de una lengua, escrivio en esta fray Francisco de Cepeda, como parece del Epitome. ix.

x. CHIAPA. En la Provincia del propio nombre, cuya cabeça es la Ciudad Real de Chiapa, entre las dos mares del Norte, i del Sur, casi en igual distancia de sesenta leguas, i setenta de Guatimala. Al Mediodia tiene â Soconusco, i al Oriẽte las naciones de la Verapaz, i Tabasco, todas del distrito de la Chancilleria Real de Guatimala.

xi. CHILENA. En el Reyno de Chile del Nuevo Estremo, por mas de quatrocientas leguas de longitud, q̃ ay desde Coquimbo à Chiloè, terminos de aquel Reyno, i veinte de latitud, desde la costa de la mar del Sur, que corre del Perù, àzia el Estrecho de Magallanes, hasta las encumbradas sierras, i Cordillera nevada, que le divide de las Provincias de Tucuman: i assi le llamã la lengua general, â diferencia de la Millcayac, i de la Allentiac, que usan los pueblos de Cuyo, que aunque sujetos oy al mismo Reyno, estan fuera del, i son ultramontanos.

xii. CHINA. En el gran Reyno de la China, i en sus quinze Provincias, en las quales, aunque ay otras muchas lenguas, la principal es, la Quonhoa, que significa judicial, ô curial, por ser la que se habla, i de q̃ se usa en los juzgados, i Cortes, i en las materias graves, i entre la gente noble i politica. En esta se escriven los libros, con tanta infinidad de caracteres, que parece, i es casi impossible, saberlos todos.

xiii. CHOCHONA. En Chochonaca, Provincia de Nueva España, que consta de algunos pueblos desta nacion. I aunque no va sacada en el Catalogo, escrivio en ella fray Luis Rengino, como parece del Epitome.

xiiii. CHONTAL. En la Provincia de Tabasco, que està en los confines de Yucatan, i Nueva España, donde tiene su nacimiento el rio de Guazaqualco, en la

ſierra de los Indios Chontales. Es lengua, que por abũdante de vocablos, ſe uſa mas que la Zoque, i Mexicana, que tambien, ſe hablan en aquella Provincia.

CINACANTECA. En la Provincia i pueblos del miſmo nombre, en Nueva Eſpaña. No va ſacada en el Catalogo, por lo que queda advertido; pero eſcrivio en ella fray Franciſco de Cepeda. xv.

ETIOPICA. En la Abaſia, i Reynos del Preſte Iuan, ò Emperador Abexin, ſituados en lo interior de Africa, al Mediodia de Egipto, à la parte mas Oriẽtal, vezina al Seno Arabico. Cõtiene la Abaſia diez i ocho Reynos, aunque el Preſte Iuan ſolo poſſee ſeis; porque los demas le tienen uſurpados los Galas, i Moros. Es eſta una de las ſetenta i dos lenguas de la torre, de la qual, que ya eſtà muy corrupta, han procedido las muchas que ay en la Guinea, i Cafreria. Las Liturgias Abiſinas eſtan eſcritas en otra lengua, que llaman Tàngica, que dizen es la Caldea algo impropia, i ſirve de lo que à noſotros la Latina: i en eſta han eſcrito los Religioſos Europèos, que ay aora en aquel Imperio. xvi.

FLAMENCA. En todos los Eſtados de Flandes, con las islas adiacentes de Holanda, i Zelanda, de los quales es originaria. xvii.

FRANCESA. En el Reyno de Francia, dõde es tenida por la Romana corrupta, i es procedida della, con mezcla de otras, que con naciones barbaras, entraron, i poblaron, i de la Griega por los Druides Griegos. Como la mayor parte es Latina, aſsi donde huvo Colonias Romanas, es mas elegante, i mas parecida à la Toſcana, como es en la Provincia Narbonenſe: de la Turonenſe es la Lemoſina, que por mas ſuave eſcrivieron en ella ſus verſos los Alvernos, Proençales, i Catalanes. xviii.

GRIE-

xix. GRIEGA. Es de las quatro ſagradas. Hablòſe en Atenas, quando tuvo el Imperio de la erudicion i elegancia, i della ſe eſtendio con la nacion Griega a todas las Islas del Mediterraneo; entrò en Francia, i pasò a Eſpaña, antes que la Romana. Por los eſtremos de Europa pasò el Heleſponto, i por la Aſia menor, fue de Cilicia, Panfilia, Licia, Colcos, Georgia, Antioquia, i otras Provincias. La mas elegante fue la Ionica, i della ſalieron la Atica, Dorica, i Eolica, que ſolo variavan en la pronunciacion, i en algunas vozes. La Latina uſurpâ muchas Griegas, i lo miſmo la Franceſa, Caſtellana, i Portugueſa.

xx. GVAXTECA. En las Provincias de la Huaſteca, i Panuco, en Nueva Eſpaña, de que ſon cabeças las dos Colonias nueſtras, de Santiago de los Valles, i Panuco, la una mediterranea, la otra cerca de la coſta mas occidental del Seno Mexicano.

xxi. HEBREA. Fue madre de todas las lenguas, i la que hablò nueſtro padre Adan, ſegun la opinion de muchos doctos. Permanecio ſola en el mundo, haſta la fabrica de la torre de Babel, que quiſo ſoberviamente levantar Nembrot, cuyo caſtigo fue la confuſion de lenguas, que entre los edificadores ſe vio, dando origen a ſetenta i dos, por otras tantas generaciones, que entonces avia, de los tres hijos de Noè, las quales multiplicadas, dieron principio a mil naciones, ò pueblos, que ſe eſtendieron por el mundo. De Sem, huvo veinte i ſiete generaciones, i lenguas, de que procedieron quatrocientas i ſeis naciones. De Cam, veinte i dos generaciones i lenguas, i trecientas i noventa i quatro naciones. De Iafet, veinte i tres generaciones i lẽguas, i dozientas naciones, ſegun ſe colige de las divinas letras. Todas las generaciones concurrieron en la fa-

bri-

brica, excepto la de Hebèr, por lo qual esta quedô con la lengua que antes tenia, que del se llamó Hebrea: i por aver sido sola antes de la confusion, ay quien afirme, que sola ella quedarà despues del Iuizio. Permanecio incorrupta en los Hebreos, hasta la captividad de Babilonia, que durò setenta años, en los quales se perdio desuerte, que solo se conservò en los libros sagrados, i en los que los estudiavan. Admitieron la Caldayca, ò Sirocaldayca, i con pronunciacion Hebrea les quedò por materna, i la hablavan, quando CRISTO Salvador nuestro vivio en el mundo, i es la que llaman Iudayca. La verdadera Hebrea es la primera de las quatro santas, segun el orden con que estavan en el titulo de la sagrada Cruz, porque la Sira, ò Caldea, que es la otra, tiene el segundo lugar. Las letras con que se escrivia inventò Moyses; los puntos añadieron despues, ò los de Tiberiades, ò los de Babilonia, en tiempo del Emperador Constantino Magno.

INGLESA. En la gran Bretaña, que oy llamamos xxii. Inglaterra, i en Escocia, i Irlanda. Los antiguos Bretones estimaron tanto el conservarla incorrupta, que cortavan las lenguas a las mugeres estrangeras, con quien casavan, porque ni la estragassen, ni enseñassen otra a sus hijos.

ITALIANA. En Italia, aunque en diferentes xxiii. Provincias della con alguna variedad de dialectos. Los de Florencia se precian de mas elegantes, por ser cabeça de la Toscana. Es de las buenas de Europa, i de las admitidas en toda ella. Su originaria es la Latina, o Romana, con mezcla de la Griega, Lombarda, i otras de las naciones Septentrionales, que passaron por ella.

LA-

xxiiii. LATINA. Su origen fue en el, mas celebre, que grande, Reyno de Lacio, pequeña parte de Italia, cuya cabeça fue Roma, que llegò à ſerlo deſpues, de la mayor parte del Orbe, que entonces ſe conocia. En todo lo que poſſeyeron los Romanos, procuraron introduzir ſu lengua, que en elegancia i copia compitio con la Griega. I aſsi fue acuſado Ciceron de aver hablado al Senado Siracuſano, en otra que la Latina. Con eſto cõſiguieron, el no aver apenas en Europa, ni en la Aſia menor, ni en la Africa Septentrional, Provincia, donde no ſe aya uſado, el tiempo que durò la Monarquia Romana: i en muchas han quedado veſtigios della en vozes, i dialectos. Pero donde mas ſe conſerva ſu memoria es, en las lenguas Eſpañola, Italiana, i Franceſa, i en las que deſtas han procedido, como la Portugueſa, Gallega, Catalana, i Aragoneſa. Por lo qual el conformar en algunas vozes, no es por averlas recebido la Eſpañola de la Franceſa, ni Italiana, ſino porque todas las tomaron de la Latina, que es ſu originaria: la qual, deſpues de aver ſido madre i raiz de tantas, ha quedado pura i entera, en el numero de las lenguas ſagradas; i aunque en ultimo lugar, mas uſada en el mundo, que ninguna de las otras.

xxv. MALAYCA. En Malàca, Sumatra, Bantan, las Iavas, i otras islas de aquel famoſo Archipielago, ſi bien con varia pronunciacion entre los Iaos, i Achenes. I aunque, ni en el Catalogo, ni en el Epitome va ſacada eſta lengua, por lo que queda dicho, implicitamente ſe contiene en la Relacion de Iuan Verquen, con la qual ay un tratado, à q̃ dio por titulo, *Colloquia Latino-Malayca*, que eſtà en las dos lenguas Malayca, i Latina.

xxvi. MAME. En los pueblos Mames de Nueva Eſpaña.

xxvii. MATLATZINCA. En Toluca, Tlacotepec, Xa-

latlau-

latlauto, i Capuluac; cabeceras de Provincias en el Reyno de Mechoacan, en Nueva España.

MEXICANA. En Mexico, i en todas las Provincias, que fueron sugetas a sus antiguos Reyes. En lo que incluia el Estado Mexicano era lengua materna, en lo conquistado despues, era general, i corria con las provinciales de cada nacion, que eran muchas, i assi llegô hasta Guatimala. xxviii.

MIJE. En la Provincia de los Mijes en Nueva España, confinante con la de los Zapotecas, i con lo poblado de Huaxaca, entre las sierras de Yatoncay, i Cempoaltepec, i llega hasta los pueblos Chontales. xxix.

MISTECA. En la Misteca, Provincia de Nueva España, que corre desde el rio de Cacùla, hasta los terminos de Soconusco, i de Guazaqualco, por los de Vtlatepeque, i Xaltepeque, hasta Tustepeque, por dõde confina con el termino Mexicano, i sale al rio de Tatuluca, incluyendo assi la Misteca alta, como la baxa. xxx.

MOSCA. Que tambien llaman Chibcha, en el Nuevo Reyno de Granada, q̃ corre desde lo Mediterraneo de la Provincia de Cartagena, i distrito de la Audiẽcia de Panamà, hasta Popayan: i en esta distancia es la mas general, aunque ay en ella otras muchas. xxxi.

OTOMI. En las sierras de Tlaxcala, i es casi tan general como la Mexicana en Nueva España, por las muchas Provincias, que la hablan, con ser dificil, i obscura. xxxii.

PAMPANGA. En la Provincia del mismo nombre, en la Isla de Luzon, cabeça de las Filipinas. Es una de las cinco, q̃ ay en ella, i las demas son, la Cagayane, la Iloca, la Zambale, i la Tagala, que es la mejor. El xxxiii.

ſitio de la Pampanga es al Occidente de la ciudad de Manila.

xxxiiii. PERSICA. En la Perſia, i en todos los Reynos, que en ella ſe comprehenden, deſde el mar Caſpio al Seno Perſico. por latitud, i deſde la antigua Caldea, Siria, i Meſopotamia, que oy llaman Diarbec, entre los rios Tigris, i Eufrates, haſta los confines de la Georgia menor, i Tartaria Septentrional, por donde comiença la Moſcovia, a los fines del rio Eder, que los de Europa llaman Bolga; i va la linea deſta demarcacion a tocar las dos Arabias, i Reyno de Cambaya, o gran Mogor, que habla la miſma lengua Perſica, la qual es mixta de otras. La Arabica es entre los Perſas lo que entre noſotros la Latina, i en ella tienen eſcritas ſus ciẽcias. Hablaſe tambien en algunos pueblos de la Perſia, la Caldayca, i Armenia.

xxxv. POPOLACA. En la Provincia del miſmo nombre, que es una de las de Nueva Eſpaña.

xxxvi. PORTVGVESA. En el Reyno de Portugal, i en el Algarve, ambos de Eſpaña; i por conquiſtas, i Colonias en las Islas de los Azores, o Terceras, en la de la Madera, que es de las Fortunadas, i en las de Caboverde, que ſon las Heſperides, o Gorgonas de los antiguos. En la Provincia de Santa Cruz del Braſil, deſde el grã Parà, haſta donde acaba la Capitania de S. Pablo, que todo es porcion del cõtinente de la Iberica Meridional. En las fuerças, que la Corona Luſitana tiene en Africa; en las conquiſtas de Guinea, deſde los primeros rios de Caboverde, a los ultimos de Congo, i Angola; i en la India Oriental, deſde Mozambique, haſta la China, i Iapon. Participa mucho de la Caſtellana; era corta, i deſpues, que ſe conſtituyò Reyno, como las Cortes ſon las oficinas de las lenguas, ſe hizo copioſa, i elegante, con

que se diferencio de la Gallega, que por faltarle este beneficio, quedò tosca, i limitada. Tiene, como se ha dicho, mucho de la Latina, i lo demas es de la Griega, Francesa, Italiana, Arabiga, i Inglesa; i oy usa de infinitas vozes de la India Oriental.

PVNICA. En la Fenicia, i Reyno de Tiro, cuyos antiguos naturales fueron señores del Mediterraneo, por lo mucho que en el usaron la navegacion, causa q̃ movio al sapientissimo Salomon, a pedir al Rey Hiran de Tiro, pilotos que conduxessen sus flotas a Ofir, que si era España, como muchos afirman, sabida tendrian su navegacion. Fundaron los Penos a Cartago, i continuando el comercio destos Reynos, posseyeron a Cadiz, cõ muchos pueblos de la Andalucia: i en estas dos Colonias se hablò la lengua Punica, de que ha quedado poca memoria. xxxvii.

QVICHVA. En todo lo que propiamente se llama Perù, q̃ es inclusivè, desde la Provincia de Quito, hasta la de Tucuman, que son mas de mil leguas de tierra seguida, que tantas se estendio el señorio de los Incas; en todo el qual, por edicto publico, fue general, i por sola ella se entendian las varias naciones, que comprehendia, que usavan de mas de dozientas lenguas diferentes: i los mismos Incas hablavan otra, la qual no podia usar, ni aprender, so pena de la vida, el que no fuesse de sangre Real; i esta se ha perdido, i acabado con los Incas. La Quichua era la del Cuzco, cortesana, i elegãte, i lo es oy, aunque està muy corrupta, por lo que se ha Españolizado, i se ha perdido por descuydo de los Governadores en algunas Provincias. Escrivese bien, pero no usa de todo nuestro alfabeto, porque carece de casi siete letras del, que son b.d.f.g.j.x. i de la erre doblada, o aspera, que en todas las vozes, aunque comiencen xxxviii

con.

con ella, la pronuncia, como en esta palabra, Vara.

xxxix. TARTARA. En la gran Tartaria, confinante, por el Mediodia con la China; por el Oriente, con el Estrecho de Anian, i tierras de Nueva España; por el Occidente, con la Persia; i por el Septentrion, con la Scitia, i Moscovia. La lengua se tiene por una de las setenta i dos primeras, i della nacieron la Turcica, Sarmacia, i otras.

xl. TARASCA. En Tlaximacoyan, Maravatio, Acambaro, i Tzinapiquaro, cerca de Mechoacan, i generalmēte en todo aquel Reyno, entre los Indios Tarascos: i es la mas facil, que ay en Nueva España.

xli. TOTONACA. En Totonaca, Provincia, que por la costa de Nueva España se estiende, desde la Veracruz, casi hasta Panuco, i confines de Tututepec; i llega a la Cordillera, donde nace el rio de Almeria, que desagua en el Seno Mexicano.

xlii. ZACAPVLA. En la Provincia, que le da su nombre, que es una de las de Nueva España.

xliii. ZAPOTECA. En el valle de Huaxaca, que comiēça de las sierras de Cocola, en terminos de Guaxolotitlan, i es el que da Titulo al Marquesado del Valle, de que es cabeça la ciudad de Antequera, a ochenta leguas de Mexico; i entre Poniente, i Septentrion, corrē los pueblos Zapotecas, hasta su cabecera, que es la villa de San Ilefonso, distante veinte leguas de la Ciudad.

xliiii. ZOQVE. En Tabasco, como queda advertido; i aunque no se hallarà sacada en el Catalogo, por lo referido en otras; escrive della fray Francisco de Cepeda, como se verà en el Epitome.

Adviertase, que la lengua Yunga es la Quichua, i assi no se pone.

DEL
DOCTOR
IVAN RODRIGVEZ DE LEON, A LA BIBLIOTECA del Licenciado Antonio de Leon su hermano.

Discurso Apologetico.

BIBLIOTECAS Se llamaron propiamente las numerosas librerias, donde la curiosidad estudiosa depositò noticia dilatada; juntando con expensas liberales, materias diversas, para que fuessen las obras de los Escritores, maravillas del mundo, i las letras de los Sabios tesoros de los Reyes: como lo ostentaron los de Persia, pues dize el libro 3. de Esdras: *Perquiratur in Regalibus Bibliothecis Cyri Regis, quæ sunt in Babylonia.* Y es tan anciano este cuydado, que le canonizan las divinas letras en Nehemìas sacerdote, y en Iudas Macabeo soldado, siẽdo palabras del segũdo de los Anales

¶ divinos

divinos: *Et ut construens Bibliothecã congregavit de regionibus libros, & Prophetarũ & David, & Epistolas Regum, & de donariis, similiter autẽ & Iudas ea quæ desiderant per bellũ* Entre los Griegos dio principio a este bien quisto cuydado Pisistrato, tirano de Atenas. Prosiguiole la Republica, que juzgò honroso Erario, el de copiosos libros, despojo del Rey Xerxes, que los llevò à Persia; de donde (como refiere Aulo Gelio) los bolvio Seleuco. La Biblioteca de Ptolomeo Filadelfo mucho ocupò las plumas de Aristèas, Amiano Marcelino, i Seneca en sus alabanças, i aun las mayores dos salas del palacio con sus volumines, llamandose la una Bruquia, i la otra Serapion, por hija de la primera, como dize S. Epifanio: emulãdo de suerte el Rey Atalo la curiosidad de Ptolomeo, q̃ fue causa, advierte Galeno, para que con titulos de Autores doctos, se vendiessen obras supuestas: porque la codicia de los que compravan, trocò la opinion de los que escrivian: y assi llegò a juntar en Alexandria el Monarca Egipcio setecientos mil libros; grandeza malograda, pues siguiendo a Pompeyo, los soldados de Cesar llegaron a abrasar en breves horas, lo que avia atesorado el estudio, en largos años.

De las Bibliotecas de Epafrodito Querone se, i Apelicõteyo no se olvidò Suidas, añadiẽdo la de Georgio, que admiraron con el numero, y enriquezieron con la fama. Hesiquio Milesio no olvida las alabanças de Teofrasto Gramatico, por la que juntò.

Entre los Romanos dieron principio a grãdes Bibliotecas, Asinio Polion, Paulo Emilio y Iulio Cesar, cuyo Bibliotecario fue despues Marco Varron, no desdeñado en la pluma de Plinio, que celebra los retratos de los Autores por novedad bien vista: todas se perdieron entre dilatados incendios. I aunque Domiciano procurò reparar la Imperial, Còmodo la acabò de destruir; i Gordiano solicitò su restauracion, con setenta i dos mil cuerpos, que heredò de Sereno Samonico. Famosa fue la de Pèrgamo, que tuvo dozientos mil volumines, como afirma Plutarco. La de Panfilo Martir, cuya vida Escrivio Eusebio, ostentò tres mil. La de Constantinopla, que tuvo ciẽto i veinte mil, adõde, en quarenta i ocho tomos, estavan las obras de Homero, escritas cõ letras de oro, en la tirania de Basilisco fenecio, con lagrimas de Niceforo Calixto i Zonaras, que lloran la ruina de tanta ciencia. La de Iacob Almançor Rey de Arabia i Africa,

cuyos Capitanes Muça y Tarif conquistaron a España, quando la perdio el infelize Rey Rodrigo, dize Ali Abençufian en su vida, referida por Abulcacim Tarif Abentarique, i traduzida de Arabigo por Miguel de Luna, que llegò a cincuenta i cinco mil i setecientos i veinte i dos cuerpos de varias ciencias i lenguas, y que pesaron mil i dozientos y diez i nueve quintales de papel. La de Muleasses Rey de Tunez, cuyas iluminaciones aumentavan su gran valor, fue tan numerosa, que como escrive fray Luis de Vrreta, aviendo sabido Menna Emperador de la Etiopia ò Abasia, que la avian saqueado los soldados de la Cesarea Magestad de Carlos Quinto, avisò a los mercaderes de Egipto i Venecia, que le comprassen los libros, que fuesse posible: i de Matematicas, Medicina, Yervas, i otras facultades, llegarõ a sus manos mas de tres mil, que mandò colocar en la Biblioteca Regia de los Abisinos, que es la mayor, que ha tenido, ni tiene el Orbe. Guardase, dize Vrreta, en el Monasterio de Santa Cruz, fundado en el monte Amara; ocupa tres grandissimas salas, que encierran mas de un millon de volumenes, escritos en blancas vitelas, i guardados en bolsas de seda. Començòlos a juntar,

ſegun ſu tradicion ; la Reyna Sabà, i Melilec hijo ſuyo i de Salomon, de quien ay muchas obras, con otras de Enoc i de Noè, Abrahan y Iob, ſin que falte Santo, de los que eſcrivieron, como ſe puede ver en el Catalogo de Antonio Grico i Lorenço Cremonès, que a inſtancia del Cardenal Zarleto, fueron por mandado de Gregorio Decimotercio, a ver eſta maravilla: llaman a la Biblioteca referida Aſſabraria; y entre las ceremonias de la coronacion del Emperador, es la una, darle las llaves de la libreria; como ſi fueran lo mas precioſo del Imperio las letras.

La Biblioteca Vaticana, que juntò Sixto Quinto, como en ſu vida advierte Bavia, es grandeza de modernos ſiglos, i emulacion de antiguas edades: ſi bien la del Eſcurial, con lo manuſcrito, impreſſo i prohibido, luziendo Real cuydado del prudente Salomon, Filipo Segundo, acaba de hazer octava maravilla a S. Lorenço. Que bien pareçe una Mageſtad eſtudioſa! La gloria del reynar es el deſeo de ſaber: acariciar letras es aſſegurar aciertos: la inclinacion ſabia haze la naturaleza ſuperior. Ya en la antiguedad fue competencia de Reyes la opoſicion de libros, emulos Ptolomeo i Piſiſtrato, para

que los celebre la Africana pluma de Ter tuliano: *Ptolomæorum eruditissimus (quem Philadelphum supernominant) & omnis litteraturæ sagacissimus, cùm studio Bibliothecarum Pisistratum (ut opinor) æmularetur.* Como si fueran indices del poder, tanto los muchos soldados en los campos, como los numerosos libros en las Bibliotecas. Alabança es desta edad, ver la nobleza bien ocupada, i los mayores Principes con camarines, no solo vestidos de pinturas, sino adornados de libros; no para hazer de buen semblante sus palacios, sino para mostrar de grandes talentos sus ingenios: porque no diga el Petrarca: *Sunt, qui hac parte suppellectilis exornent thalamos, quæ animis exornandis inventa est: neque aliter his utuntur, quàm Corinthijs vasis, aut tabulis pictis.*

Los libros hermosean un retrete con gala, i divierten una ociosidad con aprovechamiento, siendo tan nobles hijos de sus Autores, que los juzgò Platon mas hidalgos, que los naturales, por ser su padre el entendimiento, y ser de linage de espiritu; y conocese en lo que afectan inmortalidad, pues faltando a la vida el ingenio, sobra al tiempo el libro, quedando en el la voz del que le

engendrò, ſucesſor de eſtudios, i vigilias. De Tertuliano es la advertencia: *Voces eorum itemque virtutes, quas ad fidem divinitatis edebant, in theſauris litterarum manent*. Hablava el profundo Africano en ſu Apologetico, de los Sabios, que mueren con eco: pues quedan hablando ſus eſcritos en la tierra, quando ellos eſtan gozando el premio en el cielo: diſcreto ſentir de Plinio, que ſe engaſa con preciosidad aqui: *Siquidem non ex auro ſolùm argentovè, aut certè ex ære, in Bibliothecis dicentur illi, quorum immortales animæ in iiſdem locis ibi loquuntur*. Como ſi quiſiera inſinuar, que ni muertos pierden el habla los doctos, que dexaron ſus obras en juriſdicion de eternidad, quedando ellos vivos, porque ſus vozes no mueren.

Tambien ſe llama Biblioteca un libro, que contiene obras inſignes de diverſos Autores. Eſte nombre diò a la Eſcriptura divina S. Geronimo: *Beatus Pamphilus Martyr* (dize a Marcela) *cum Demetrium Phaleræum, & Piſiſtratum, in ſacro Bibliothecæ ſtudio vellet æquare*. A las homilias de los Santos, que juntaron en cinco tomos, aplicaron eſte titulo Laurencio Cundio i Gerardo Moſano. I a las obras de antiguos Padres, que andan

en dezinueve, dedicaron el miſmo Margarino de la Bigne, que diò principio à tanto eſtudio, i los Teologos de la Vniverſidad de Colonia Agripina, que le acabaron.

Los que juntaron Eſcriptores de diverſos aſſumptos, no deſdeñaron eſte nombre: oſtentacion de Angelo Roca i Miſcio Panſa, en la Biblioteca Vaticana; de Chriſtoval Fere, en la Gloſtadiẽſe; Antonio Verderio, en la Geſneyſana; Iuan Caſtelo, en la Goltziana; Tomas Iames, en la Oxonienſe; Gabriel de Sora, en la ſuya; i Conrado Geſtnero, en la que añadieron Ioſias Semiero i Iuan Friſio.

Eſtimacion es deſte titulo hallarſe en la Igleſia de Toledo, conocida antiguamente por la Biblioteca Toledana, como ſe infiere de las obras de S. Eulogio Martir i Arçobiſpo ſuyo. Muchos Autores le uſaron, Apolodoro Atenienſe *Bibliotheca, ſive, de origine Deorum*, que corre Greco-latina, con anotaciones de Benedicto Egio; Diodoro Siculo, Biblioteca hiſtorica, traduzida en latin, i anotada por Henrico Eſtefano, i en Frances por Iacobo Amiot; Georgio Bertoldo, *Bibliotheca concionum*; Nicolao Ver-

dier, hiſtorica : Cornelio Eſcultingio i Teoderico Petreyo, Ecleſiaſtica; Angelo Roca, Teologica i Eſpiritual; Sixto Senenſe, Santa; Georgio Draudio, Claſica i Exotica; Antonio Poſſevino, Selecta; Iuan Tritemio i Petreyo, Biblioteca Cartuſiana; Iuan Georgio Cenquio, Biblioteca Medica; Valerio Andrea, Belgica; Franciſco Suveerſio, *Athenæ Belgicæ*; Pedro Lucio Carmelita, Carmelitana; Focio, Griega, anotada por Eſquilio i Andres Eſcoto: la que, ſin Autor, ſe intitula, *Bibliotheca Hiſpanica*: i la de Dono Florentino, *Bibliotheca Italicorum librorum*.

A Catalogos de Eſcriptores diverſos ſuele ſer titulo, *De Scriptoribus Eccleſiaſticis*; Sufrido Pètro, *De Scriptoribus Friſiæ*; Henrico Viloſio, *Athenæ Atticæ Scriptorum Franciſcanorum*; Arnoldo Viono, *Lignum Vitæ, de Scriptoribus Benedictinis*: Pedro Caſtellano, *De Claris Medicis*: Dioniſio Harduino, *De Scriptoribus Flandriæ*: Cornelio Calidio, *De Scriptoribus utriuſque Germaniæ*. Vſaronle S. Geronimo, Tritemio, Honorio Auguſtudunenſe, Boſtono, Pedro Leovardienſe, el Cardenal Belarmiño i Ribadeneyra. Sin Autor el libro *De Scriptoribus maioris Britaniæ*: *Rerum Britanicarum Scriptores*; *Rerum Anglicarum Scrip-*

tores: Iuan Cleso, *Cathalogus librorum unius sæculi*: Nicolao Reusnero, *Collectio Auctorum, de bello Turcico*: i Valerio Taxandro, *Cathalogus clarorum Scriptorum Hispaniæ*: que fuera mas copioso, si alcançàra la libreria de don Iuan de Saldierna, en que avia, en lengua Castellana, quatro mil volumines. De los quales, i de otros muchos, darà docta noticia (como suele) don Tomas Tamayo de Vargas, Coronista de su Magestad, en el Catalogo de los Escritores, q̃ ay en la lengua Castellana, que tiene para sacar a luz, i que comunicò à nuestro Autor, en sus primeros borradores.

Entre todo lo referido, sale por Indiana rica esta ultima Biblioteca, adonde juntò el trabajo diligente, lo que apenas pudiera el deseo imaginado, provando una curiosidad incansable, que tenia noticia de las provincias, ciudades, naciones, usos i costumbres de un mũdo entero, que con titulo de Nuevo, parece q̃ aun oy lo es para muchos, segun la poca noticia, que del tienen los mas, sin atencion a su grandeza, ni reparo a su milagroso descubrimiento. Parecerà facil en los quadernos el estudio, i ha sido increible en las vigilias el cuydado. Aora es breve Epitome, despues serà

copioso libro, lo que se diere a la segunda estampa: porque los Autores, que vã reduzidos a sucinto Catalogo, queden conocidos en dilatada obra; que dividirà con mas precision las materias, censurarà los escritos, advertirà lo apocrifo, señalarà lo verdadero, y luzirà lo autorizado; ocupacion, que tiene ya vẽcidos mas de dozientos pliegos: con que avrà declarado el Autor, que no solò juntò nombres de Escriptores para esta Biblioteca, sino que vio i leyò con atento cuydado lo que contienen las historias, derroteros, viages, cartas i relaciones, que en quarenta lèguas, y mas de mil Autores forman este Epitome: que a la menos afecta consideracion parecerà portento, i a la mas docta ciencia serà assombro: porq̃ no le digan, como Seneca a Didimo, q̃ fuera infelizidad, leer mucho i aprovechar poco: *Quatuor millia librorum Didimus Grammaticus scripsit, miser erat, si tam multa legisset supervacuè.*

No juzgo, que otro sugeto se atreviera à esta dificultad, ni conozco, quien con tan facil meditacion discurra, en todo lo que contienen los dos semiglobos, cuyos descubrimientos dividio Alexandro Sexto entre las dos, ya unidas, Coronas de Castilla i Portugal: el Oriental desde la Provincia de Santa-Cruz

del Brasil, hasta los Reynos de Malàca, ò Archipielagos del Moluco: i el Occidental, desde donde demarca el verdadero Meridiano la misma seccion, hasta salir por el Occidente a nuestro Oceano Atlantico; abraçando esta parte, la quarta i mayor del mundo, en los dos famosos continentes de la duplicada America, ò Iberica, Septentrional i Meridional, que ata el caluroso Istmo de Tierra-Firme, interpuesto a los dos mares del Norte i del Sur, para que dividan azul jurisdicion sus aguas: aviendo apenas escollo en tantas costas, ni restinga en tantas playas, cuyo nombre se aya escondido a la Hidrografia del Autor: menos ciudad, ni poblacion, que no aya investigado su Corografia, delineado su Geografia. Porque con propia mano, bien sabe superior atencion esta verdad, forma acertados mapas, tirando lineas, señalando rumbos, advirtiendo derrotas, i describiendo playas, con tal certeza, que iguala las medidas de Iodoco Hondio, las tablas de Ortelio, i los compasses de Gerardo.

Para atreverse a ilustrar esta Biblioteca bastò el superior mandato, que le diò aliento, hallandose rico para la obediencia, con

la noticia, que ha sacado de quinientos manuscritos, que ha leido, de las dos Secretarias del Perù, y Nueva-España; que ya mas docta mano comunicò a la estampa; el Archivo de la fortaleza de Simãcas, que por cedula Real (paraque nada se le ocultasse) reconocio. Porque en Escritores impressos pudo hallar apenas los primeros crepusculos desta luz, en la poca, que dan de Autores de Indias, Abrahan Ortelio, Antonio de Herrera, fr. Alonso Fernandez, i el Licenciado D. Francisco de Herrera Maldonado; en cuyas obras alegados, con mas confusion que noticia, aun no son los nombres conocidos; que como de las Indias solo se apetece plata i oro, estan sus Escritores tan olvidados, como sus historias poco vistas: siendo ocupacion estrangera la que deviera ser natural de España: i asi de nuestras mismas conquistas saben mas las plumas agenas, que las curiosidades propias. Bien lo pueden mostrar Gualtero Raleg, con lo que juntò de la Guayana ò Dorado; Iuan Baptista Ramusio, con las traducciones impressas en tres tomos; Gaspar Borleo con el Nuevo Orbe; i con el mismo titulo, Iuan de Parvo, Galeoto de Prato i Iuan Hervagio; Geronimo Benzono i Levinio Apolonio, con sus histo-

rias, Teodoro de Bry i sus hijos, con las navegaciones; Iuan Botero de Benes, con las relaciones; i Antonio Magino i Gerardo Mercator con las descripciones, aun mas copiosas en Cornelio Vvitfliet: assi affectan la ciencia que tienen, de aquel Nuevo-Mundo, siendo primero estudiantes de su Geografia, que piratas de su riqueza.

Ya por lo menos ay Biblioteca de las Indias, i dessearàn los curiosos saber lo que contienen tantos libros. Della puede dezirse lo q̃ de la suya Iuan Baptista Regnauld: *Porrò nostra Bibliotheca, quasi locupletissimum quoddam penuarium, rebus omnibus instructa, tam dives est, tam abundans, ut nihil extra se quærere cogatur.* Pero quien tratàre reyteradamente al Autor, hecharà de ver en su mucha noticia i erudicion, que es una Biblioteca animada: assi lo dixo Eunapio Sardiano, para alabar a Dionisio Longino. *Spirantem Bibliothecam, virumquè adeo musæum.* Sus trabajos espero, què lleguè a laurear el siglo, y a ilustrar las Indias; porque son tantos, i tan nuevamente imaginados, que se deve a la novedad parte de la estimacion, quando a sus materias faltàra el aprecio. Ya van algunas en los titulos, àque pertenecen, desta obra, aora dibuxo, despues pintura: Lo mucho

que tiene escrito, no se puede explicar con solos mis elogios: *Nec unius linguæ opus est*, dixo Nazianzeno a otro proposito, y viene a este. Considère el que sin intermission estudia, lo que llegò a compilar en assumpto tan poco ajado, una pluma curiosamente porfiada: que solo puede dezir, lo que de S. Geronimo repite Tritemio: *Si qui de viventibus adhuc scriptitant, à me in hoc cathalogo prætermissi sunt, non mihi, sed sibi imputent, qui scripta sua celare maluerunt quàm in lucem venire.* No adulan, no, ni se apassionan mis afectos; no conozco en estas letras mayor sujeto; que no avia de perder mi alabança por la sangre, mereciendola por el estudio. Es lo que dixo S. Gregorio Nazianzeno alabando a su hermana Gorgonia: *Proinde ne quidquid alienum est laudetur, si iniquum sit; ne quidquid proprium & domesticum est, contemnatur, si honestum & eximium: ne alioqui, & illi lucro sit alienum esse, & huic propinquitas detrimento cedat.* Bueno fuera, que lo estraño, por serlo, tuviera mejor lugar que lo propio: dos hermanos, que reciprocamente se ayudã, son una ciudad fuerte, dixo el Espiritu-Santo: *Frater, qui adiuvatur à fratre, quasi civitas firma*: diga la emulaciõ lo q̃ quisiere, q̃ la verdad deve publicar lo que sabe. I en tanto que ocupado en Real

obra de la Recopilacion de leyes de las Indias, de que es ayudante discipulo, retarda el Autor las demàs; reciba este rasgo, quien le ocasionò el Epitome, que cõ temores de aborto busca las prensas, y no los aplausos: que una obediencia gustosa halla el premio, en lo que sirve, y solicita el acierto en lo que obedece.



EPITOME DE LA BIBLIOTECA ORIENTAL I OCCIDENTAL, NAUTICA I GEOGRAFICA.

BIBLIOTECA ORIENTAL.

TITULO PRIMERO.

Viages, i noticias primeras de la India.



HANON CARTAGINES Relacion de su viage por el Oceano, escrita en lengua Punica, i dedicada por el Autor mismo a Saturno en su templo.

N. . . . . la traduxo en lengua Griega.

IUAN BAPTISTA RAMUSIO la puso en Italiano, con un Discurso sobre ella, en el tomo 1. de sus obras, que se veran adelante.

ARRIANO NICOMEDIENSE, à quien llamaron otro Xenofonte. Escrivio la jornada de Alexandro Magno en siete libros, en que trata mucho de la India. Añadio el libro octavo

que parece obra ſeparada,i es el titulo. De las coſas de la India. Pone la navegaciõ de Nearco i Oneſicrito, deſde la boca del Indo, al ſeno Perſico. Eſcrivio mas dos Relaciones, que llamò Periplos, ò deſcripciones. La una del Ponto Euxino. La otra del mar Eritreo, que es el que media entre los dos Senos Arabico i Perſico. Todo en lengua Griega, i muy elegãte, aunque los Periplos no tanto; con que ſe ha dudado, ſi ſon del miſmo Autor, ò ſi huvo dos del proprio nombre.

GERBELIO ALEMAN fue, a lo que parece, el primero que ſacò a luz los libros hiſtoricos en lengua Griega, imprimiendolos en Baſilèa. Si fue eſte Nicolao Gerbelio, es Autor condenado.

BARTOLOME FACIO los traduxo en lengua Latina, aunque no perfectos, imp. 1552. 16.

BONAVENTURA VULCANIO BRUGENSE, a inſtancia de Henrico Eſtefano, Autor condenado, que le dio un antiguo original (i otro ay en la Biblioteca Oxonienſe) hizo otra traduccion Latina, imp. 1575. 1597. fol. Grecolatino.

IUAN BAPTISTA RAMUSIO traduxo del octavo libro la navegaciõ de Nearco, en Ita-

liano;i con un Discurso sobre ella, la puso en el tomo 1.
FROBENIO sacò a luz los Periplos en lengua Griega en Basilea, imp. 1533.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo en Italiano el del Eritrèo, i con otro Discurso le puso en el tomo 1.
IVAN GVILLELMO STVCQVIO TIGVRINO, Autor condenado, i estas obras cō la expurgacion permitidas, traduxo los dos Periplos en lengua Latina, con unas copiosas notas ò comentos, en que muestra muy buenas noticias de las cosas del Oriente. imp. 1577. fol. Greco-latinos.

IAMBOLO MERCADER GRIEGO. Relaciō de su viage a la Arabia, i della a las islas de Etiopia: segun Diodoro Siculo.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i con un Discurso propio la puso en el tom. 1.

MARCO POLO VENECIANO. Relacion de su viage. Hizole el año de 1269. i llegò a la India, China i Iapon, i fue el que hasta su tiempo penetrò mas por el Oriente, donde anduvo hasta el año de 1295. Escriviola el Autor en Italiano.
N............ MERCADER BARCELONES,

la traduxo en Catalan.

VALENTIN FERNANDEZ Aleman, Escudero de la Reyna D. Leonor de Portugal, la traduxo en Portugues, aviendola traido de Venecia el Infante D. Pedro, el de las siete partidas, segun Ramusio.

F. FRANCISCO PIPINO BOLONES Dominico, aviendo alcançado la historia de Marco Polo en Italiano, la traduxo en Latin el año de 1320.

IVAN DE PARVO imprimio esta historia Latina en su Nuevo Orbe, con titulo, De las regiones Orientales.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO, con una larga Prefacion, i un docto Discurso, imprimio esta historia en el tom. 2. en Italiano, por la traduccion antigua.

M. RODRIGO DE SANTAELLA, que despues fue Confessor de los Reyes Catolicos, i Arçobispo de Zaragoza, i fundador del Colegio mayor de Sevilla, traduxo esta historia en Castellano. imp. 1529. fol, parece fue segunda edicion.

D. MARTIN DE BOLEA I CASTRO, Baron de Clamosa, la traduxo en lengua Castellana, sacãdola de la Latina de Iuan de Parvo, pues el titulo es, Historia de las grandezas, i cosas

mara-

maravillas de las Provincias Orientales. Dize la añadio en muchas partes.imp.1601. 8. i promete otra de las partes de Africa, i Reyno de Congo.

GOMEZ DE SANTISTEVAN. Hiſtoria del Infante D.Pedro de Portugal,que anduvo las ſiete partidas del mundo,en Portugues.

N.......... la traduxo en Caſtellano,i ſe halla imp.1595.1626.4.

F.OLDERICO DE PVERTO-MAYOR. Relacion de ſu viage a la India,el año de 1325.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la refiere en Italiano,en el tom.2.

NICOLAO DE CONTI Veneciano.Relaciō del viage,que hizo a la India el año de 1418. En ella fue renegado,i buelto a Roma ſe convirtio,i el Papa Eugenio IIII.el año de 1444 le reconciliò,imponiendole por penitencia,q̄ refirieſſe ſu vida a quien la eſcrivieſſe.

M.POGIO FLORENTINO eſcrivio en lengua Latina la relacion, que por mādado del Papa le hizo,de ſu viage, Nicolao de Conti:i otra q̄ traduxo el Maeſtro Rodrigo Fernandez de Santaella,i la imprimio con la de Marco Polo,por ſer de coſas Orientales.

VALENTIN FERNANDEZ la traduxo en Portugues.i la dedicò al Rey D.Manuel, quando

tratava del descubrimiento de la India. imp.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO, desta traducciõ Portuguesa sacò otra Italiana, i con un Discurso propio la imprimio en el tom. 1.

ALOISIO, O LVIS DE CADAMVSTO Veneciano. Relacion de los dos viages, que hizo a la costa de Guinea el año de 1455.
IVAN MARIA ANGIOLELO la pone en Italiano en su Nuevo Orbe.
ARCANGELO MADRIGANO la traduxo en Latin. imp.
IVAN DE PARVO la refiere Latina en su Nuevo-Orbe.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO Italiana, con un Discurso propio, en el tom. 1.

PEDRO DE SINTRA, relaciõ de su navegaciõ a la costa de Guinea, i à la India, ẽ Portugues.
ALOISIO DE CADAMVSTO la traduxo en Italiano, i la juntò con la suya, i con ella se halla en los Autores, que la refieren.

IODOCO GISTELIO. Itinerario, ò comentarios de su viage por tierra i por mar à Germania, Grecia, Asia, Arabia, Persia, &c. en ocho libros, q̃ fuerõ los años, q̃ en ella gastò, acabãdo el de 1485. en Flam. imp. segun Svveercio.

AMBROSIO CONTERINO. Relacion de su viage, desde Lisboa a la India, el año de 1487

imp.

imp. 1601. ſegun la Oxonienſe.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la refiere en Italiano en el tom. 2.

IVAN DE MANDAVILA Ingles. Hiſtoria de las maravillas del mũdo, i viage de la Tierra-ſanta, de todas las Provincias, i hõbres monſtruoſos de las Indias. Es relaciõ de coſas, q̃ vio el año de 1322. en Provincias Orientales, en Ingles. imp. 1564. ſegun Adricomio.
N.......... la traduxo ẽ Caſtellano. imp. 1540. f.
N.......... en Italiano. imp. 1515. 4.

PEDRO DE COBILLAN. Relaciõ de ſu viage, deſde Lisboa, haſta la India por tierra, i ſu buelta al Cayro, dõde la eſcrivio en Portug. Salio año 1487. i ſu noticia fue la mas cierta, i la q̃ acabò đ efetuar el deſcubrimiẽto de la India.

IVAN DE HESE. Itinerario, ò peregrinacion Hieroſolimitana, por la India i Arabia, año de 1489. i de las maravillas de la India. Lat. imp. 1565.

TITVLO II.

Viages ſegundos, deſpues de deſcubierta la India.

D. VASCO DE LA GAMA. Relaciõ de ſu navegaciõ, i viage a la India, el año de 1497. en Portugues. Fue el primero que le acabò, i

verificò todas las noticias que avia, con que dexò en su Casa el Almirantazgo de la India i el Condado de la Vidiguera.

Lvis de Camoes Principe de la poesia Lusitana i gloria de su nacion. Escrivio el viage de D. Vasco de la Gama, en aquel divino Poema, que intitulò, Lusiadas, cantando heroyca i dulcemente, el primer descubrimiento de la India. La estimaciõ deste Poema se manifiesta, en las muchas impressiones, que del se han hecho, Pedro Mariz dize, que hasta su tiempo se avian impresso en Portugal mas de doze mil cuerpos. Las que he visto, sin las que adelante se ponen, son cinco: de los años de 1572. 4. de 1580. 4. de 1607. 4. de 1609. 4. de 1626. 24.

Benito Caldera traduxo este Poema en Castellano. imp. 1580. 4.

M. Lvis Gomez de Tapia hizo otra traducciõ, cõ algunas notas breves. imp. 1580. 8.

Enriqve Garces hizo otra tercera traduccion. imp. 1591. 4.

D. F. Tomas de Faria Obispo Portugues, traduxo el Poema en versos heroycos Latinos, aunque ni se publica autor, ni traductor. imp. 1622. 8.

Licenciado Manvel Correa comentò

este Poema, aunque nò como merecia.
PEDRO MARIZ aumentò i perficionò este comento, i le imprimio 1613.
N.......... le traduxo en Italiano; imp. segun Pedro Mariz.
N.......... la traduxo en Frances, segun el mismo Mariz.

GERONIMO DE S. ESTEVAN. Itinerario de su viage, de Genova por el Cayro a la India, i su buelta a Portugal.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO le refiere en Italiano en el tom. 1.

PEDRO ALVAREZ CABRAL. Relaciõ de su viage a la India, el año de 1500. en Portugues.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano en el tom. 1.

IOSEF INDIO. Relacion del viage, que hizo de Cananòr, en la India, a Portugal, el año de 1501. en Portugues.
ALOISIO DE CADAMVSTO parece la traduxo en Italiano, i assi se halla con sus viages.

TOMAS LOPEZ. Relacion del viage, q̃ hizo a la India, el año de 1502. en Portugues.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO le refiere en Italiano, en el tom. 1.

AMERICO VESPVSIO Florentino. Relaciones de los dos viages, que hizo a la India

Oriental (aunque no llegò a ella) los años de 1501. i de 1503. en Italiano.

IVAN DE PARVO las refiere en lengua Latina.

IVAN TEODORO DE BRY tambiẽ en Latin, aunque de diferente traduccion las pone en la p. 11. Oriental.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO en Italiano, en el tomo 1.

LVDOVICO BARTOMANO, ò ROMANO PATRICIO. Navegacion i viage a la Etiopia, Egipto, Arabia, Persia, Siria i la India, el año de 1503 hasta el de 1508. que bolvio a Portugal: en Italiano. imp. 1510. 4.

N.......... le traduxo en Latin, con mucha elegancia, pero no se halla esta traduccion.

CRISTOVAL DE ARCOS Presbitero, de la referida traduccion Latina sacò otra en lengua Castellana.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO, teniẽdo los seis libros, que esta historia contiene, en Italiano, pero muy defetuosos, los corrigio por la de Cristoval de Arcos, y los imprimio en el tomo 1.

ARCANGELO MADRIGANO, ò por el original Italiano, ò por la traduccion Castellana,

hizo otra en lengua Latina.
Ivan de Parvo en su Nuevo-Orbe puso esta traduccion Latina de Madrigano.

Ivan de Empolio. Relacion del viage, q̃ hizo a la India el año de 1503. en Portugues.
Ivan Baptista Ramvsio la traduxo en Italiano, en su tom. 1.

Antonio Tenreyro. Itinerario desde la India a Portugal por tierra. Es relacion de su viage del año de 1520. en Portugues. impr. 1565. 16.
Fernan Mendez Pinto. Historia Oriental de sus peregrinaciones, desde el año de 1537. hasta el de 1558. en Portugues. Refiere sucessos tan notables, i tantos, que algunos le tienen por fabuloso.
Francisco de Andrade corrigio i ordenò esta historia postuma, i dividida, como se halla, la imprimio 1617. fol.
Lic. D. Francisco de Herrera Maldonado la traduxo en Castellano, cõ una Apologia en su defensa, en q̃ afecta mucha noticia de las Indias i de sus Escriptores, que se podra verificar con los que en ella, i en un Catalogo, que pone alli, refiere: i en otro, que tiene en su Epitome historial. Esta traduccion imprimio 1620. fol.

Cesar Federico. Relaciõ delviage, que hizo a la India el año de 1563. Ital. imp. 1587.8.
Ivan Baptista Ramvsio le refiere en Italiano en el tom.3.

Pedro Belonio. Cosas maravillosas de Grecia, Asia, India, Arabia, &c.
Carlos Clvsio le traduxo en Latin. imp. 1589.

Dvarte Lopez. Relacion de su viage a la Africa i Congo, el año de 1578. en Portugues
Teodoro de Bry le refiere en Latin en sus navegaciones Orientales.

Pedro Texera. Itinerario Oriental, i relaciones de Persia i Ormuz, con el viage que hizo el año de 1604. en Portugues. imp. 1610. 8.

Roberto Coverta. Relacion de la navegacion de un Ingles, que se perdio en el mar Indico, i su viage por diferentes tierras, hasta llegar a su patria, desde el año de 1607. al de 1610.
Ivan Teodoro de Bry la puso en su p. 11. Oriental.

F. Gaspar de S. Bernardino Franciscano. Itinerario de la India por tierra, hasta el Reyno đ Portugal, en Portugues. imp. 1611. 4

BENIAMIN TUDELENSE O CANTABRO. Itinerario Oriental, imp. expurgado.

NICOLAS REUSNERO, autor condenado, Itinerario de todo el Orbe, en Latin. imp. 1592. 8. en siete libros.

IVAN PEREZ. Itinerario de la India: segun el Lic. Herrera Maldonado.

GUILLERMO RUISBROQUIO. Itinerario del Oriente. M. S. Lat. segũ Francisco Suveercio.

IVAN MOCQUET Frances. Viages a la Africa, Asia, Indias Orientales y Ocidentales. Los que hizo fueron seis. El 1. a Berberia i Canarias año de 1601. El 2. al Marañon, que se pone en su lugar. El 3. a Marruecos i Africa. El 4. a la India Oriental el año de 1607 El 5. a la Tierra-santa. El 6. a España: todos en Francès, imp. 1617. 8.

NICOLAS DE NICOLAY. Navegaciones Orientales. Por el titulo pertenece a este lugar, por la materia, no: porque solo trata de navegaciones por el Mediterraneo; ponese porque no parezca que falta, es en Frances. imp. 1568. fol.

LIC. PEDRO ORDOÑEZ DE ZEVALLOS. Viage del mundo. Pertenece a ambas Indias, i assi va puesto en ellas. imp. 1616. 4.

FRANCISCO PIRARDO DE LAVAL. Viage a la India Oriental, Maldivas, Molucas i Brasil, con la descripcion de las tierras, que anduvo, i cosas notables, que en ellas vio, desde el año de 1601. imp. 1619. 8. en Frances.

P. BENITO DE GOES. Relacion de la jornada, q̃ hizo desde Goa a descubrir el Catayo, M. S. segun el P. Nicolas Gudiño.

GASPAR BALBO. Relacion historica del viage, que hizo por Alepo i Babilonia, a la India i Pegù. Italiano, imp. 1512. 8. 1590. IVAN TEODORO DE BRY le refiere en Latin en la 7. p. Oriental,

TITVLO III.

Historias de la India.

D. MANVEL REY DE PORTVGAL. Escrivio historia de la India: segun lo refiere el Doctor Iuan de Solorzano Pereyra, por autoridad de Garibay y de F. Iuã de la Puente. Del Rey se halla una carta de cosas de la India, impressa en la Hispania illustrata.

FRANCISCO DE SAGITA CREMONES. Epistola de los sucessos de la India, i su comer-

cio, por el año de 1502.
Ivan Hervagio la refiere en Latin.

Andres de Resende. Relacion de los sucessos de la India, el año de 1530. en Latin, imp. como se halla en la Hispania illustrata, tom. 2.

D. Ivan de Castro. Comentarios de la India.

Antonio Galvan. Tratado de los caminos, por donde solia venir la especeria de la India, con los descubrimientos hechos hasta el año de 1550. en Portugues, imp. 1563. 8.

Alfonso Cervera. Historia de las conquistas de los Portugueses por la costa de Africa, en Portugues. m. s.

Gomez Yanez de Çvrara. Historia de las conquistas i descubrimientos de la India, m. s.

Ivan de Barrios. Asia. De los hechos de los Portugueses en los mares del Oriente. Historia celebre en lengua Portuguesa, ordenada por Decadas. La 1. imp. 1552. La 2. 1553. en fol. de marquilla estas dos. La 3. 1563. fol.

Ivan Baptista Labana, por orden, que para ello tuvo, corrigio la quarta Decada, que Iuan de Barrios dexò escrita, supliendo algu-

nos

nos blancos que tenia, y la sacò a luz. imp. 1615. fol. Y todas quatro se imprimieron aora en Portugal.

ALONSO DE VLLOA traduxo las dos primeras en Italiano. imp. 1562. 4. 1601. 4.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO, traduxo en Italiano lo que en las dos ay de Geografia, i lo imprimio en el tom. 1.

DIEGO DE COYTO, prosiguio la historia de Iuan de Barrios, i por no aver salido entonces la Decada quarta, començò por ella. imp. 1602. La quinta 1612. La sexta 1614. que se halla con dificultad, por averse quemado la mayor parte de la impression. La septima 1616. que son las que hasta aora han salido a luz, aunque parece escrivio hasta la nona, o dezima.

FERNAN LOPEZ DE CASTANEDA. Historia del descubrimiẽto de la India por los Portugueses. Escriviola en lengua Portuguesa, distribuida en diez libros. Los que he visto son ocho en folio. El 1. del año de 1554. El 2. del de 1552. El 3 del mismo. El 4. y el 5. del de 1555. El 6. y el 7. del de 1554. El 8. del de 1561.

N. . . . . traduxo esta historia, no me cõsta si toda, en lengua Castellana. imp. 1554. 8.

de

de que parece, que apenas pudo traduzir el sexto y septimo libro, conforme al año de la edicion.

N........... la traduxo en Italiano. imp. Venec. 1577. segun la Oxoniense.

N........... en Frances, imp. 4. y 8.

ALFONSO DE ALBOQVERQVE. Comentarios del gran Alfonso de Alboquerque, Capitan General que fue de las Indias Orientales: en Portugues. imp. 1576. fol. El Autor fue el hijo del famoso Capitan, de quien escrive, no el mismo, como algunos dizen.

ANTONIO PINTO PEREYRA. Historia de la India, del tiempo que la governò el Virrey dõ Luis de Ataìde, en Portugues. imp. 1616. fol.

D. GERONIMO OSSORIO. Vida del Rey D. Manuel de Portugal, en Latin. Es historia de la India, como lo son todas las modernas de aquel Reyno. imp. 1571. fol. 1574. 8.

IVAN METELO SEQVANO hizo una larga prefacion a esta historia, i anda en la segunda edicion della.

DAMIAN DE GOES. Coronica del Rey D. Manuel de Portugal, en Portugues, impresa los años de 1567. 1619. fol. Cerco de Diu en Cambaya el año de 1538. en Latin.

Hallase en el tomo 2. de la Hispania illustrata. Comentarios del segundo cerco de Dìu el año de 1546. en Latin. Hallase con el primero, i los dos cercos con otras obras. imp. 8.

Francisco de Andrade. Historia del Rey D. Iuan el III. de Portugal, en Portugues. Es la mayor parte della de la India. imp. 1613. fol. El primer cerco, que los Turcos pusieron a la fortaleza de Dìu en la India, en verso Portug. imp. 1589. 4.

Lope de Sosa Coutiño. El primer cerco de Dìu. Segun el Lic. Herrera Maldonado.

Diego de Teves. Comentarios de las cosas hechas en Dìu. Es el segundo cerco en Latin. impr. 1548. 4. i se halla en la Hispania illustrata. tom. 2. i con otras obras. imp. 8.

Geronimo de Corte-real. Sucesso del segundo cerco de Dìu año de 1546. en verso Portug. imp. 1574. 4.

F. Pedro de Padilla le traduxo en verso Castellano. imp. 1597. 8.

Antonio del Castillo. Comentarios del cerco de Goa i Chaul año de 1570. en Portug. imp. 1573. 16. y 8.

Iorge de Lemos. Historia de los cercos de Malàca por los Achenes i Iaos, los años de 1573. i de 1574. en Port. imp. 1585. 4.

D.

D. FRANCISCO ROZ Obispo de Angamalè, Tratado del viage del Arçobispo de Goa D. F. Alexo de Meneses al Malabar M. s. en Port.

MELCHOR BLAS FRAYLE Itinerario de la misma jornada del Arçobispo. M. s. en Port.

F. ANTONIO DE GOVEA Agustino, despues Obispo de Cirene. Iornada del Arçobispo de Goa à las sierras del Malabar i Cristianos de S. Tomè, en Portug. imp. 1606. fol.

P. IVAN MARIA CAMPORI. Breviario i rezo de la Iglesia de S. Tomè del Malabar, traduzido de Caldeo en Latin.

P. IVAN PEDRO MAFEO. Historia de la India en Lat. imp. 1589. 4. 1588. fol.

M. FRANCISCO SERDONATI la traduxo en Italiano. imp. 1589. 4.

N.......... la traduxo en Castellano. imp.

N..... FVMO. Historia de la India Franc. imp. Segũ el Doctor Iuã de Solorçano Pereyra.

IVAN BAPTISTA GRAMAIO. Historia universal de las gẽtes Asiaticas. Lat. imp. 1604. 4.

N.......... Historias Orientales. en Frãc. imp. 1609. 8.

COSME INDOPLEVTES. De la India. Segun Abraham Ortelio.

IVAN MAGRO LERITA. Tres libros de historias Indicas. Segun el mismo Ortelio.

Baltasar Hostobimo. De la India, segun el Lic. Herrera Maldonado.

Ivan Bvseo. En sus versiones, segun el mismo.

Nicolao Belo, en las obras, que intitulò Disertaciones politicas, de que escrivio tres tomos, q̃ se hallan en uno Lat. imp. 1615. 8. en el primero, el Discurso 17. es de las dos Indias, i de sus historias.

P. Nicolas Pimenta. Relacion de lo sucedido en la India Oriental, por los años de 1598. hasta 1600. en Lat. imp. 1601. 8. Es carta escrita de Goa, año de 1600.

F. Antonio de S. Roman, Benito. Historia general de la India, hasta el año de 1557. imp. 1603 fol.

N. . . . . Historia de la India, y otros lugares de Europa. Ital. imp. 1594. 8. Hallase en la excelente i curiosa libreria, que en esta Corte tiene el Duque de Sessa, que en copia de Autores singulares, en lo manuscrito, i en la disposicion i forma, puede competir con las mejores.

Lvis Coello de la Barbvda. Empresas militares de los Lusitanos. imp. 1624. 4.

Ivan Baptista Pervsco. Informacion del Reyno i Estado del gran Mogor. Ital.

imp. 1597. 8.

D. IVAN DE TORRES. Del Reyno del Mogor: ſegun el Lic. Herrera Maldonado.

F. GABRIEL DE S. ANTONIO Dominico. Relacion de los ſuceſſos del Reyno de Camboxa. imp. 1604. 4.

DVARTE FERNANDEZ. Relaciones del Pegù. Segun el Licenc. Herrera Maldonado.

TITVLO IIII.

Miſsiones para la converſion de la India.

P. MANVEL DE ACOSTA. Hiſtoria de lo que ha hecho la Compañia de Ieſus en el Oriẽte, en Lat. imp. 1572. 8.

IVAN INIGVEZ DE LEQVERICA la traduxo en Caſtellano con las cartas, como ſe dirà. imp. 1575. 4.

P. LVIS DE GVZMAN. Hiſtoria de las miſſiones de la Compañia de Ieſus, en la India, China i Iapon, en dos tomos. imp. 1601 fol. adviertaſe, que aũque ſe halla citado eſte Autor en ſu hiſtoria Oriental, es eſta: porque no eſcrivio otra.

ANTONIO GOVSA. Del progreſſo de la Igleſia Catolica en la India Oriental.

IVAN BAPTISTA DE GLANO le traduxo en Frances. Segun Francisco Svveercio, que da esta noticia del autor y traductor.

P. PEDRO IARRICO. Tesoro de las cosas de la India i missiones de la Compañia de Iesus en toda ella, hasta el año de 1611. en Frãc. imp. en tres tomos.

M. MATIAS MARTINEZ le traduxo en Latin. imp. 1615 8.

F. GERONIMO GRACIAN DE LA MADRE DE DIOS. Estimulo de la propagacion de la Fè, i vinculo de hermandad entre los Padres Descalços del Carmẽ, i de S. Francisco. imp. 1586 8.

F. PEDRO DE S. DOMINGO Dominico. De los Santos de la India.

TITVLO V.

Colectores de cartas missivas de la India.

D. IVAN SVAREZ, Obispo de Coimbra. Cartas de los Padres de la Compañia de Iesus del Iapon, desde el año de 1549. hasta el de 1566. Contiene 82. cartas, en Portug. impr. 1570. 4.

IVAN INIGVEZ DE LEQVERICA impressor

Cartas de los Padres de la Compañia de la India. Son casi todas las de D. Iuã Suarez, menos algunas i añadidas otras, con que contiene 87. en Castellano imp. 1575. 4.

P. Manvel de Acosta. Cartas de los Padres de la Compañia del Iapon, en Latin. impressas con la historia, q̃ arriba queda puesta, 1572. 8.

P. Ivan Pedro Mafeo. Quatro libros de cartas de los Padres de la India, i dos del Brasil, en Latin. imp. 1588. 4. i con la historia Latina del mismo Autor y año, en folio. I traducidas con ella en Italiano.

Antonio Ferraro. Veinte i tres cartas de Padres de la India en Ital. imp. 1580. 8.

Francisco Zaneto impressor. Avisos del Iapon i de la China. Son cartas en Ital. imp. 1586. 8.

Ivan Escoto. Epistolas Indicas, Iaponicas, i Peruanas. imp.

Francisco Coretonio. Cartas anuas de la Compañia de Iesus. imp.

P. Antonio de Balingen traduxo algunas cartas del Iapõ y China, de Italiano en Frãces. Segũ Frãcisco Svveercio, no refiere quales

Gvillelmo Hvismano. Relacion de las cosas de la India, de los años de

 1585.

1585. i de 1586. ſacada de varias cartas. Lat. imp: 1589. 8.

P. HORACIO TVRSELINO. Cartas de S. Frã ciſco Xavier. Iuntò 52. que traduxo en Lat. imp. 1600. 8. I deſpues con la vida del miſmo Santo.

TITVLO VI.

Cartas de miſsiones de la India.

S. FRANCISCO XAVIER. Quarẽta y una cartas de la India, deſde el año de 1542. al de 1549 Refierelas el P. Turſelino todas. El P. Acoſta i el P. Mafeo la una, eſtos en Latin. D. Iuan Suarez dos en Port. Iuan Iñiguez las dos en Caſtellano.

P. GASPAR BARSEO, compañero de S. Frã ciſco Xavier, eſcrivio muchas cartas de las coſas de Ormuz, i una de la India, del año de 1553. ſegun Franciſco Suvveercio.

P. COSME DE TORRES. Dos cartas de la India, de 1549. Refiere una el P. Acoſta, en Lat. Otra D. Iuan Suarez, en Port. i Iuan Iñiguez en Caſtellano.

P. GASPAR DE VILLELA. Dos cartas de la India, de 1554. i de 1571. Refieren la una el P. Acoſta i D. Iuan Suarez. I las dos Iuan

Iñiguez.

P. Melchor Nuñez. Dos cartas de la India, de 1554. i de 1558. la una refieren el P. Acosta, D. Iuan Suarez, i Iuan Iñiguez. La otra los mismos i el P. Mafeo.

P. Pedro de Alcaceva. Vna carta de la India, de 1554. Refierenla el P. Acosta, D. Iuã Suarez, i Iñiguez.

P. Baltasar Gago. Vna carta de la India, de 1562. Refierenla el P. Acosta. D. Iuan Suarez. Iuan Iñiguez i el P. Mafeo.

P. Arias Brandon. Vna carta de la India de 1554. Refierenla D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez i el P. Acosta.

P. Cristoval de Acosta. Vna carta de la India, de 1569. Refierela el P. Manuel de Acosta.

P. Luis de Govea Vna carta de la India, de 1569. Refierela el P. Acosta.

P. Manuel Ieseria. Vna carta de la India, de 1569. Refierela el P. Acosta.

P. Nicolas Nuñez Vna carta de la India, de 1569 Refierela el P. Acosta.

P. Pedro Mascareñas. Vna carta de la India, de 1569 Refierela el P. Acosta.

La Compañia de Iesus. Vna carta de la India. Refierela el P. Mafeo. I libro de cartas

anuas. Lat. imp. 1585. 8. se halla en la Bibliteca Oxoniense.

P. SEBASTIAN FERNANDEZ. Vna carta de la India de 1569. Refierela el P. Acosta.

P. MARTIN DE SILVA. Vna carta de la India de 1569. Refierela el P. Acosta.

P. GERONIMO RVIZ. Vna carta de la India de 1570. Refierela el P. Acosta.

P. FRANCISCO PASIO. Vna carta de la India de 1583. i otras tres sin nōbre. En Italiano se hallan impr. 1604. 8. 1609. 8.

P. FERNANDO GVERRERO. Relacion anua de lo que hizieron los Padres de la Compañia de Iesus en la India i Iapon, los años de 1600. i de 1601. en Port. imp.

P. ANTONIO COLAZO la traduxo en Castellano. imp. 1604. 4.

P. ANTONIO COLAZO. Relacion anua de los Padres en la India i Provincias della, los años de 1607. i de 1608. impressa 1611. 4. en Portugues.

DOCTOR CRISTOVAL SVAREZ DE FIGVEROA la traduxo en Castellano. imp. 1614. 4.

FRANCISCO BENCIO Poema de cinco Martires de la Compañia de Iesus en la India. Latin.

TITVLO VII.

Historias i cartas de la China.

S. FRANCISCO XAVIER. Quatro cartas de la China, del año de 1552. Refierelas el P. Tursellino.

P. MELCHOR NVÑEZ. Vna carta de la China de 1555. Refierenla D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez i el P. Acosta.

P. MANVEL TEXERA. Vna carta de la China de 1564. Refierenla D. Iuan Suarez i Iuan Iñiguez.

P. DVARTE DE SANDE. Vna carta de la China de 1589. Refierela el P. Antonio de Vasconzelos.

P. MIGVEL ROGERIO. Quatro cartas de la China de 1583. i de 1584. Refierelas Francisco Zaneto en Ital.

F. GASPAR DE LA CRVZ Dominico. Tratado de las cosas de la China i del Reyno de Ormuz en Port. imp. 1569. 4. Es el que algunos nombran Iuan de la Cruz.

P. MATEO RICCIO. Comentarios Indicos del Reyno de la China, en Ital. i en Port. M. S.

P. NICOLAS TRICAVLT. De la expedi-

Cristiana de los Padres de la Compañia de Iesus en la China, sacada de los comentarios del P. Riccio, en Latin. imp. 1615. 4. Prometio el Autor los Anales de aquel Reyno. I parece imprimio dos cartas del, de 610. i de 611. Ital. Rom. 1615. 8.

LIC. DVARTE FERNANDEZ. traduxo la historia en Castellano. imp. 1621. 4.

D. FRANCISCO DE RIQVEBOVRG-TRIGAVLT la traduxo en Frances. imp. 1616. 8.

D. FRANCISCO ENRIQVEZ. Relacion de la China, en Port.

BERNARDINO DE ESCALANTE. Discurso de la navegacion del Oriente, i noticia, que se tiene de la China, impresso 1577. 8.

F. MARTIN DE RADA Agustino. Itinerario del viage, que hizo de Manila a la China, M. S.

F. IVAN GONZALEZ DE MENDOZA le imprimio en su historia.

F. AGVSTIN DE TORDESILLAS Frãcisca-no. Relacion del viage, q̃ hizo de Manila a la China, i de lo que en ella le sucedio. M. S.

F. MARTIN IGNACIO DE LOYOLA Frãciscano. Itinerario de España a la China, por las Filipinas, bolviendo por la India Orienral.

F. IVAN GONZALEZ DE MENDOZA imprimio los dos Itinerarios referidos. El de F. Agustin de Tordesillas, sin Autor. El de F. Martin Ignacio, poniendole por Autor, en la impression de su historia, de 1585 donde se halla. Pero despues le pone por propio. impr. 1586.8.

Historia de las cosas de la China. Esta escrivio por lo que alcançò en el viage, que hizo a aquel Reyno. impr. los años de 1585.8. de 1586.8. de 1595.8. i de 1596.8.

FRANCISCO AVANCIO traduxo en Italiano los tres libros desta historia. imp. 1587.8.

N.......... la traduxo en Latin. impr. 1589.8.

IVAN REYLERO en Aleman. imp.

P. DIEGO DE PANTOXA. Relaciõ de la entrada de algunos Padres de la Compañia en la China, i cosas que vieron. imp. 1605.8.

N.......... la traduxo en Italiano. impr. 1607.8.

P. LVIS DE GVZMAN. En la historia de las missiones Orientales, trata de las de la China, como queda visto.

LIC. D. FRANCISCO DE HERRERA MALDONADO. Epitome historial del Reyno de la China, i su descripcion, i otras cosas. imp.

1620.

1620.8 En este libro alega su historia Oriental, adviertase, q̃ es la de Fernã Mẽdez Pinto q̃ traduxo de Portugues en Castellano, q̃ queda puesta, i no otra, que aya escrito.

N.......... De la China, con iluminaciones. M. S. Hallòse en la libreria de Geronimo Megisero Alemã, cuya memoria se ha traìdo a esta Corte.

N.......... De la China. M. S. Hallòse en la misma libreria.

F. Ivan Cobo Dominico. Vna carta de la China, que refiere F. Antonio de Remesal. Escrivio tambien Vocabulario Chino, i Arte de las letras Chinas.

F. Geronimo Roman. Republica de la China, impressa con las demas en el tom. 3. de la impresion de 1595. fol.

P. Mateo Riccio. Catecismo de la lẽgua China, impresso dos vezes en la China. Mapa del mundo en la misma lẽgua. Tablas Geograficas. Tratado de Amicicia, impr. dos vezes. Tratado de la memoria artificial. De la Cosmografia i Astronomia. Veinte i cinco breves tratados morales. Tratado de la ley de Cristo. Paradoxas Cristianas. imp tres vezes. Todos en lẽgua de la China, impressos en aq̃l Reyno.

F. Martin de Rada Agustino. Arte i Vocabulario de la lengua China.

P. Migvel Rogerio. Catecismo en lengua China. imp. en ella.

N.......... Veinte y ocho libros de varias materias en lengua China, refiere por sus titulos F. Iuan Gonçalez de Mendoça. 1. p. lib. 3. c. 17. que dize, se truxeron de aquel Reyno impressos.

N.......... Avisos de la China i Iapon. Ital. Antuerp. 1588. 8.

Iosefo Betvsio. Del Catayo, en Lat. imp. 1584. 4.

TITVLO VIII.

Cartas, historias i relaciones del Iapon.

S. Francisco Xavier, fue el que començò la mission del Iapon. Hallanse siete cartas suyas, escritas en aquel Reyno el año de 1551. Refierelas el P. Turselino. La una los PP. Acosta i Maseo. Las dos D. Iuan Suarez i Iuan Iñiguez.

P. Ivan de Lvcena. Historia de la vida de S. Francisco Xavier, i de lo que en la India hizieron los demas Padres de la Compañia, en Port. imp. 1600. fol.

P. Alonso de Sandoval la traduxo en Castellano. imp. 1619. 4.

P. Horacio Tvrselino. Vida de S. Francisco Xavier, en Latin, de segũda ediciõ. imp. 1596. 4.

P. Pedro de Gvzman la traduxo en Castellano. imp. 1600. 4.

Andres Escoto. Vida de los PP. Diego Laynez y Xavier; Segun el Licenciado Herrera Maldonado.

N. . . . . Cõpendio de la vida de S. Francisco Xavier.

P. Nicolas Tricavlt. Vida del P. Gaspar Berseo, cõpañero de S. Frãcisco Xavier, Lat. imp. 1610. 8.

P. Ivan Fernandez. Ocho cartas del Iapon de 1551. a 1566. Refieren, las tres el P. Acosta, i el P. Mafeo: las siete D. Iuan Suarez i Iuan Iñiguez.

Pablo de Santa Fe. Dos cartas del Iapõ de 1548. i de 1549. La una refieren D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez, Iuan Baptista Ramusio, i los PP. Acosta, i Luis de Guzman. La otra D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez, y los PP. Acosta i Mafeo.

P. Cosme de Torres. Siete cartas del Iapon, de 1551. a 1566. Refierenlas, el P. Acosta

tres. El P. Mafeo una. D. Iuan Suarez seis, i Iuan Iñiguez cinco.

P. GASPAR DE VILLELA. Onze cartas del Iapon de 1557. a 1571. Refierenlas, don Iuan Suarez, ocho. Iuan Iñiguez siete. El P. Acosta i el P. Mafeo quatro.

P. MELCHOR NVÑEZ. Vna carta del Iapon de 1559. Refierela el P. Mafeo.

P PEDRO DE ALCACEVA. Vna carta de Goa de 1554. Refierenla D. Iuan Suarez. Iuan Iñiguez i el P. Acosta.

P. DVARTE DE SILVA. Vna carta del Iapon de 1555. Refierenla D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez i los PP. Acosta i Mafeo.

P. BALTASAR GAGO. Tres cartas del Iapon de 1555. a 1559. Refierenlas D. Iuan Suarez todas. Iuan Iñiguez i el P. Acosta las dos.

P. GVILLELMO. Vna carta del Iapon, de 1559. Refierela el P. Acosta.

LORENZO Iapon. Vna carta de 1560. Refierenla D. Iuan Suarez, Iuan Iñiguez, i los PP. Acosta y Mafeo.

P. GONÇALO FERNANDEZ. Vna carta del Iapon, de 1560. Refierenla Suarez, Iñiguez, Acosta i Mafeo.

P. LVIS DE ALMEYDA. Treze cartas del Iapon, de 1557. a 1570. Refieren Suarez diez,

Acosta tres. Mafeo cinco. Iñiguez onze.

P. ARIAS SANCHEZ. Dos cartas del Iapon de 1562. Refierenlas Suarez, Acosta, Iñiguez i Mafeo, cada uno una.

P. LVIS FROES. Veinte y quatro cartas del Iapon, de 1563. a 1588. Refierē Suarez doze. Acosta dos. Iñiguez catorze. Mafeo nueve. Francisco Zaneto tres. Buxeda de Leyva una. P. Antonio de Vasconcelos una. P. Gaspar Spitili de Campli una larga en Italiano. imp. 1599. 8. Deste Autor dize otro, que escrivio de cosas de la India; i por hallarse con este titulo, en la Biblioteca Oxoniense, i de la impression referida, parece es la carta impressa en Italiano.

P. IVAN BAPTISTA MONTANO. Quatro cartas del Iapon, de 1564. a 1569. Refierē Suarez tres. Acosta dos. Mafeo dos. Iñiguez las quatro.

P. ORGANTINO BRIXIENSE. Vna carta del Iapon, de 1588. Refierela el P. Vasconcelos.

P. FRANCISCO CABRAL. Tres cartas del Iapon, de 1571. a 1584. Refiere una el P. Mafeo, i dos Francisco Zaneto.

P. IVAN CABRAL. Vna carta del Iapon de 1566. Refierenla Suarez i Iñiguez.

N.......... Portugues. Vna carta del Iapon de 1564. Refierenla Suarez i Iñiguez.

P. BALTASAR DE ACOSTA. Vna carta del Iapon de 1565. Refierenla Suarez i Iñiguez.

P. MELCHOR DE FIGVEREDO. Quatro cartas del Iapon, de 1565. a 1570. Refiere Suarez dos, i Iuan Iñiguez las quatro.

P. IACOME GONÇALEZ. Vna carta del Iapō de 1566. Refierenla Iñiguez i Suarez.

P. ALEXANDRO VALIÑANO. Vna carta del Iapon de 1587. Refierela Buxeda de Leyva. El Licenciado D. Francisco de Herrera, dize, que este autor lo fue de unos Comentarios del Iapon: verialos pues lo dize, que yo no he hallado noticia dellos.

P. ANTONIO DE ALMEYDA. Vna carta del Iapon de 1586. Refierela Buxeda de Leyva.

N.......... Cartas del Iapō. Ital. imp. Venec. 1595. 8. segun la Oxoniense.

P. MATEO COVROS. Vna carta del Iapō de 1603. Refierela el P. Francisco Pasio.

OBISPO DEL IAPON. Vna carta de 1606. Refierela el P. Francisco Pasio.

P. PEDRO GOMEZ. Vna carta del Iapon de 1586. Refierela Buxeda de Leyva.

P. GASPAR COELLO. Vna carta del Iapon de 1589. Refierela el P. Vasconcelos.

FRAN-

FRANCISCO MERCADO. Carta del Iapon, de 1596. Ital. imp. 1599. 8.

P. IVAN RODRIGVEZ GIRON. Vna carta del Iapon, de 1606. que refiere el P. Francisco Passio. Otra de 1609. a 1610. q̃ se halla en Italiano. imp. 1615. 8.

CRISTOVAL ROSEMBVSCO. Itinerario de los Principes Iapones a España. Lat. imp.

GVIDO GVALTERO. Relacion de la venida de los Embaxadores del Iapon a Roma, en Italiano. impr. 1586. 8.

DOCTOR BVXEDA DE LEYVA. Historia del Iapon y relacion de los Embaxadores, que vinieron a Roma. imp. 1591. 8. Pudierase poner por traductor, por averlo sido a la letra, de Guido Gualtero, pero pues se publica Autor, hallese como tal.

P. ANTONIO DE VASCONCELOS. Relaciõ de una persecucion del Iapon, por los años de 1588. i de 1589. Es de tres cartas de la India. impr. 1591. 8.

F. IVAN DE SANTA-MARIA Franciscano. Relacion del Martirio de seis Padres Descalços, tres hermanos de la Compañia, i diez i siete Iapones. impr. en Castellano primero, despues en Italiano dos vezes, i otra en Castellano. 1601. 8.

P. LVIS DE GVZMAN. En la historia de las missiones de la Compañia en la India, China i Iapon, que queda puesta.

P. FERNANDO GVERRERO. Relacion anua de los Padres de la Compañia en la India i Iapon, los años de 1600. i de 1601. en Port. i en Castellano, como queda puesta.

IVAN HAYO. Relacion del Iapon. Antuer. 1604. 8. segun la Oxoniense. Aunque el Lic. Herrera le pone por Autor de la India. I el Doctor Sora, de las cosas Iaponicas, Indicas, i Peruanas. Antuerp. 1605. 8.

N......... Cartas del Iapon de los años de 1610. i de 1611. Ital.

P. ANDRES ESCOTO las traduxo en Lat. imp. 1615. 8.

D. LVIS SEQVEYRA Obispo del Iapon. Relacion del martirio de seis Cristianos del Iapon, por cartas de 1604.

P. IVAN MOSQVERA la ordenò e imprimiò, 1606. 8.

P. ANTONIO COLAZO En la relaciõ anua de los mismos Padres en la India i sus Provincias, en Portugues i en Castellano, que queda puesta.

P. PEDRO MOREION. Relacion de la persecucion del Iapõ, los años de 1612. à 1615.

imp. 1614. 4. 1617. 8.
Otra historia del Iapon i China desde el año de 1615. al de 1619. imp. 1621. 4.

P. LVIS PIÑERO. Relacion de las cosas del Iapon, desde el año de 1612. al de 1615. imp. 1617. fol.

N.......... la traduxo en Franc. imp. 1618. 8.

F. DOMINGO GONÇALEZ Dominico. Relacion del martirio de los BB. PP. F. Alonso de Navarrete, i F. Hernando de S. Iosef en el Iapon año de 1617. imp. 1618. 4.

F. DIEGO DE S. FRANCISCO Franciscano. Relació de la persecució i Martires del Iapō desde el año 1613. al de 1624. imp. 1625. 4.

F. IACINTO ORFANEL Dominico, que padecio en el Iapon por la Fè Catolica. Relacion de la persecucion de la Cristiandad de aquel Reyno hasta 24. de Octubre de 1620. Escriviola en la carcel. Tiene 45. capitulos, hallase M. S. en la libreria de D. Lorēço Ramirez de Prado del Consejo de Indias.

F. LVIS FLORES Dominico, q̃ padecio martirio en el Iapō. Relació de los sucessos de aq̃lla Cristiādad, hasta 24. de Mayo de 1622. Escriviola estando en la carcel, de dōde salio à morir por la Fè. Tiene la original D. Lor. Ramirez de Prado del Consejo de Indias.

P. Garcia Garces. Relacion de la persecucion del Iapon i Martires, que en ella huvo el año de 1622. imp. 1625. 4.

Lope Felix de Vega Carpio del Abito de S. Iuan, milagroso ingenio, honor de nuestra edad, i embidia de las passadas, entre las infinitas obras impressas i M. S. con que ha ilustrado nuestra lengua i su patria se halla tãbien el Triũfo de la Fè en los Reynos del Iapõ por los años de 1614. i de 1615. impr. 1618. 8.

N. . . . . Relacion del Iapon en Frances. impr. 1602. 8.

P. Dvarte de Sande. Itinerario de los Principes Iapones a Europa, año de 1514. Segun el Lic. D. Frãcisco de Herrera Maldonado, aunque el año es forçoso que estè errado.

P. Alexandro Valiñano. Comentarios del Iapon.

P. Nicolas Tricavlt. De los triunfos Cristianos en el Iapon, i de la grave persecucion contra los Fieles, desde el año de 1612. al de 1620. en cinco libros. Lat. imp. 1623. 4.

P. Francisco Crespo. Relacion de los Martires, que el año de 1624. padecierõ martirio en el Iapon. imp. 1625. fol.

P. Antonio Possevino en su Biblioteca trata muy largamente de las sectas del Iapon.

TITVLO IX.

Historias de la Persia.

CATERINO ZENO. Relació del viage, que hizo a Persia el año de 1450. Ital. Venec. 1558. 8.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO le refiere en el tom. 2.

IOSAFAT BARBARO. Relacion de dos viages, que hizo a la Persia, los años de 1436. i de 1471. imp. 1601.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la refiere en Italiano en el tom. 2.

AMBROSIO CONTERINO. Relació del viage, que hizo de Venecia a Persia por tierra, el año de 1473.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO le refiere en el tom. 2.

IVAN MARIA ANGIOLELO. Relació de la vida i hechos de Vsuncasan Rey de Persia, por los años de 1473. en Ital.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la pone en el tomo 2. con otra sin Autor.

IVAN AVGVR TRANSMIERENS. De las Islas de Persia i Arabia, sus guerras, i lo que en

ellas

ellas vio, el año de 1508. imp. 1512. 4.

MARTIN FERNANDEZ DE FIGVEROA. Historia del viage de la Armada de Pedro de Anaya a la Persia i Arabia.

PEDRO BIZARRO. Historia de los Persas en Lat. imp. 1583. fol. 1601.

BERNABE BRISONIO. De la Monarquia de los Reyes de los Persas, en Lat. imp. 8.

MIRCONDE PERSA. Historia de la Persia en la lengua de aquel Reyno. M. S. El Licenc. D. Francisco de Herrera llama a esta historia Tarique.

PEDRO TEXERA la truxo, i la traduxo en lengua Portuguesa, i tratò de imprimirla en Antuerpia, no consta que lo executasse.

AMANDO ZIERIXEENSE. Del Sofi Rey de los Persas. M. S. segun Francisco Svveercio en su Atenas Belgica.

IVAN MARIO, Coronista del Rey Luis XII. de Francia, Del Principe Sofi, en Franc. impr. 1528. segun el mismo Svveercio.

D. IVAN DE PERSIA Persa. Relaciones de su viage i Reyno de Persia, imp. 1604. 4.

F. HENRIQVE LANCELOTO Augustino. Cartas del Rey de Persia, traduzidas en Lat. imp.

F. ANTONIO DE GOVEA Agustino. Rela-

ciõ de las guerras del Rey de Persia, i vitorias cõtra el Turco, a instãcia de los Embaxadores de España, por la India, en Port. imp. 1611. 4. OTRO. Glorioso triunfo de tres Martires Españoles, dos en Persia, i uno en Argel. impr. 1623. 8.

F. PROSPERO DEL ESPIRITV SANTO Carmelita Descalço. Breve suma de la historia de la missiõ de Persia por los Carmelitas Descalços, desde el año de 1621. al de 1624. impr. 1626. fol. Promete el Autor la historia desta missíon.

P. GERONIMO XAVIER. Vida, muerte i passion de Cristo, en lengua Persiana. Este libro dio al gran Mogor, que le intitulo, Espejo de Pureza; i embiò copia al Rey de Persia, cuyos Satrapas escrivieron otro contra el, poniendo algunas dudas, a q̃ pidieron se les satisfiziesse. Para esto le han traido a Roma los Padres Carmelitas Descalços, i presentadole en la Congregacion *De progaganda Fide*, donde se trata dello.

TITVLO X.

Historias de los Tartaros.

F. HAYTON Armenio. Historia de los Tartaros,

taros, hasta el año de 1300. en lengua Armenia.

NICOLAS DE FALCON ò SALCAN la traduxo en Frances, mudando algo la disposicion, M. S.

N. . . . . la traduxo en Lat. M. S.

IVAN DE PARVO la puso Latina en su Nuevo Orbe.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO Italiana, en el tom. 2.

N. . . . . HELMST la emendò en Latin, i con apendice. imp. 1585. segun la Oxoniense.

AMARO CENTEÑO la traduxo en Castellano, i la intitulò, Historia de las cosas del Oriente, descripcion de los Reynos de la Assia. historia de los Tartaros, Reyno de Egipto i Ierusalen. imp. 1595. 4. El traductor dize, que añade mucho.

HANON. Historia del Gran Can, de la ciudad de Tambaluc, en Ital. M. S. segun la Oxoniense.

N . . . . Historia en lengua de los Tartaros, M. S. segun la Biblioteca Oxoniẽse.

MATEO DE MICOV. De la Scitia i Tartaria, en Ital.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO le pone en el tomo 2.

N.......... Viages de algunos Religiosos Dominicos i Franciscos a la Tartaria, en Ital.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO los pone en el tomo 2.

ALEXANDRO GVAÑINO. Tratado de los Tartaros, en Lat. imp.
BARTOLOME DIONISIO DE FANO le traduxo en Italiano con otras obras deste Autor. imp.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO le pone en el tomo 2.

GVILLELMO RVISBROQVIO. De los hechos de los Tartaros. Lat. M. S. Segun Francisco Syveercio.

F. GERONIMO ROMAN Agustino. Republica de los Tartaros. Añadida en el tom. 3. de las suyas, de 1595.

TITVLO XI.

Descubrimientos de la India por el Septentrion.

M. NICOLAS ZENO, I ANTONIO ZENO. Descubrimiẽto de las Islas de Frislãda, Eslãda, Engrovelãda, Estotilãda

Icaria,el año de 1200.en Italiano.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO le pone en el tomo 2.

SEBASTIAN GABOTO Ingles. Relaciõ del viage,que hizo por el Septentrion,en demanda del Catayo.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO le pone en el tomo 2.

NICOLAS VVIMANO. De la navegacion Baltica,en Lat.impr.

IVAN TOMAS FRIGIO autor condenado. Relacion de la navegacion de Martin Forsbisero,en Lat.impr.

GERARDO DE VEER. Tres navegaciones de los Holandeses por el Septentrion al Catayo i China, los años de 1594. de 1595. i de 1596.por el Estrecho de Vvigatz i Nueva Zẽbla,en Aleman.
IVAN IVNIO las traduxo en Italiano con estãpas.impr.1599.4.
BILIBALDO STROBEO SILESIO las traduxo en Latin.impr.
IVAN HVGON LINZCOTAN hizo dellas un compendio Latino,que imprimio en sus viages.
IVAN TEODORO DE BRY puso la traducciõ de Bilibaldo en la 3.p.Oriental. I el compen-

dio

dio de Iuan Hugon en la p. 10.

GEORGIO VVINVOT. Relacion de su navegacion, a descubrir paso para la India, por el Estrecho de Iuan Davis, i por el de Lumles Iulet, año de 1602. en Ingles. M. S.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO. Relacion de la navegacion de Henrico Hudsono, por el Estrecho de Lumles Iulet, año de 1610. en Lat.

IVAN TEODORO DE BRY la pone en la 11. p. Oriental.

TITVLO XII.

Historias de la Abasia i Etiopia.

ZAGAZABO Embaxador del Preste Iuã. Tratado de Etiopia. M. S.

DAMIAN DE GOES le traduxo en Lat. haziendo dèl, uno que intitulò: La embaxada de Etiopia: otro, de la Fè i costũbres de los Etiopes, i otros menores en Lat. imp. 1544. 16. i se hallan en la Hispania illustrata. tom. 2.

PAVLO IOVIO traduxo en Latin las cartas, q̃ este Embaxador truxo al Papa Clemẽte Septimo, como se hallan, en el ultimo tratado de Damian de Goes.

F.

F.Francisco Titelmano Franciscano. Tratado de la Fè, Religion, costumbres i ceremonias de los Etiopes, en Latin. Hallase cõ los tratados referidos de Damian de Goes. imp. 1544. 16.

Francisco Alvarez Presbitero. Tratado de la Etiopia en cinco libros: no se imprimio.

Otro. Historia de las cosas de Etiopia, de su Emperador, Religion i costumbres en Port. imp. fol.

F. Tomas de Padilla la traduxo en Castellano. imp. 1557. segun se halla en la libreria del Regente Iuan Baptista Valenzuela.

Migvel de Selves hizo otra segunda traduccion. imp. 1588. 8.

Ivan Baptista Ramvsio saco un sumario desta historia, q̃ no es ninguna de las dos referidas, en Italiano, i le puso en el tomo 1.

Ivan Gabriel Portugues, nacido en Etiopia. Comentarios de la Etiopia en su lengua i en la Portuguesa. M.S.

Andres Corsalo. Dos cartas o relaciones del viage de Duarte Galvan, de Lisboa a Etiopia, el año de 1514.

Ivan Baptista Ramvsio las refiere en el tomo 1.

Mi-

MIGVEL DE CASTAÑOSO. Relacion de la jornada de D. Cristoval de la Gama a la Etiopia, año de 1541. M. S.

P. D. ANDRES DE OVIEDO Patriarca de Etiopia. Dos cartas de 1566. i de 1567. en Portug. Refierelas el P. Fernando Guerrero.

P. D. IVAN BERMVDEZ Patriarca de Etiopia. Historia de Etiopia. Parece averse impresso en Portug.

PEDRO DE MESQVITA. Historia de Etiopia, en Portug. Segun el Lic. Herrera.

VICTORIO . . . . . Historia de los Reyes de Etiopia. Segun el mismo Herrera.

GERONIMO QVERVBIN. Relaciones de Etiopia. Segun el mismo Herrera.

ESTANISLAO VARSQVIVICIO. Historia de Etiopia.

PEDRO VICTOR CAYETANO. Instituciones, i Paradigmata de la lengua Etiopica. imp.

D. IVAN DE BALTASAR Abexin. Fundacion, vida, i regla de la Orden militar de S. Anton en la Etiopia. imp. 1609. 4.

F. LVIS DE VRRETA Dominico. Historia Eclesiastica, politica, natural i moral de Etiopia. impr. 1610. 4. Otra. Historia de la Orden de Predicadores en la Etiopia, i de los Santos i Conventos della. imp. 1611. 4.

P. ANTONIO COLAZO. En la relacion anua de los Padres de la Compañia en la India, pone una adició a la historia referida de F. Luis de Vrreta. imp. 1611. 4.

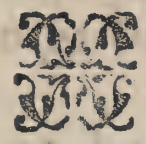
P. NICOLAS GODIÑO. De las cosas de los Abisinos, i de los Patriarcas de Etiopia, Iuan Nuñez Barreto i Andres de Oviedo. en Lat. imp. 1615. 8. Es todo contra la historia de F. Luis de Vrreta.

P. MANVEL DE LA VEGA. Relacion del estado de la Cristiandad de Etiopia, desde el año de 1624. a 1626. su reduccion a la Iglesia Catolica, i descubrimiento del Tibet ò gran Catayo, en Port. imp. 1628. 4.

F. IVAN DE LOS SANTOS Dominico. Etiopia Oriental, i varia historia, de las cosas del Oriente, en Port. imp. 1609. fol.

P. ALONSO DE SANDOVAL. Naturaleza, policia sagrada y profana, costumbres, ritos, disciplina, y catecismo Evangelico, de todos Etiopes. imp. 1627. 4.

F. GERONIMO ROMAN Agustino. Republica de Etiopia. Añadida en el tomo 3. de 1595.



TITVLO XIII.

Naufragios en la India i sus mares.

GERONIMO CORTE REAL. Naufragio de Manuel de Sosa de Sepulveda. Poema Lusitano. impr. 1594. 4.

FRANCISCO DE CONTRERAS. Nave tragica de la India de Portugal. Es el mismo naufragio en verso Castellano. imp. 1624. 4.

MELCHOR ESTACIO DE AMARAL. Batalla del Galeon Santiago con Holandeses; de la nao Llagas con Ingleses; causas de perderse tantas naos; i del derecho de las conquistas del Oriente; i sitios de las islas de S. Helena i otras, en Port. imp. 1604. 4.

MANVEL GODIÑO CARDOSO. Relacion del naufragio de la nao Santiago, è itinerario de la gente, que della se salvò, el año de 1585. en Portug. impr. 1602. 8.

MANVEL DE MESQVITA. Naufragio de la nao S. Benito. Segun el Licenciado Herrera.

N.......... Naufragio de la nao S. Iuan.

N.......... Naufragio de la nao S. Maria de la Barca.

IVAN BAPTISTA LABAÑA. Naufragio de

la nao S. Alberto, itinerario de la gente, que della ſe ſalvò, año de 1593. en Portug. impr. 1597. 16.

N. .... Naufragio de la nao S. Pablo.

N. .... Naufragio de la nao ſanto Tomas.

FRANCISCO VAZ DALMADA. Tratado del ſuceſſo de la nao S. Iuan Baptiſta, i jornada de la gente, que della ſe ſalvò, año de 1622. en Port. imp. 1625. 4.

D. FRANCISCO LOVBAYSIN DE LA MARCA. Hiſtoria tragicomica de D. Henrique de Caſtro. Es libro fabuloſo i de Cavallerias, i pertenece a ambas Indias; comiença en Chile, i va a acabar en las Islas del Moluco i otras partes de la India. impr. 1617. 8. El Autor es Frances, y el eſtilo lo manifieſta. Promete ſegunda parte.

IVAN DE LANEL Frances. Libro de Cavallerias, de la India Oriental, entre ſus Reyes i ſeñores, i le intitula, *Le Romant des Indes*; ſi bien debaxo de figuras ſupueſtas, como otro Iuan Barclayo. encierra ſuceſſos verdaderos, en Frances, impreſſo año 1625. 8. Del miſmo Autor ay un Epiſtolario. impr. 1626. 8.

TITVLO XIIII.

Autores naturales i politicos de la India.

DVARTE BARBOSA. De la India i ſus Provincias, gentes i coſtumbres. en Portug. M. S.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo un ſumario en Italiano, que pone en el tomo 1.

PEDRO BELONIO. De las coſas memorables de Grecia, Aſsia, Egipto, Iudea, i Arabia, en Franc. impr.

CARLOS CLVSIO le traduxo en Latin. impr. 1606.

P. IACOBO NAVARCO. Epiſtola Aſiatica de las ſectas, en la Religion, de los pueblos Orientales. Lat. impr. 1570.

DOCTOR GARCIA DE ORTA. Coloquios de los ſimples i drogas, i coſas medicinales de la India. en Port. impr. 1563.4.

CARLOS CLVSIO le traduxo en Latin abreviado, i ſin la forma de dialogo, en que el Autor eſcrivio. imp. 1567.8. Deſpues le hizo unas notas Latinas, que imprimio quatro vezes; la ultima con un tratado de plantas. impr. 1582.8.

Lic. Ivan Fragoso. Discursos de las cosas aromaticas, arboles, frutas i medicinas simples de la India. imp. 1572. 8. Trata tābien de algunas de las Indias Occidentales.

Cristoval de Acosta. Tratado de las drogas y medicinas de las Indias Orientales. imp. 1578. 4.

Carlos Clvsio traduxo en Latin, lo q̃ tenia mas, q̃ Garcia de Orta, de q̃ hizo un Epitome. imp. 1582. con algunas notas.

Gvido Pancirolo. En el libro, que intitulò, Cosas nuevamente halladas, o memorables, incognitas a los antiguos, q̃ consta de varios tratados ay, q̃ pertenezcan a este lugar; El 2. de las porcelanas. El 3. de la piedra Bezaar. El 4. del Ruibarbo i Casia. El 5. del Azucar. El 6. del Mannà. Lat. imp. 8.

Henrico Salmvt, Autor condenado, cō la expurgacion permitido, comētò à Pancirolo.

Geronimo Cardano. Iuizio de la rayz China, q̃ es palo medicinal, i assi lo es el tratado, i por ello permitido deste Aut. Lat. imp. 8.

Andres Vesalio. Del uso de la rayz China. Lat. imp. 1547. i despues otras ediciones.

P. Ivan Evsebio Nieremberg, que en el Colegio de la Compañia de Iesus desta Corte lee la Catedra de la historia natural, la escri

ve con titulo de las cosas raras de la naturaleza, que casi toda es de las dos Indias, lo qual se vee en lo que ya tiene escrito, con mucha erudiccion, como la muestra en todas las obras que ha sacado a luz, i tiene para imprimir.

IVAN BOHEMO AVBANO. Costumbres, leyes, i ritos de todas las gentes. en Lat. impr. 1558. 16.

LVCIO FAVNO le traduxo en Italiano, añadida quarta parte. como se dirà. impr.

FRANCISCO TAMARA en Castellano. impr. 1556. 8.

TITVLO XV.

Viages de los Holandeses a la India.

IVAN HVGON LINZCOTAN. Relacion de su viage a la India el año de 1584 Escrive los puertos i Reynos, desde Guinea al Iapon, i su buelta el año de 1592. en Flamenco. imp. I por el mismo, en Latin. 1599. a que añadio algunos tratados propios i agenos, q̃ son. Descripcion de Guinea por Filipo Pigafeta. Historia de las tres navegaciones de los Holãdeses por el Septẽtriõ, i tratado de navegaciõ. TEVCRIDE ANEO LONICERO traduxo este Tratado en Aleman. imp.

DOCTOR BERNARDO PALVDANO hizo a las obras de Iuã Hugõ unos escolios ò notas.
IVAN TEODORO DE BRY, en la 2. 3. i 4. parte de las Oriẽtales, puso las relaciones y tratados de Iuan Hugon, con las notas de Paludano.
TOMAS IVNTI impressor de las obras del Ramusio, parece le añadio las navegaciones Septẽtrionales, sacadas de Iuã Hugõ, en el tom. 3
N......... Comissario de la jornada. Relaciõ de la primera navegacion, que los Holãdeses hizieron a la India, año de 1595. en Aleman.
BILIBALDO STROBEO SILESIO la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO DE BRY la puso en la 3. p. Oriental.
N.......... Relaciõ de la segũda navegaciõ de los Holãdeses a la India, año 1598. en Alem.
BILIBALDO STROBEO la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso en la 4. p. Oriental.
N.......... Relaciõ de la jornada de los Holãdeses, a la costa de Guinea y de la Mina, el año de 1600. con una descripcion historica de aql Reyno i de sus naturales, en Flam. imp.
M GOTARDO ARTVS DANTISCANO, Autor condenado, la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso por 6. p. Oriental.
GEORGIO SPILBERGIO Relaciõ de su na-

vegacion a la India, el año de 1601. en Flam.
M. GOTARDO ARTVS, la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso en la 7. p. Oriental.

IACOBO NECIO. Historica descripciõ de su navegaciõ a la India, el año de 1601. en Flam.
M. GOTARDO ARTVS la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso en la 8. p. Oriental.

CORNELIO NICOLAO. Relaciõ de su navegacion à la India el año de 1600. Era del cargo i esquadra de Iacobo Necio, en Flamẽco.
IVAN TEODORO la puso en la 8. p. Oriental.

IVAN HERMANNO. Relacion del viage de Vvibrando Vvaruvicio a la India, el año de 1602. en Flam.
M. GOTARDO la traduxo y añadio en Lat.
IVAN TEODORO la puso en la 8. p. Oriental.

CORNELIO DE VENA. Breve descripcion de su navegacion a la India, el año de 1602. en Flamenco.
M. GOTARDO ARTVS la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso en su 8. p. Oriental.

ESTEFANO DE HAGEN. Descripcion de su navegacion a la India, año de 1603. en Flam.
M. GOTARDO ARTVS la traduxo en Latin.
IVAN TEODORO la puso en la 8. p. Oriental.

IVAN VERQVEN. Historica descripcion de la navegacion de Pedro Guillelmo Verhusio

a la India, por el año de 1607. en Flamenco. M. GOTARDO la traduxo i añadio en Latin. IVAN TEODORO DE BRY la puso dividida, parte en la nona, i parte en la undecima Oriẽtal por suplemento.

FRANCISCO DRAQVE. Relacion de su viage a la India, el año de 1577. Ingles: ponese cõ otras adelante.

BERNARDO FANZ. Relacion del viage de Vveert a la India, el año de 1598. ponese adelante.

OLIVERIO DE NOORT Relacion de su viage a la India, el año de 1598. puesto adelante.

IACOBO DE MAYRE. Relacion de su viage a la India, el año de 1615. puesto con sus traducciones adelante.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO, Autor condenado. Relacion del viage de Georgio Spilbergio a la India, el año de 1614. puesto adelante.

LIC. MARTIN LOPEZ DE ITVRGOYEN. Relacion del viage de Iaques Tremit a la India, el año de 1623. puesto adelante.

N.......... Navegaciones de los Holandeses a las Indias Oriẽtales. imp. 1609. en Lat.

HVGON GROCIO Holandes, Autor condenado, escrivio sin declarar su nombre, el que

inti-

intitulò, *Mare liberum*, sobre el derecho, que los de su naciõ pretẽden tener para comerciar en la India Oriental: i asi corrio este Autor con nombre de Incognito. imp. 1609. 4. Ya de tercera edicion se halla con el propio. Lat. impr. 1618. 8.

DOCT. F. SERAFIN DE FREYTAS Portugues, de la Orden de la Merced, Catedratico que fue de Canones en la Vniversidad de Valladolid, que ya jubilado assiste en esta Corte, rico de letras y años, respondio al tratado de Hugon Grocio doctamente, en el q̃ intitulò, Del justo imperio Asiatico de los Lusitanos. Lat. imp. 1615. 4.

TITVLO XVI.

Autores, de cuyos escritos ay duda.

P. PEDRO DE RIBADENEYRA. Hallole alegado en su historia Oriẽtal, i en otra de la vida de S. Frãcisco Xavier: la una i la otra es dudosa: porq̃ solo en la vida de S. Ignacio, q̃ escrivio, en el lib. 4. c. 7. refiere la vida i la muerte del S. Xavier; i ni parece escrivio historia de su vida, ni de materia Oriental.

F. GASPAR DOMINICO. Itinerario. Halla-

ſe en memoria impreſſa de Autores de la India: por el apellido es dudoſo, por el nombre i obra parece el que queda referido en el titulo 2.

HOMERON. Hiſtoria. En la miſma memoria de libros de la India, ſe halla eſta noticia, i no otra en Autor ninguno, que añadirle.

BARRACHEL ENCISO. De la isla de Santiago. Aunque en la referida memoria tiene nombre i titulo, lo uno i lo otro es dudoſo; por no aver deſte apellido, ſino el que va pueſto en la Biblioteca 4. que por aver eſcrito de Geografia, pudo tratar de la Isla de Santiago. I por no aver Isla deſte nombre en toda la India, tã famoſa, que aya libro della, parece mas dudoſo, pues las que ſe ſabe ſon, una entre las de Caboverde, i la otra de Iamaica, entre las de Barlovento.

IVAN HORANO. En las Epiſtolas. Aunque ſe hallan pueſtas tantas cartas en eſte Epitome, de las deſte Autor no hallo mas, que eſta mencion confuſa, en la dicha memoria.

P. NICOLAS SERRARIO. Hallaſe en la dicha memoria, ſin titulo de libro en una parte, i en otra le tiene de los Anales de la Compañia. Por lo no expreſſado es dudoſo; por

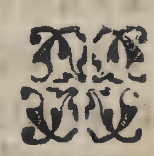
lo que expressa, caso que escriviesse Anales, en que tambien dudo, tratarà de la India por incidente, i asi no pertenece a este Epitome.

P. FRANCISCO SOLER. Vidas del P. Diego Laynez, i de S. Francisco Xavier. Ni del Autor ni de la historia ay mas noticia, que referir le asi la dicha memoria. I aunque solo por incidencia pudiera tratar de la India, parece q̃ o no escrivio tales historias, o es su nombre Francisco Sacquino, i el del antecedente Nicolas Orlandino, que son los que han escrito la historia de la Compañia, en las vidas de S. Ignacio, i del P. Diego Laynez.

PEDRO ALOISIO. Su navegacion. Aunque le alega asi Miguel Routarcio, en el libro q̃ intitulò, *Oculus historiæ*, cap. 18. tengo el Autor por dudoso.

N. .... CVYVRE Historias de las Indias Orientales i Occidẽtales. Francès. imp. fol. por la poca noticia del Autor i de la obra le doy este lugar.

SANDEBAR. Tratados diversos Indianos. imp. 1553. 4. segun la Biblioteca Oxoniense.



EPITOME DE LA BIBLIOTECA ORIENTAL I OCCIDENTAL, NAUTICA I GEOGRAFICA.

BIBLIOTECA OCCIDENTAL.

TITULO PRIMERO.

Historias primeras de las Indias, i titulo dellas.

D. CRISTOVAL COLON Descubridor del Nuevo-Mundo, i Almirante primero de sus mares. Hallase una carta suya escrita en Iamaica a 7. de Iulio de 1503. que fue su ultimo viage, del qual es relacion, embiada a los Reyes Catolicos. impr. 4. aunque D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo de Indias, con su curiosidad, la tiene M. S. la impressa estava en la libreria de D. Iuan de Saldierna.

Otra relacion breve de viages suyos.

AMERICO VESPVSIO traduxo esta segunda en Italiano, la imprimio en su Nuevo-Mũdo. IVAN DE PARVO en Latin, en su Nuevo-Orbe.

D. FERNANDO COLON, hijo de D. Cristoval Colon. Escrivio la historia de su padre, q̃ no se halla en nuestro vulgar. ALONSO DE VLLOA la traduxo en Italiano, imp. 1571. 8. 1614. 8.

LAVRENCIO GAMBARA. Poema de la navegaciõ de Colõ, en verso Lat. imp. 1581. 8.

IVAN BAPTISTA STELA. Poema del mismo assumpto, que intitulò, *Columbeydes*, en verso Lat. impr. 1589 4.

IVLIO CESAR. Poema de la navegacion de Colõ: segũ el Doct. Iuã de Solorçano Pereyra.

LOPE FELIX DE VEGA CARPIO, del Abito de S. Iuã, escrivio la Comedia del Nuevo-Mundo por Colon, que anda impressa.

IVAN TOMAS ESTILLANO. El Mũdo Nuevo, Poema en Toscano, moderno, i en treinta i quatro cantos. imp. 1628. 12.

D. F. BARTOLOME DE LAS CASAS, ò CASAVS Dominico, Obispo de Chiapa, i por sus escritos, celebrado de los estrangeros, no imprimio libro ninguno: pero de tratados, q̃ para diversos intentos sacò a luz, en forma de

memoriales, se junta un cuerpo de sus obras, sin otras, que ay manuscritas; cuya noticia, aũ que se repita parte en otros titulos, se pone aqui junta, por darla entera deste Autor a los que le buscaren.

De unico vocationis modo. Fue lo primero que escrivio. F. Agustin de Avila le dà por titulo, *De la promulgacion del Evãgelio*: no se imprimio.

Diez i seis remedios contra la peste, que destruye las Indias. Deste tratado, dize Fr. Iuan de Grijalva, que resultaron las leyes del año de 1542. tan odiosas para las Indias: no se imprimio.

Sobre el octavo, de los referidos remedios, hizo tratado particular, cuyo titulo es muy prolixo. Contradize las Encomiendas de Indios, con veinte fundamentos, a que en mi libro, *De confirmaciones Reales*, entiendo que satisfago: imprimiose año de 1552. 4.

Brevissima relacion de la destruicion de las Indias, por su libertad, es el tratado, que mas apetecen los estrangeros, y por el todas las obras deste Autor. imp. 1552. 4.

TEODORO DE BRY traduxo este tratado en Latin, i le puso por titulo: *Narratio Regionum Indicarum, per Hispanos quosdam devastata*

rum, verissima. Y con muchas estampas le imprimio el año de 1598.4.

Algunos principios, para proceder en la disputa de la libertad de los Indios. Es breve, i se imprimio en Latin.

Sobre la materia de los Indios esclavos escrivio otro tratado, por comission del Consejo Real de las Indias, con un titulo muy grande. imprimiose 1552.4.

Sobre el hazer los esclavos de la segunda conquista de Xalisco, escrivio en Latin, por orden de D. Antonio de Mendoça Virrey de Nueva-España: no se imprimio.

Apologetica historia sumaria: no se imprimio, i parece es la que otros intitulan: *Historia del bien i favor de los Indios*.

Historia general de las Indias, distinta de la Apologetica: hallase M. S. en los Reales Archivos de Simancas, en dos tomos, donde la vi, quando, el año de 1626. los fui a reconocer, por mãdado del Supremo Consejo de las Indias.

Confessionario de doze reglas, para los Confessores de Españoles, que han sido en cargo a los Indios. El Real Consejo de las Indias le mandò recoger, por el primero i quinto capitulo ò regla, a que el Autor hizo una adicion, ò declaracion, cõ q̃ fue aprovado, y se imprimio año de 1552.4.

Apo-

Apologia contra el Doctor Sepulveda. Esta fue cõtra un libro, que Sepulveda queria imprimir. Leyola en una Iunta, que para ello se formò, i por ser de noventa pliegos, se entregò al M. F. Domingo de Soto, para que sacasse el sumario, que se halla impresso con este titulo. *Aqui se contiene una disputa, o controversia, entre el Obispo, &c.* que es muy largo.

Diose traslado deste Sumario al Doctor Sepulveda, que reduziendole a doze puntos, satisfizo a ellos cõ otro tratado, cuyo titulo comiença: *El Doctor Sepulveda, despues de visto el Sumario, &c.*

El Obispo respondio con otro, cuyo titulo es: *Estas son las replicas, que el Obispo de Chiapa haze. &c.* Cõ que se acabò la disputa, i estos tres tratados della se imprimieron 1552, 4.

Treinta proposiciones juridicas, sobre el titulo, que los Reyes de Castilla tienen a las Indias. Este tratado emanò del Confessionario, i se le mandò hazer, para que declarasse en esto su opiniõ, que estava dudosa. imprimiose, pero hallasse con dificultad.

Tratado comprovatorio del imperio soberano, que los Reyes de Castilla tienen sobre las Indias. Es comprovacion del antecedente imprimiose 1553. 4. I esta es la noticia, que de las obras

deste Autor he hallado. I aunque ay memoria impressa, de Autores de la India Oriental. que le nombra entre ellos, no escrivio cosa alguna, que le tocasse, como largamente tratarè en mi Biblioteca grande.

Doctor Ivan Gines de Sepvlveda, Coronista de España, i celebrado de toda Europa. Entre las obras que escrivio fueron dos libros. *Democrates.* De la conveniencia de la guerra con la Religion Cristiana. Otro. *Democrates alter.* De las causas justas de la guerra. Sobre el primero fue la disputa con el Obispo de Chiapa. I en su defensa el segundo, que parece averse impresso, pues se mandò recoger por el Real Consejo de las Indias. Lo que se halla impresso es una Apologia, por este segũdo libro, en Latin como los dos. impr. 1555. 16.

F. Francisco de Vitoria, Dominico. Dos Relecciones. De los Indios, una; otra, De las justas causas de la guerra, de los Españoles contra los barbaros, que se hallan entre las Teologicas deste Autor. Lat. imp. 1586. 8.

F. Bernardino de Arevalo, Franciscano. Iustificacion de la conquista de las Indias. No hallo noticia de averse impresso.

F. Vicente Palavecino. Del derecho

de la guerra contra los infieles, i De la institucion del buen govierno, dos libros, en Latin. Parece que se imprimieron, porque se hallan mandados recoger, por el Real Consejo de las Indias.

D. BERNARDO DE VARGAS MACHUCA. Defensa de las conquistas de las Indias. F. Antonio de Remesal dize, que no se dio licencia para su impresion, por ser todo el libro contra el Obispo de Chiapa.

DOCTOR IUAN DE SOLORZANO PEREYRA, Fiscal del Supremo Consejo de las Indias, y conocido por sus muchas letras, desde que, siendo Catedratico de Visperas de leyes en Salamanca, sacò dicipulos, que oy ocupan los principales tribunales de Castilla; siendo Oydor de Lima, cerrò la materia del titulo de las Indias, con el erudito y docto libro, que aora sacò a luz. Del derecho dellas, i de su justa inquisició, acquisició i retencion. Lat. imp. 1629. f. I promete segũda parte, en q̃ trate del govierno de las Indias. Tambiẽ imprimio un docto memorial i discurso, De las razones, q̃ ay para que el Real y Supremo Cõsejo de las Indias deva preceder, en los actos publicos, al que llaman de Flandes. imp. 1629. fol.

TITVLO II.

Historias generales de las Indias.

D. Pedro Martir de Angleria, que fue del Real Consejo de las Indias, Decadas Oceanas, en Lat. Escrivio ocho. Las tres primeras salieron solas, i se hallā de segunda ediccion. imp. 1574. 8. i destas no mas tuvo noticia el Abad Tritemio. Todas se imprimieron los años de 1511. fol. de 1530. fol. que son las mejores, i de 1587. 8.
Historia de las Indias Occidentales sacada de los papeles de D. Pedro Martir. Ital. 1534. 4. Hallase en la libreria del Duque de Sesa.
De las Islas nuevamente descubiertas i costūbres de sus habitadores, en Latin. Parece que este tratado anda con las Decadas de 1587. Otras obras ay, que no son deste lugar.
Doctor Pedro Savorgnano. Pone este ultimo tratado entre sus obras Latinas, con las tres cartas de D. Fernando Cortès. impr. 1532. fol. como se dirà.
Ivan de Parvo en su Nuevo Orbe.
Ivan Baptista Ramvsio, sacò un Epitome de las Decadas en Italiano, en su tom. 3.

su

IVAN PABLO MARTIR RIZO, descendiente de dõ Pedro Martir, conocido en esta Corte, por las obras, que ha impresso, tiene traduzidas las Decadas de su bisabuelo en Castellano. para dar a la estampa.

GONÇALO FERNANDEZ DE OVIEDO Y VALDES. Historia general de las Indias. De cincuenta libros, en que la dividiò, sacò los diez y nueve en el tomo primero. impr. 1547. fol. con otro libro, De los infortunios i naufragios.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo este tomo en Italiano, i le puso en el tercero suyo, con el libro de los infortunios, por vigesimo de la historia, aunque no lo es, sino otro, que no vio, i se referira adelante.

IVAN POLEVR traduxo los diez libros primeros en Francès. imp. 1556 fol.

DIEGO DE LA TOBILLA. La Barbarica. Es historia de Tierra-Firme; tuvola M. S. Antonio de Herrera, de quien se saca la noticia.

TITVLO III.

Historias mas generales de las Indias.

D. F. BARTOLOME DE LAS CASAS, Obis-

po de Chiapa. Apologetica historia sumaria de las calidades, disposicion, descripcion de las Indias. Otra. Historia general de las Indias, como queda dicho.

FRANCISCO LOPEZ DE GOMARA. Historia general de las Indias, en dos partes, del Perù i Nueva-España. imp. 1553. fol. 1554. en 2. to. 4. Es historia libre i esta mandada recoger por cedula antigua del Cōs. Real de las Indias. AGVSTIN CRAVALIZ la traduxo en Italiano. impr. 1560. 2. tom. 8.
N.......... la traduxo en Francès. imp. 1606. 8.
GEMMA FRISIO traduxo lo geografico della en Latin, como se halla en Pedro Apiano.

GERONIMO BENZONO. Historia del Mundo-Nuevo, en Italiano. imp. 1572. 8. Autor poco afecto a los Españoles.
TEODORO DE BRY la traduxo en Latin, i le hizo algunos escolios o notas, con que la imprimio en el quarto, quinto, i sexto tomo de los Occidentales.

LIC IVAN CASTELLANOS. Varones ilustres de Indias, en verso, imp. 1589. 4. La segūda i tercera parte desta obra quedarō. M. S. i se hallavā en la famosa libreria Española de don Iuan de Saldierna. La segunda tiene el Licenciado Luis Tribaldo de Toledo, Coronista

mayor de las Indias.

Ivan Georgino. El Nuevo-Mundo, en Italiano. imp. 1596. 4. ſegun el Doctor Sora.

Gvido Pancirolo, entre los tratados de que ſe ha hecho mencion, el primero es del deſcubrimiento del Nuevo-Orbe. Lat. imp. 8.

Lanceloto Voysin, ſeñor de la Popellinier. El grã Mũdo, q̃ en Frãces intitulà: *Les trois mõdes*. Cõtiene tres partes. La 1. de noticias antiguas de las Indias. La 2. de ſu deſcubrimiẽto i Provincias. La 3. del Braſil, y lo q̃ en el tuvieron los de ſu nacion. Franc. imp. 1582. 8.

Cristoval Besoldo Alemã, en el libro q̃ intitulò, diſcurſo politico del aumẽto de los imperios i ſu grandeza, i como ſe deve procurar. Tiene del Nuevo-Orbe la q̃ intitula. *Diſſertatio ſingularis de Novo-Orbe*. Lat. imp. 1623.

Ricardo Hoclvito. Del Nuevo-Orbe. imp. Paris. 1587. Segun el Doctor Sora.

Carlos Clvsio Hiſtoria Americana. Obra poſtuma deſte Autor, ſegun parece de Frãciſco Svveercio.

Micael Zapvlo. Sumario hiſtorico de las Indias. Hallaſe con la hiſtoria de las 4 Ciudades deſte Autor, en Italiano. impr. 1603. 4.

F. Alonso Fernandez Dominico. Hiſtoria de nueſtros tiempos. De tres partes, q̃ con-

tiene, la primera es toda de las Indias Occidentales.imp.1611.fol.

VRBANO CALVENOTO. Historias de las Indias,en dos tomos Latinos.imp.segun Fabian Iustiniano, en su Alfabeto.

IACOVO DE MIGRODE. Traduxo en Francès una historia de las Indias,no consta qual. imp.1582.segun Francisco Svveercio.

HVLDERICO SCHIMIDEL. Historia de la navegacion,que hizo a las Indias, desde el año de 1534. al de 1554. Lat. impr. 1599. 4. en la libreria del Condestable de Castilla,que en numero de libros buenos,fue,i es de las mejores de España,como hecha por quien entre la grandeza de su sangre, i valerosos hechos de su persona,estimò tanto las letras;como lo dizen sus escritos,i lo conserva la memoria en sus descendientes.

N.......... Historias de las Indias Occidentales,en Francès.imp.fol.

N.......... Imperio de las Indias. Hallase en la copiosa libreria,que en esta Corte tiene el Regente Iuan Baptista Valenzuela, del Real Consejo de Italia.

ANTONIO DE HERRERA, Coronista mayor de las Indias i Coronista de Castilla. Historia general de las Indias. Contiene ocho

Deca-

Decadas, las quatro imp. 1601. fol. las quatro 1615. fol. todas en quatro tomos. Es la historia mas copiosa, que ay de las Indias, por aver su Autor recopilado en ella todo lo escrito hasta el año de 1554. Continuala por mandado de su Magestad don Tomas Tamayo de Vargas su Coronista.

TITVLO IIII.

Historias de Nueva-España.

D. FERNANDO CORTES primer Marques del Valle. Escrivio quatro cartas ò Relaciones muy copiosas de la pacificacion de Nueva-España. La primera no se halla, parece es la q̃ se mandò recoger por el Real Consejo de las Indias, a instancia de Pãfilo de Narvaez. La segunda i tercera, aũque parece q̃ se imprimieron, tãpoco se hallan en Castellano. La quarta se halla. imp. 1525. fol. N. . . . . las traduxo todas en Aleman, i se imprimieron.

PEDRO SAVORGNANO traduxo la segunda i tercera en Lat. imp. 1532. segun Valerio Taxãdro i Abrahan Ortelio. Las tres se hallã en Latin cõ otras obras. imp. 1532. fol. q̃ parece

son

ſon las q̃ dize Taxandro, aunq̃ el pone ſolas 2.
IVAN HERVAGIO añadio eſtas dos cartas en el Nuevo-Orbe de Iuan de Parvo.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo eſtas dos, i la tercera en Ital. i las imprim. en ſu to. 3.

F. TORIBIO DE MOTOLINIA, Frãciſcano. Memoriales hiſtoricos. M. S.

GABRIEL LASO DE LA VEGA. Poema intitulado, *Cortès valeroſo*. imp. 1588. 4. Deſpues le emẽdò, y ſobre doze cãtos, q̃ tenia, le añadio treze, i por titulo. *La Mexicana*. imp. 1594. 8. Otro libro eſcrivio de tres famoſos Capitanes de Eſpaña, los dos el Rey D. Iayme de Aragõ, i D. Alonſo Baçan Marques de Santa Cruz, i el otro D. Fernando Cortès, de quien refiere muchos elogios. imp. 1600. 8.

D. ANTONIO DE SAAVEDRA. Poema, intitulado: *El Peregrino Indiano*, que es tambien de los hechos de Cortès. imp. 1599. 8.

LOPE FELIX DE VEGA CARPIO eſcrivio la comedia del Marques del Valle.

PEDRO DE ALVARADO. Relaciõ de ſuceſſos de Nueva-Eſpaña. M S.

D. FEREANDO CORTES la inſertò en ſu quarta Relacion.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio a parte en ſu tomo 3.

DIE-

DIEGO DE GODOY. Relaciõ de N. España.
D. FERNANDO CORTES la insertò en la dicha Relacion quarta.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en su tomo 3.

ALONSO DE HOIEDA. De la conquista de Nueva-España, segun Antonio de Herrera.

ALONSO DE MATA. De la misma cõquista, segun el mismo Herrera.

D. F. IVAN DE ZVMARRAGA Franciscano, Obispo y Arçobispo primero de Mexico. Relaciones de los sucessos de Nueva-España, M. S. segun Herrera.

D. SEBASTIAN RAMIREZ DE FVENLEAL. Relaciõ de Nueva-España. M. S. segũ Herrera

FRANCISCO DE VLLOA. Relacion del descubrimiento, que desde Nueva-España hizo por la mar. M. S.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i le imprimio en su tom. 3.

BERNAL DIAZ DEL CASTILLO. Historia de la cõquista de Nueva-España. M. S. i grã volumẽ, q̃ se halla en esta Corte, dõde el M. F. Alõso Remõ la tiene corregida para imprimir, i es de 300. pliegos, sacada de la original, q̃ vi en poder de D. Lorenço Ramirez de Prado, del Real Consejo de las Indias.

N.....

N.......... Hiſtoria de Mexico con figuras iluminadas.M.S.fol.Hallaſe en la famoſa Biblioteca del Excelentiſsimo Conde-Duque.

N.......... Hiſtoria de Mexico.M.S. 4. Hallaſe en la miſma Biblioteca.

NVÑO BELTRAN DE GVZMAN.Relacion de la conquiſta de Mechoacan i Xaliſco. M.S. ſegun Alonſo Lopez de Haro.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en ſu tomo 3.

TITVLO V.

Hiſtorias del Nuevo-Mexico.

F. MARCOS DE NIZA, Franciſcano. Relacion del deſcubrimiento de las ſiete Ciudades.M.S.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en ſu tomo 3.

FRANCISCO VAZQVEZ CORONADO. Relacion del miſmo deſcubrimiento.M.S.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en el tom. 3.

FERNANDO DE ALARCON. Relacion del miſmo deſcubrimiento, por la mar.M.S.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en el tom. 3.

F. ANTONIO DE LA ASCENSION, Carmelita Descalço. Viage del nuevo descubrimiento, que se hizo en la nueva-España, por la mar del Sur, desde el puerto de Acapulco, hasta el Cabo Mendozino, año de 1602. yendo por General Sebastian Vizcaino. M. S. Hallase en la libreria de D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo de Indias: i deste Autor sacò la relacion, que refiere F. Iuan de Torquemada.

CAPITAN GASPAR DE VILLAGRA. Historia de la Nueva-Mexico, en verso. imp. 1610. 8.

TITVLO VI.

Historias de la Florida i sus Provincias.

ALVARO NVÑEZ CABEÇA DE VACA. Relacion de la jornada, que hizo a la Florida, con Panfilo de Narvaez. Hallase con otra del Rio de la Plata impr. 1555. 4.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo esta de la Florida en Italiano, i la imprimio en su tomo 3.

N.......... Relacion del descubrimien-

to de Hernando de Soto. Port. impr. 1557. 8.
Hallase en la libreria del Duque de Sesa.

GARCI LASSO DE LA VEGA INCA. Historia de la Florida, i jornada, que a ella hizo el Governador Hernando de Soto. impressa 1605. 4.

IACOBO MORQVETO, ò MORGVES. Historia del sucesso de los Franceses en la Florida, en Frances. M. S.

N.......... la traduxo en Aleman, i la imprimio.

TEODORO DE BRY en Latin, i con otros tratados pequeños de aquella jornada i Provincia, sin Autor, la imprimio en la segunda parte Occidental.

N..... BASANERIO. Historia de la Florida en Frances. imp. Miguel Routarcio le llama Basaverio.

LEVINIO APOLONIO. De la navegaciõ de los Franceses a la Florida, i su desbarato por los Españoles, año de 1565. Lat. imp. 1568. 8. 1583.

F. LVIS GERONIMO DE ORE Franciscano. Relacion de los Martires, que ha avido en la Florida. imp. 1604. 4.

IVAN SCHIMID. Relacion de su viage a la Nueva Anglia, en Ingles.

TEO-

TEODORO DE BRY la traduxo en Latin, i la imprimio en la 2. parte Occidental.

IVAN VERRAZANO. Relacion de lo que descubrio al Septentrion de la Florida, en Frãcès.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en el tomo 3.

TOMAS ARIOT. Relacion de la tierra de la Virginea, en Ingles. imp.

TEODORO DE BRY la traduxo en Latin, i la imprimio en la p. 1. Occidental.

RAFE HAMOR. De la Virginea i sus cosas, en Ingles. impr.

TEODORO DE BRY le traduxo en Latin, i le imprimio en la p. 10. Occidental.

LVDOVICO ESTVCLEYO. De la Virginea i su estado en Ingles.

TEODORO DE BRY le traduxo en Latin, i le imprimio en la p. 10. Occidental.

IAQVES CARTIER. Dos relaciones del descubrimiento de la Nueva-Francia, en Francès. imp.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO las traduxo en Italiano, i las imprimio en el tom. 3.

BALTASAR DE LA YVST. Descubrimiento y cosas notables de la tierra nueva de Bacallao, M. S.

TITVLO VII.

Historias delas Filipinas i Molucas.

P.ALONSO SANCHEZ.De la justificacion del titulo de los Reyes de Castilla,a las Islas Filipinas.M.S.

F.FRANCISCO DE MONTILLA, Francisca no.De la propagacion de la Fè en las Filipi nas. M.S.segun F.Antonio de Remesal.

P.PEDRO CHIRINO.Relaciõ de Filipinas, i de lo que en ellas ha hecho la Compañia de Iesus.imp.1604.4.

F.MARCELO DE RIBADENEYRA Francis cano.Historia de las Islas del Archipielago, China,Tartaria,i otras.imp.1601.4.

F.MELCHOR MANZANO DE HARO. Historia del martirio, q̃ diez y siete Religiosos de la Orden de S. Domingo, de la Provincia de Filipinas, padecieron en el Iapon. impr. 1629.4.

ANDRES LARIZ DVRANGO. Historia de las Filipinas,en verso.M.S. segun Fr. Rodrigo de Aganduru.

GARCIA DE ESCALANTE DE ALVARA DO.Relacion del viage de Ruy Lopez de Vi

llalobos al descubrimiento de las Filipinas. M.S. segun Aganduru.

MARTIN DE ISLARES. Relacion del mismo viage. M.S. segun Aganduru.

FERNANDO DE LA TORRE. Descubrimiento de las Filipinas, M.S. segun Aganduru.

F. LVIS DE VRRETA, Dominico. Relaciones de Filipinas, segun el mismo en otro libro.

DOCTOR ANTONIO DE MORGA. Sucessos de las Islas Filipinas. Es relacion mas que historia. imp. 1609. 4.

F. RODRIGO DE AGANDVRV MORIZ, Agustino Descalço. Historia general de las Islas Filipinas i Molucas, en dos tomos, M.S. llega solo al año de 1570.

FERNANDO DE LOS RIOS CORONEL. Memorial i Relacion de las Filipinas i Moluco. imp. 1621. 4. ha de tener este titulo, para ser el mas copioso.

ANTONIO GALVAN. Historia del descubrimiento i naturaleza de las islas del Moluco, en Portugues, i en diez libros. M.S. segun Iuan Bautista Labaña.

GABRIEL REBELO. De las islas Molucas, segun el Lic. D. Franc. de Herrera Maldonado.

D. DIEGO, ò D. FRANCISDO DE HERRERA. De las Molucas, segũ el mismo Lic. Mal

donado,que en diferentes partes le varia aſsi el nombre.

Lic. Bartolome Leonardo de Argensola,Coroniſta de Caſtilla, Rector de Villahermoſa,i conocido por ſus elegãtesverſos.Cõquiſta de las Molucas.imp. 1609. fol.

F.Francisco Coronel Aguſtino,Catecismo i doctrina Criſtiana,en lengua Pãpanga.imp.en Macabebe en Filipinas.1621. 16.

TITVLO VIII.

Hiſtorias del Perù.

Pedro Sancho,eſcrivano de la jornada Relacion de la conquiſta del Perù. m. s. Ivan Baptista Ramvsio la traduxo en Italiano,i la imprimio en el to. 3.ſin Autor.

Migvel de Estete.Relacion del viage de Fernando Pizarro,deſde Caxamalca. m.s. Francisco de Xerez la inſertò en la ſuya. Ivan Baptista Ramvsio la traduxo en Italiano,tom. 3.

Pedro Pizarro.Relaciõ de la conquiſta del Perù i ſu govierno. m. s. 4. Hallaſe entre los libros del Rey Filipo II.N.S.i ſe vẽdio en ſu almoneda taſſado en dos ducados, ſegun el

in-

inventario della.

Diego de Truxillo. Relacion de la tierra, que descubrio cõ Pizarro, en el Perù. m.s a instãcia del Virrey D. Francisco de Toledo.

Diego de Toro. Comẽtario del Perù. m.s. segun Fabian Iustiniano en su Alfabeto. Este parece es el que la Biblioteca Oxoniense llama Iacobo Torrense, i dize escrivio una Relacion Peruana. imp. Mogun. 1604. 8.

Francisco de Xerez, Secretario de D. Francisco Pizarro. Conquista del Perù. impr. 1547. fol.

Ivan Baptista Ramvsio la traduxo en Italiano en el tom. 3.

F. Iodoco Riqve Franciscano. Relacion de sucessos del Perù. m.s. segũ Abr. Ortelio.

D. F. Vicente de Valverde, Obispo primero del Cuzco. Relacion de las guerras de los Pizarros i Almagros. m.s.

Lic. Pedro de la Gasca, Presidente i allanador del Perù. Historia del Perù. impr. 1567. segun la Biblioteca del Doctor Gabriel de Sora.

Vvilen Silvio. Historia del Perù, en Aleman. imp. 1563. 4.

Ivan Hayo. Cartas del Iapon, India i Perù. impr. 1605. 8. como queda advertido.

Ivan Cristoval calvete de Estrella. Comentarios del Perù, ſegun F. Iuan de Torquemada.

Agvstin de Zarate. Hiſtoria del deſcubrimiento i conquiſta del Perù. imp. 1555. 8. 1577. fol.

Agvstin Cravaliz la traduxo en Italiano, i la imprimio. 8.

Alonso de Vlloa, parece hizo otra traduccion Italiana. imp. 1563. 4.

Pedro Zieza de Leon, Cronica del Perù, es de las curioſas que ay, im. 1553. f. 1554. 8. Si acabàra otras tres partes, que prometiò, fueran de mucha eſtimacion.

Diego Fernandez Palentino. Hiſtoria del Perù. Contiene en dos partes las guerras civiles de aquellas Provincias. imp. 1571. fol. Por el Real Conſejo de las Indias eſtà mãdado, que eſta hiſtoria no paſſe a ellas.

Levinio Apolonio Gandobrvgano. Del deſcubrimiento de las Provincias del Perù, i de ſus coſas, en Latin. imp. 1567. 8.

D. Pedro de Castro, Conde de Lemos. Relacion de la Governacion de los Quixos, en Indias. imp. 1608. 4.

Garci Lasso de la Vega Inca. Hiſtoria general del Perù. imp. 1617. fol.

Vicente Marinerio. Historia del Imperio Peruano. En Latin, i elegãte, i de no pequeño volumen la tiene en esta Corte, donde por no hallar quien aliente la edició della, no la imprime.

TITVLO IX.

Historias del Reyno de Chile.

Geronimo de Bivar. Coronica del Reyno de Chile. m.s.

D. Alonso de Erzila i Zvñiga. Poema intitulado, *Araucana*, en verso, que en su edicion primera salio con mucha felicidad y alabança. impr. los años de 1586. 8. 1590. 4. de 1590. 12. de 1592. 8. de 1596. 16. de 1610. 8.

D. Diego de Santistevan Osorio. Poema, prosiguiendo el de don Alonso de Erzila, i con el mismo titulo de Araucana. imp. 1597. 8. 1598. 12.

Lic. Pedro de Oña. Poema intitulado *Arauco domado*. imp. 1596. 4. 1605. 8.

Lope Felix de Vega. Comedia del Marques de Cañete en Arauco. m.s.

Nveve Avtores. Comedia intitulada,

Arauco domado. Los que la escrivieron. El Doctor Mira de Amescua. El Conde del Basto hijo del Marques de Belmonte. Luis de Belmonte Bermudez. D. Iuan Ruiz de Alarcon. Luis Velez de Guevara. D. Fernando de Ludeña. D. Iacinto de Herrera. D. Diego de Villegas. D. Guillen de Castro. Representose en esta Corte, con notable aparato, i se imprimio 1622.4.

DOCTOR CRISTOVAL SVAREZ DE FIGVEROA. Hechos de D. Garcia Hurtado, quarto Marques de Cañete. Fue Governador de Chile i Virrey del Perù, i assi la historia es deste lugar. imp. 1613.4.

MAESTRE DE CAMPO PEDRO CORTES DE MONROY. Relaciones de la guerra de Chile desde el año 1557. hasta el de 1613. que fue el tiempo, que este gran soldado asistio en ella. M.S.

MAESTRE DE CAMPO D. IVAN DE NAXARA. Relacion de la guerra de Chile. M.S.

IOSEF DE IVNCO. Desengaño de la guerra de Chile. M.S. Hallavase en la libreria del Lic. Sancho Florez, que fue del Real Consejo de las Indias.

F. PEDRO DE SOSA, Franciscano. Del peligroso estado del Reyno de Chile. imp. fol.

F.

F. SIMON DE LARA Mercenario. Relacion de los Religiosos de buena vida i exemplo, q̃ han florecido en el Reyno de Chile, de la Orden de la Merced, i los grandes servicios que han hecho a las dos Mageſtades, deſde el año de 1542. haſta el de 1624. M.S. Comunicòmele el M. F. Alõſo Remõ, Coroniſta de ſu Religion.

FERNANDO ALVAREZ DE TOLEDO. Poema q̃ intitula. *Puren indomito*, q̃ es del levãtamiẽto de los Indios del año de 1599. i muerte del Governador Martin Garcia de Loyola. M.S.

CORONEL IVAN RVIZ DE LEON. Hiſtoria de Chile, tienela M.S.

TITVLO X.

Hiſtorias del Rio de la Plata.

VLRICO FABRO. Relacion de la jornada i viage, q̃ hizo al Rio de la Plata con el Governador D. Pedro de Mendoça, en Aleman. imp.

TEODORO DE BRY la traduxo en Latin, i la imprimio en ſu 7. p. Occidental.

PEDRO HERNANDEZ eſcrivano de la jornada. Comentarios de la q̃ hizo Alvar Nuñez Cabeça de Vaca Governador, al Rio de la

Plata. Hallase impressa con el viage del mismo Alvar Nuñez a la Florida.

D. MARTIN DEL BARCO CENTENERA. Argentina i conquista del Rio de la Plata i Tucuman, i otros sucessos del Perù, es en verso. imp. 1602. 4.

TITVLO XI.

Historias del Estrecho de Magallanes.

ANDRES DE S. MARTIN, Piloto. Del descubrimiento del Estrecho de Magallanes. M. S. segun Antonio de Herrera.

ANTONIO PIGAFETA. Relacion diaria del viage de Fernando de Magallanes, i descubrimiento del Estrecho. Diola a diferentes Principes en Italiano, Castellano i Portugues M. S.

IACOME FABRO, por mandado de la Reyna de Francia, a quien el Autor dio una Relacion en Italiano, la traduxo en Francès, abreviandola a treinta i cinco capitulos. imp.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo en Italiano esta Relacion de Iacome Fabro. impr. en el tom. 1.

MAXIMILIANO TRANSILVANO. Secretario del Emperador Carlos Quinto. De las Islas Molucas, i otras cosas admirables de la nueva navegacion de los Castellanos. Es relaciō del mismo viage de Magallanes, en Latin, embiada desde Valladolid al Cardenal Salceburgense.
IVAN HERVAGIO la añadio al Nuevo Orbe de Iuan de Parvo.
IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano, i la imprimio en el tomo 1.

FRANCISCO DRAQVE. Relacion del viage que hizo por el Estrecho de Magallanes, dādo buelta al mundo, el año de 1577. en Inglès. imp.
IVAN TEODORO DE BRY la traduxo en Italiano, i la imprimio en la p. 8. Occidental.

PEDRO SARMIENTO DE GAMBOA. Derrotero i viage de Lima a España, por el Estrecho de Magallanes, el año de 1579. Hizo el viage por orden del Virrey D. Francisco de Toledo. El Derrotero presentò en el Real Consejo de las Indias, que le mandò guardar en la Casa de la Contratacion de Sevilla. M.S.

FRANCISCO BRETCIO. Relacion del viage, que Tomas Candic hizo por el Estrecho,

el año de 1586.en Inglès.

Teodoro de Bry la traduxo en Latin, i la imprimio en la p.8. Occidental.

Bernardo Fanz. Relacion del viage de Vveert Holandes, por el Eſtrecho, el año de 1598, en Flamenco.

Teodoro de Bry en Latin en la p. 9. Occidental.

Oliverio de Noort. Relacion de ſu viage por el Eſtrecho, el año de 1598.

Teodoro de Bry en Latin, en la p. 9. Occidental.

Iacobo de mayre. Relacion de ſu viage, i deſcubrimiento del Nuevo Eſtrecho de ſu nombre, año de 1615. en Flamenco.

Teodoro de Bry la traduxo en Latin, i la imprimio por de Guillelmo Scoutem, que fue tambien en el viage, en la p. 11. Occidental.

Nicolao de Gvlqverqven la imprimio en Latin en el libro intitulado, Eſpejo de las navegaciones Oriental i Occidental, con muchas eſtampas. 1619. 4. a lo largo. Tiene eſta navegacion i la de Iorge Eſpilbergio.

Gaspar Borleo la imprimio tambien en Latin en ſu Nuevo-Orbe, con titulo de Mayre.

BER-

BERNARDINO DE GVZMAN la traduxo, ò hizo traduzir en Castellano, con los nombres de ambos Capitanes. imp. 1619. 4.

BARTOLOME GARCIA DE NODAL. Relacion del viage, que hizo a reconocer el nuevo Estrecho de Mayre, que nombrò de S. Vicente, el año de 1619. imp. 1611. 4.

DIEGO RAMIREZ, que fue por Cosmografo del viage de los Nodales, escrivio otra Relacion del, con un Derrotero, i advertencias, sobre la de los referidos Nodales, todo muy digno de que saliesse a luz, pero su Autor lo dexò M. S.

CAPITAN PASTRANA. Relacion de todos los que han passado por el Estrecho de Magallanes. M. S Hallase en la famosa libreria, q̃ en Lisboa tiene el erudito Cavallero D. Fernando Alvia de Castro, del Abito de Alcãtara, i Veedor general de la gente de guerra de aquel Reyno.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO, Autor condenado. Relacion del viage de Iorge Spilbergen por el Estrecho, el año de 1614. en Latin.

NICOLAO DE GVLQVERQVEN la imprimio en Lat. en su Espejo de Navegaciones, cõ la de Iacobo de Mayre, como queda advertido.

Teodoro de Bry la pone en la part. 11. Occidental.

Lic. Martin Lopez de Iturgoyen, Fiscal de la Audiencia Real de Lima. Relacion del viage, que por el Estrecho hizo Iaques Tremit el año de 1623. Embiola a su Magestad m.s.

Lic. D. Francisco Fernandez de Cordova. Perù con armas, que es historia de todo lo que en la mar del Sur, sucedio cō la esquadra, que a el passò, de Iaques Tremit, m.s.

Gonçalo Fernandez de Oviedo y Valdes. Historia del Estrecho de Magallanes, que es de su descubrimiento primero, i el Autor la escrivio, como libro vigesimo de la general, que pretendia acabar. imp. sola 1552. fol.

TITVLO XII.

Historias de S. Cruz del Brasil.

Pedro de Magallanes Gandavo, Portugues. Historia de la Provincia de S. Cruz del Brasil. imp. 1576. 4. es curiosa i unica.

Ivan Stadio Hombergense Hesso.

Histo-

Historia del viage que hizo al Brasil, i descripcion de su tierra i habitadores, el año de 1547. en Aleman. imp. 1557.
IVAN TEODORO DE BRY la traduxo en Lat. i la imprimio en la p. 3. Occidental.

IVAN LERIO BVRGVNDO. Relacion del viage, que hizo al Brasil, i lo que vio en aquella tierra, el año de 1556. en Francès i en Latin.
TEODORO DE BRY la pone en Lat. en la 3. p. Occidental.

ANDRES TEVET. Historia de la Frãcia Antartica, en Francès. imp.
IOSEF DE HOROLOGI la traduxo en Italiano, i se imprimio 1561. 8.

P. PEDRO RODRIGVEZ. Vida del Padre Iosef de Ancheta en el Brasil, en Portugues. M. S.

P. SEBASTIAN BERETARIO. Vida del mismo P. Ancheta, en Latin. imp. 1617. 8. tiene algo de la historia secular de aquella Provincia.

P. ESTEVAN DE PATERNINA. Vida del mismo P. Ancheta, en Castellano, i aunque es traduccion, por no aver seguido el original a la letra, i dexado algo del, puede passar por Autor. imp. 1618. 8.

N.......... Derrotero general con largas informaciones de toda la costa del Brasil, i

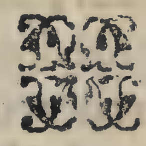
descripcion de muchos lugares, especialmente de la Bàia de Todos Santos, en Portugues. M. S. se halla en la dicha Biblioteca del Excelentissimo Conde Duque. Escriviose el año de 1587. fol.

LOPE FELIX DE VEGA. Comedia del Brasil restaurado. M. S.

P. BARTOLOME GVERRERO. Iornada de los Portugueses a la restauracion de la Bàia del Brasil, ocupada por los Holandeses, en Portug. imp. 1625. 4.

D. TOMAS TAMAYO DE VARGAS, Coronista de su Magestad, cuyas buenas letras, i continuos estudios asseguran las muchas obras, que ha sacado, i tiene que sacar a luz; escrivio e imprimio, por mandado de su Magestad, la que intitulò, Restauració de la Bàia del Brasil. imp. 1628. 4.

LIC. D. LORENÇO VANDER HAMEN I LEON. Historia de la restauracion de la Bàia, cuyo titulo es Santa-Cruz, Provincia de la America Meridional, dicha vulgarmente el Brasil. Historia Topica, tienela M S.



TITVLO XIII.

Historias del Marañon i Dorado.

GONÇALO FERNANDEZ DE OVIEDO I VALDES. Navegacion del Marañõ, que es la de Orellana. M. S.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO la traduxo en Italiano. imp. tomo 3.

IVAN ALVAREZ MALDONADO Relacion de la jornada que hizo a los Chunchos, el año de 1567. M. S.

IVAN RECIO DE LEON. Relaciõ i descripcion de las Provincias de Tipuane, Chũchos, i Paytiti. imp. 1624. fol.

IVAN MOCQVET, Francès. Relacion de sus seis viages, i el segundo es al Marañon con el Capitan Ravardier. impr. en Francès, 1617. 8. como queda puesto.

F. CLAVDIO DE ABEVILA, Carmelita descalço. Historia de la mission de los Capuchinos a las Islas del Marañon, i tierras circumvezinas. en Francès. imp. 1614. 8.

SIMON ESTACIO DE SILVERA. Relacion de las cosas del Marañon, en Portugues. imp. 1624. fol.

GE-

GERONIMO OSORIO DE SOLORZANO. Relacion de la jornada de don Fernando de Oruña a la poblacion de la Guayana i Dorado, el año de 1598. M. S.

GVALTERO RALEG Inglès. Defcripcion è hiftoria del Reyno de la Guayana ò Dorado, i los viages, que a el hizo, i han hecho otros. imp.

IVAN TEODORO DE BRY la pone en Latin en la p. 8. Occidental.

TITVLO XIIII.

Hiftorias del Nuevo-Reyno de Granada.

LIC. GONÇALO XIMENEZ DE QVESADA. Ratos de Suefca, que es hiftoria del Nuevo-Reyno. M. S.

F. FRANCISCO DE MEDRANO, Francifcano. Hiftoria del Nuevo-Reyno de Granada. M. S.

F. PEDRO AGVADO, Francifcano. Defcubrimiento, pacificacion, i poblacion de la Provincia de Santa-Marta, i Nuevo-Reyno. Cõ efte titulo facò privilegio para la impresfion en el Real Confejo de las Indias. Pero en la libreria de D. Iuan de Saldierna, dõde fe halla-

va esta historia M.S. le tenia algo diferente.

F. PEDRO SIMON, Frãciscano. Noticias de las conquistas de Tierrafirme. imp. 1626. fol. Consta de tres tomos o partes. La primera sola es la impressa, i trata de la Provincia de Venezuela. Las dos, que faltan, de Santa-Marta i Nuevo-Reyno.

F. PEDRO BEJARANO, Dominico. Resolucion de las monedas, i especies de perlas de la Isla Margarita. imp. 1600. 4.

TITVLO XV.

Historias de Ciudades.

BERNARDO DE LA VEGA. Relacion de las grãdezas del Perù, Mexico. i los Angeles. imp. 1601. 8.

BACHILLER BERNARDO DE BALBVENA. Grandeza Mexicana, en prosa i verso. impr. 1604. 8.

DOCTOR DIEGO DE CISNEROS. Sitio, naturaleza, i propiedades de Mexico. impres. 1618. 4.

DIEGO MVÑOZ CAMARGO. Descripcion de la ciudad i Provincia de Tlaxcala. M.S. Assi parece por el que avia en la libreria del se

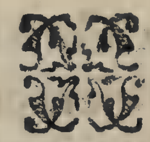
ñor Rey Filipo Segundo, ſegun el inventario della.

LIC. ANTONIO DE LEON. Fundacion i grãdezas hiſtoricas i politicas de la inſigne ciudad de los Reyes, Lima, Cabeça de las ricas Provincias del Perù, en las Indias Occidentales. Eſta hiſtoria tengo eſcrita, i por faltarme papeles para algunos capitulos, no ſale a luz; contiene quatro libros, i eſtà copioſa i hecha con mucho eſtudio i cuydado. Tambien tengo eſcrita hiſtoria de la villa Imperial de Potoſi, deſcubrimiento i grandeza de ſu rico cerro; i aguardo de las Indias algunos papeles para acabarla.

LVIS CAPOCHE. Deſcripcion de la villa i cerro de Potoſi. M.S.

LIC. FELIPE DE PAMANES, Presbitero. Los notables del Perù. M.S. 4. Es deſcripcion de ſus ciudades, cõ pedaços de hiſtoria de que otro no ha eſcrito.

LIC. PEDRO DE OÑA. Temblor de Lima, del año de 1609. en verſo. imp. 4. el miſmo año.



TITVLO XVI.

Historias de viages i navegaciones.

GONÇALO FERNANDEZ DE OVIEDO I VALDES. De los infortunios i naufragios. Hallase impresso con el tomo primero de la historia general de 1547.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO traduxo este libro, como vigesimo de la historia, en Italiano.

FRANCISCO DRAQVE. Dos Relaciones de los dos viages, que hizo a las Indias los años de 1586. i de 1596. en Ingles. I aunque no pudo ser Autor de ambos, por aver muerto en uno, se le atribuyen por no constar de otro Autor.

LOPE FELIX DE VEGA CARPIO. *La Dragontea.* Poema del ultimo viage, que hizo el Draque a las Indias. imp. 1598. 8. i otra vez con la Angelica.

N..... COINTOIS. Viage que hizo a las Indias Occidentales. en Francès. imp. 8.

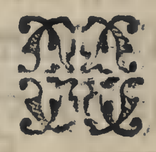
PEDRO FERNANDEZ DE QVIROS. Relacion de su vida que es un tomo grande. M. S. En el pone por acciones principales tres viages a las Islas de Salomon. El primero hecho

por Alvaro de Mendaña el año de 1567. El ſegũdo, por el miſmo Mendaña, en que Pedro Fernandez fue por Piloto mayor el año de 1599. El tercero, hecho por ſolo Pedro Fernãdez, como Capitan General, el año de 1605. Todos ſaliendo de Lima, en cuya hiſtoria los refiero. El primero ſe halla en Morga, el ſegũdo en Chriſtoval Suarez de Figueroa, i parte del tercero en Torquemada. impreſſos.

PEDRO GOVEO DE VITORIA. Su naufragio i peregrinacion en la coſta del Perù. imp. 1610. 8. El Autor, por aver ſalido con vida, recibio el Abito en la Compañia de Ieſus.

F. ANTONIO VASQVEZ DE ESPINOSA Carmelita. Viage de la flota del año de 1622. impr. 1623. 8.

DOCTOR IVAN RODRIGVEZ DE LEON. Presbitero, de quien en obra de mas importãcia ſe harà mas mencion. Relacion del viage de los Galeones de la Real Armada de las Indias, el año de 1627. deſde que ſalierõ de Cadiz, haſta que bolvieron a el; con deſcripciõ de los puertos, en que entraron. M. S.



TITVLO XXII.

Hiſtorias de los Indios Occidentales.

F.GREGORIO GARCIA Dominico. Origen de los Indios.imp.1607.8. Promete ſacar otro,De la Monarquia de los Incas del Perù.

F.GERONIMO ROMAN Aguſtino. Republica de los Indios Occidentales, con las demas del mundo, impreſſ. en tres tomos, 1575.fol.

F.DOMINGO DE VICO Dominico. Teologia de los Indios,en Latin.M.S. Otro, De todas las hiſtorias fabulas,i errores de los Indios.M.S.

F.DIEGO DVRAN DOMINICO.Hiſtoria de los Indios de Nueva-Eſpaña. M.S. Antiguallas de los miſmos Indios.M.S. Ambos libros de mucha curioſidad,por los quales añadio ſu hiſtoria el P.Ioſef de Acoſta.

F.BERNARDINO DE SAHAGVN Franciſcano.Hiſtoria de las coſas antiguas,q̃ los Indios uſavã en ſu infidelidad,aſsi de ſus Dioſes,idolatrias,ritos i ceremonias; como de ſu govierno,leyes i policia.Eſcrivio deſto onze libros,

que un Virrey embio a Eſpaña, ſegun lo advierte F. Iuan de Torquemada.

F. Toribio de Benavente, ò Motolinia Franciſcano. De las coſtũbres de los Indios, en Latin. m.s. Otro libro he viſto deſte Autor, cuyo titulo es, Relacion de las coſas, idolatrias, ritos y ceremonias de la Nueva-Eſpaña. m.s. fol.

F. Andres de Olmos Franciſcano. Antiguallas de Nueva-Eſpaña. m.s.

Ivan Baptista de Pomar. Relacion de las antiguedades de los Indios. m.s. Eſcriviola por mandado del Virrey Conde de Coruña.

Henrico Martinez. Reportorio Mexicano de las coſas de los Indios de Nueva-Eſpaña. impr. 4. libro muy curioſo i de grandes noticias por tenerlas ſu Autor, que oy vive en Mexico, i tiene otros eſcritos, que nunca llegaran a Eſpaña, pues el impreſſo no ſe halla.

F. Ivan de Torqvemada, Franciſcano. Monarquia Indiana, en tres tomos. imp. 1615. fol. El primero caſi todo trata de los Indios de Nueva Eſpaña i ſu origen i coſtumbres: lo demas es lo hiſtorico de los Eſpañoles; i los dos ſon Ecleſiaſticos, como ſe dirà.

Lic. Polo de Ondegardo. De las coſtũbres

bres, ritos, i ceremonias de los Indios del Perù. M. s. De los papeles deste Autor, que fuerõ muchos i curiosos en la materia, se valio tambien para su historia el P. Iosef de Acosta.

P. BLAS VALERA. De los Indios del Perù i sus costumbres i pacificacion. M. S. Dizen se perdio quando los Ingleses tomaron a Cadiz.

IVAN DE BETANÇOS. Historia del origen de los Reyes Incas del Perù. M. S. Tienela F. Gregorio Garcia.

MIGVEL CABELLO DE BALBOA, Presbitero. Miscelanea antartica, i origẽ de los Indios, i de los Incas del Perù. M. S. Hallase en la Biblioteca del Excelentissimo Conde Duque.

GARCI LASSO DE LA VEGA INCA. Comẽtarios Reales del origen de los Incas, Reyes del Perù. impr. 1609. fol. es el que mas copiosamente lo ha tratado.

P. IOSEF DE ACOSTA. De la naturaleza del Orbe nuevo, en Latin. impr. 1589. 8. 1595. 8. Estos eran dos libros, despues los traduxo en Castellano, i añadio otros cinco del origen de los Indios i sus costumbres, i de todos siete sacò la Historia natural i moral de las Indias, la mas bien recebida, que ha salido. impr. los años de 1590. 4. de 1591. 8. de 1610. 4.

IVAN PABLO GALVCIO la traduxo en Italiano.imp.1596.4.

TEODORO DE BRY la traduxo en Latin, i haziendose Autor della, la imprimio por suya en la p,9. Occidental.

PEDRO GERONIMO GILLIO, añadio al libro de Iuan Bohemo Aubano, que en otro lugar se pone, la quarta parte, que es de las costumbres, leyes i ritos de los Indios Occidentales.

LVCIO FAVNO, que traduxo a Iuan Bohemo en Italiano, le añadio la quarta parte de Pedro Geronimo Gillio.imp.1585.8.

DOCTOR FERNANDO MVRILLO DE LA CERDA. Libro del conocimiento de letras i caracteres del Perù i Mexico.1602. M.S. 8. se halla en la libreria del Condestable de Castilla.

TITVLO XVIII.

Autores, que han escrito en lenguas de las Indias.

F.DOMINGO DE VICO Dominico. Vocabularios i Artes de la lengua Cachiquil, i de la Verapaz, i de otras seis, en que escrivio varios tratados.

F. Lvis Rengino, Dominico. Varios tratados i sermones en las lenguas Mexicana, Misteca, Zapoteca, Mije, Chochona, y Tarasca.

F. Lvis de Villalpando, Frãciscano. Escrivio en una de las lẽguas de las Indias. imp.

F. Martin de Leon. Modo de enseñar la doctrina Cristiana a los Indios. imp. 1614. 8.

F. Alonso Rengel, Franciscano. Arte de la lengua Mexicana. impr. Sermones del año en la misma lengua. impr.

F. Alonso de Escalona, Franciscano. Arte de la lengua Mexicana. impr. Vocabulario della. impr. 1571. Doctrina mayor. Doctrina menor. Confessionario mayor. impr. 1565. Aparejo para comulgar. Vida de S. Francisco. Oraciones para los Indios. Tratado sobre los mandamientos. Sermones; todo en la misma lengua Mexicana,

P. Antonio del Rincon. Arte Mexicana. impr. 1595. 8.

F. Antonio de Avila, Dominico. Arte para saber la lengua Mexicana, reduziendo sus elegancias a metodo.

F. Arnaldo de Basacio, Franciscano. Sermones. Epistolas, i Evangelios del año, en lengua Mexicana.

F.Bernardino de Sahagun, Franciſcano. Sermones doblados del año. Poſtila ſobre las Epiſtolas i Evangelios Dominicales. Pſalmodia. Vida de S. Bernardino. Platica para deſpues del Baptiſmo de los niños, todo en lengua Mexicana. I Vocabulario trilingue en ella i en la Caſtellana i Latina.

F.Francisco Ximenez, Franciſcano. Arte i Vocabulario en lengua Mexicana.

F.Felipe Diaz, Franciſcano. Sermones en lengua Mexicana. impr.

F.Garcia de Cisneros, Franciſcano. Sermones en lengua Mexicana.

F.Ivan de Mijangas, Aguſtino. Primera parte del Sermonario Dominical i Santoral, en lengua Mexicana. impr. 1624. 4. Eſpejo divino en la miſma lengua. impr.

F.Ivan de Ribas, Franciſcano. Catecíſmo. Sermones Dominicales del año. Flos Sãctorum breve. Reſpueſtas de la vida Criſtiana, todo en lengua Mexicana. impr.

F.Ivan de Gaona, Franciſcano. Dialogos de la Paſsion de Criſto. I otros Dialogos en lengua Mexicana. m. s.

F.Ivan Baptista, Franciſcano. Platicas morales de los Indios para la doctrina de ſus hijos, en lengua Mexicana. imp. 1601. 8.

F. IVAN DE AYORA, Franciſcano. Tratado del SS. Sacramento del Altar, en lengua Mexicana.

F. LVIS RODRIGVEZ, Franciſcano. Proverbios de Salomon, en lengua Mexicana. Catecismo breve. Contemptus mundi, començado a traduzir en la miſma lengua.

F. IVAN BAPTISTA, Franciſcano; acabò de traduzir el Contemptus mundi. impr.

F. ANTONIO DE LOS REYES, Dominico. Arte de la lengua Mexicana, con algunas curioſidades importantes, para ſaber la cuenta de los años, i tener luz en las hiſtorias de los Indios.

F. ANDRES DE OLMOS, Franciſcano. Arte. Vocabulario. Auto del Iuicio. Platicas de los Mexicanos a ſus hijos. Libro de los ſiete Sacramentos. De los ſiete Sermones. De los ſiete pecados mortales. Tratado de los ſacrilegios, todos en lengua Mexicana.

F. PEDRO OROZ, Franciſcano. Sermones en lengua Mexicana.

F. ALONSO DE MOLINA, Frãciſcano. Arte. Vocabulario. Otro Vocabulario mas copioſo. imp. fol. 1571. i el Arte. imp. 1578. 8. Cõfeſſionario mayor. imp. 1565. 8. todo en lengua Mexicana.

F.Benito Fernandez Dominico. Doctrina, Epistolas i Evangelios en lengua Misteca.imp.

F.Francisco de Alvarado, Dominico. Vocabulario de la lengua Misteca.imp.

F.Ivan Baptista de Lagunas, Franciscano. Arte de la lengua Tarasca.imp. Doctrina Cristiana, en ella.imp.

F.Martin Gilberti, Franciscano. Doctrina Cristiana en lengua Tarasca. imp. fol. Dialogo entre el Maestro i el Discipulo, en la misma lengua.imp.i mandado recoger por el Real Consejo de las Indias.

F.Andres de Olmos, Franciscano. Arte de la lengua Guaxteca. Vocabulario; i Doctrina en ella. Arte i Vocabulario, en la lengua Totonàca.

F. Francisco de Toral, Franciscano. Arte. Vocabulario; i Doctrina Cristiana, en lengua Popolàca.imp.

F.Diego de Carrança, Dominico. Doctrina Christiana, en lengua Chontal.imp.

F.Andres de Castro, Franciscano. Vocabulario, Doctrina Christiana, i sermones en lengua Matlatzinca.

F.Ivan de Cordova Dominico. Vocabulario, en lengua Zapotèca, imp.

F.Pedro de Feria,Dominico. Cõfessionario en lengua Zacapùla o Zapotèca.

F.Salvador de S. Cipriano, Dominico. De los idolos de la Provincia de Zacapùla, en la lengua della.

F.Alonso Rengel, Franciscano. Arte i Doctrina en lengua Otomì.imp.

F.Pedro de Palacios, Franciscano. Arte en lengua Otomì.imp.

F.Sebastian Ribero, Franciscano. Vocabulario de la lengua Otomì.imp.

F.Geronimo Larios. Arte de la lengua Mame.imp.1607.segun F.Antonio Remesal.

F.Francisco de Cepeda. Artes de las lenguas, Chiapa, Zoque, Celdales, i Cinacanteca.imp.1560.segun Remesal.

F.Domingo de S.Tomas, Dominico. Gramatica o Arte de la lengua general del Perù.imp.1560.8.

N.......... Vocabulario de la lengua Quìchua del Perù.imp.1586.8.

P.Diego Gonçalez Holguin. Vocabulario de la lengua Quìchua del Perù.impr. 1608.4.

N.......... Gramatica i vocabulario en la lengua Quìchua i Española.

P. Diego de Torres le imprimio aunque

no fue el Autor,año de 1603.8.

Roqve de Cejvela,Presbitero.Catecismo en lẽgua Yũga i Castellana del Perù. m.s.

N.......... Catecismo en lengua Española i Quìchua.imp.1583.1603.12.Catecismo en lẽgua Española i Aymarà. imp. 1583. 1604.8.Cõfessionario para los Curas de Indios.Instrucciõ cõtra sus ritos.Exortaciõ para ayudarlos a bien morir. Suma de sus privilegios.Forma de impedimẽtos del matrimonio en las lẽguas Quìchua i Aymarà.imp.1585.4. El Concilio Limense tercero, celebrado el año de 1583,mandò imprimir estos libros.

F.Lvis Geronimo de Ore, Franciscano.Orden de enseñar la Doctrina Cristiana en las lenguas Quìchua i Aymarà.imp.1598.fol.

P.Lvis Bertonio. Arte breve de la lengua Aymarà,para introduccion del Arte grande de la misma lengua.imp.1603.8.

P.Lvis de Valdivia.Arte i Gramatica. Vocabulario.Doctrina Cristiana. Confessionario breve,en la lẽgua de Chile.imp.1606.8.

F.Bernardino de Lvgo, Dominico. Gramatica de la lengua Mosca del Nuevo-Reyno.imp.1619.8.

F.Francisco de Medrano,Franciscano.Arte de la lengua Mosca.

TITVLO XIX.

Autores, que escriven de la conversion de los Indios.

IVAN FEDERICO LVMNIO. De la vocaciõ de los Indios a la ley de Dios, en Latin, impr. 1567. 8.

IVSTO HEVRNIO. De la legacion Evangelica a los Indios. Lat. imp. segun D. Iosef Pelicer de Salas, en sus lecciones solenes.

F. NICOLAS HERBORN, Franciscano. Epitome del modo de convertir las gentes de las Indias, en Latin. imp.

IVAN HERVAGIO, añadio este tratado al Nuevo-Orbe de Iuan de Parvo.

DOCTOR PEDRO SAVORGNANO le pone cõ las cartas de Cortès. imp. 1532. como queda dicho.

F. GREGORIO GARCIA, Dominico. Predicacion del Evangelio en el Nuevo-Mundo. imp. 1625. 8. Es el assumpto si passò la Fè a las Indias Occidentales, antes que los Españoles las descubriessen, aunque lo mas que trata es de las Orientales.

D.F.Ivlian Garces,Dominico. Obiſpo primero de Tlaxcala. Sobre la capacidad de los Indios;al Papa Paulo III. en Latin. impr. 1537.

F.Pedro de Gante,Franciſcano. Doctrina para los Indios. imp.

F.Pedro de Agvrto,Aguſtino.Tratado ſobre dar a los Indios los Sacramentos de la Comunion i Extrema Vncion.m s.

F.Bernardino de Sahagvn,Franciſcano. Platicas de los primeros Padres de Nueva-Eſpaña en la cõverſion de los Señores della.imp.

F.Lvis Geronimo de Ore, Franciſcano.Simbolo Catolico Indiano.

P.Diego de Torres.Relacion del provecho que en las almas ſe haze en las Indias. Ital.imp.1603 8. Hallaſe en la libreria del Duque de Seſa.

P.Pablo Iosef de Arriaga.Extirpaciõ de la idolatria,de los Indios del Perù. impr. 1621.4.

P.Lvis de Tervel. Tratado de la idolatria de los Indios,en Lat.tienele en Lima para imprimir; obra grãde i de mucha erudiciõ.

P.Diego Gonçalez Holgvin. Privilegios concedidos a los Indios.imp.1608.4.

DOCTOR D. IVAN DE LA RINAGA SALAZAR, del Abito de Santiago, i Oydor de Panamà. Tratado sobre el oficio de Protector general de los Indios. impr. 1626. 4. Està escriviendo otro libro, que intitula, Primicias del Nuevo-mundo, que serà de mucha estimació, por referir todos los Españoles naturales de las Indias, que en ellas, ò en estos Reynos hã tenido cargos, oficios, ò Prelacias, ò han sido eminẽtes por santidad, letras, ò armas.

P. IOSEE DE ACOSTA. De la promulgació del Evangelio entre los barbaros, y modo de procurar su salvacion, como queda puesto.

TITVLO XX.

Historias de Religiones i Religiosos.

F. ANDRES DE MOGVER Dominico. Historia de Santo Domingo, de la Provincia de Mexico. M. S.

F. VICENTE DE LAS CASAS Dominico. La misma Historia. M. S.

F. ALONSO DE LA ANVNCIADA Dominico. La misma Historia. M. S.

F. TOMAS DEL CASTELLAR Dominico. La misma Historia, en Latin. M. S.

F. AGVSTIN DE AVILA PADILLA, Dominico. Historia de S. Domingo de la Provincia de Sãtiago de Mexico. imp. 1596. fo. 1625. fo.

F. TOMAS DE LA TORRE, Dominico. Historia de Santo Domingo de Chiapa. M. S.

F. ANTONIO DE REMESAL, Dominico. Historia de Santo Domingo de la Provincia de S. Vicente de Chiapa i Guatimala. impr. 1619. fol.

F. GERONIMO DE MENDIETA, Franciscano. Historia eclesiastica Indiana. M. S.

F. TORIBIO DE BENAVENTE ò MOTOLINIA, Franciscano. Venida de los doze primeros Padres de S. Francisco a Nueva-Esp. M. S.

F. FRANCISCO GOMEZ, Franciscano. Memoriales, de vidas de Religiosos, de S. Francisco de Nueva España. M. S.

F. IVAN DE TORQVEMADA, Franciscano. En su tomo tercero de la Monarquia Indiana, escrive vidas de Religiosos de su Orden.

F. FRANCISCO GONZAGA, Franciscano. La quarta parte de la Historia del origen de su Orden, es toda de las Indias, i de las doze Provincias, i dos Custodias, que en ellas tiene en Latin, en dos tomos. imp. 1587. fol.

F. LVIS HVRTADO, Agustino. Del progresso de la Orden de S. Agustin, en Nueva-España,

ña, en Latin.

F. Antonio de S. Roman, Agustino. Historia de nueve Santos Agustinos de Mexico.

F. Francisco Muñoz, Agustino. Historia de la Orden de S. Agustin de Nueva-Esp.

F. Ivan de Grijalva, Agustino. Cronica de la Orden de S. Agustin en Nueva-España. imp. 1624. fol. es historia bien escrita, i que no sale de lo que en el titulo promete.

F. Ivan Gonçalez de la Pvente, Agustino. Historia de S. Agustin de la Provincia de Mechoacan. imp.

F. Ivan Fvcher, Franciscano. Declaracion de las Bulas dadas en favor de los Religiosos de las Indias, en Latin. m. s.

F. Alonso de la Veracrvz, Agustino. Apologia por los Religiosos de las Indias. m. s. en Latin. De los privilegios concedidos a los Religiosos de las Indias. m. s.

Lic. D. Ivan Cevicos, Tesorero de la Iglesia de Manila. Discurso sobre los privilegios de las Religiones de las Indias. impres. 1623. 4.

TITVLO XXI.

Autores morales i politicos de las Indias.

F. Ivan Baptista, Franciscano. Advertē

cias para los Confessores de los Indios. impr. 1600.8.

Lic. Fernando de Çurita. Enquiridiõ de questiones teologicas de Indias, en Latin. imp. 1586.8.

F. Ivan Çapata de Sandoval, Agustino. De justicia distributiva, para los ministros de las Indias, en Latin. impr. 1619.4.

F. Antonio Vazquez de Espinosa, Carmelita. Confessionario general, con los tratos i contratos de las Indias. imp. 1624. 8.

Lic. Antonio de Leon. Govierno espiritual i eclesiastico de las Indias. Tẽgole escrito cõ mas de treziẽtas decisiones Põtificias, particulares para las Indias, sacadas de Bulas i Breves Apostolicos, i respuestas de Congregaciones de Cardenales, de que he jũtado mas de lo que parecia possible.

Concilio Limense, celebrado el año de 1583. cõfirmado por la Sede Apostolica. imp. 1614.4.

Concilio Mexicano, celebr. año 1585. cõfirmado por la Sede Apostol. imp. 1622. fo.

Doctor Evgenio de Salazar, del Cõsejo de las Indias. De los negocios incidentes en las Audiẽcias dellas. Lat. i Romãce. M. s. f.

Lic. Ivan de Matienço, Oydor de los

Charcas. Govierno del Perù, en quatro libros. M.S. de importãcia, como lo es, lo que del mismo autor tenemos impresso. Hallase en la libreria de D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo de las Indias.

D. FRANCISCO DE TOLEDO, siendo Virrey del Perù escrivio un libro del govierno de aquellas Provincias, que se hallara M.S.

DOCTOR GVTIERRE VELASQVEZ ALTAMIRANO, natural de Lima, i en su Vniversidad Catedratico de Visperas de leyes, maestro mio. Vino a esta Corte, donde murio, i dexo escrito un docto tratado. Del oficio i potestad del Vicario del Principe, i govierno universal de las Indias, en dos partes. Lat. M.S. Està en poder de D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo de Indias.

D. GASPAR DE ESCALONA, natural de Lima, i condicipulo mio, Del oficio del Virrey, M.S.

F. MIGVEL DE MONSALVE Franciscano. Reduccion universal del Perù, i de todas las Indias. imp. 1604. 4.

F. MIGVEL DE AGIA Franciscano. Tratado i pareceres, sobre la cedula Real del servicio personal de los Indios, impres. 1604. fol.

F. Micael Aguayo. Conocido por el Incognito, escrivio un tratado contra el referido de F. Miguel de Agia. imp. fol. i es muy docto, i su Autor de la misma Orden de S. Francisco, a lo que parece.

F. Ivan de Silva Franciscano. Advertencias para el govierno de las Indias. impres. 1621. fol.

Lic. D. Ivan de Aguilar del Rio. Restauracion i reparo del Perù. impres. 1615. fol.

Ivan Diez Freyle. Cuentas de plata i oro del Perù. imp. 1556. 4.

Ivan Fernandez del Castillo. Tratado de Ensayadores, para las Casas de moneda de las Indias. imp. 1623. 4.

Hernando de Cepeda. De la plata ensayada, i barras de las Indias. Ha sacado privilegio para su impressión.

D. Bernardo de Vargas Machuca. Milicia Indiana. imp. 1599 4.

Ivan Flesinge natural de Ambers, estuvo en las Indias muchos años, de cuyas cosas, tràto i comercio escrivio un libro, cõ que dio la primera noticia a los Holandeses, para seguir aquellas costas, i começar los robos, que en ellas han hecho. Asi lo dize F. Marcos de

Guadalaxara i Xavier Carmelita, en la 5. parte de la historia Pontifical, que saldra presto impresa, lib. 4. cap. 3.

GERONIMO DE AGANDURU MORIZ. Instruccion de Contadores para la administracion de la hazienda Real de las Indias. En el supremo Consejo dellas ha sacado privilegio para la impression.

LIC. ANTONIO DE LEON. El Gran Canciller de las Indias. Es un tratado deste oficio, que escrivi quando su Magestad le restaurò en la persona i Casa del Excelentissimo Conde de Olivares, i se le di manuscrito, en cuya Biblioteca se guarda.

Consejo Real i Supremo de las Indias, su origen i jurisdicion, i los Presidentes, Cõsejeros, Fiscales i Secretarios, que desde su fundacion hasta oy ha tenido. Tengo este libro para sacar presto a luz.

Tratado de confirmaciones Reales, que contiene todos los casos, en que para cosas de las Indias se requiere cõfirmaciõ Real, i particularmente para Encomiendas de Indios, i ventas, o renunciaciones de oficios, quedase acabando de imprimir.

TITVLO XXII.

Recopiladores de leyes de las Indias.

Lic. Antonio Maldonado Fiscal de Mexico. Repertorio de las cedulas, provisiones, i ordenanças Reales. Fue el primero, que començò semejãte estudio en el derecho de las Indias, i se le despachò cedula Real, el año de 1556. en favor de la obra; no consta, que la acabasse.

Doctor Vasco de Pvga, Oydor de Mexico. Aunque en diferente forma, porque casi no hizo sino juntar las cedulas, prosiguio el mismo intento, por orden, que para ello tuvo del Virrey de Nueva-España D. Luis de Velasco el primero. De lo que pudo hallar despachado hasta su tiempo, desde el año de 1525. hizo un cuerpo de cedulas, que imprimio año de 1563. fol. que vulgarmente llamã Las cedulas de Puga.

N.......... començava por este tiempo la Recopilacion de leyes en el Real Consejo de las Indias, cuyo titulo se acabò, y se publicò el año de 1571. i se imprimio el de 1593. f. i de la misma data se acabò todo el libro pri-

mero de la Recopilacion,que ſe halla manuſcrito,aũque no ſe publicò, antes parò la obra, quizà por muerte de ſu Autor , cuyo nombre no he alcançado.

Diego de Encinas, Oficial de la Secretaria del Real Conſejo de las Indias. Caſi en la forma del Doctor Puga,començò a juntar cedulas , i reduziendolas por mayor a algunas materias , las fue imprimiendo enteras , ſin licencia , cenſura , ni aprovacion alguna ; porque no la tienen quatro tomos, que llegò a imprimir,i acabò el año de 1599. fol.

Lic. Alvar Gomez de Abaunça, Oydor de Guatìmala , i deſpues Alcalde del Crimen de Mexico ; tuvo en Nueva - Eſpaña el miſmo trabajo , mejorando algo la forma , i debaxo del titulo de Repertorio de cedulas Reales,eſcrivio dos tomos grandes,que oy ſe hallan m.s.

Lic. Diego de Zorrilla. En eſta Corte bolvio a reſuſcitar la Recopilaciõ de leyes, i ſacãdo de los quatro tomos de Diego de Enzinas las deciſiones,i juntãdo algunas modernas,hizo ciertos cartapazios, ò quadernos, q̃ dexò imperfectos,quando fue proveido por Oydor de Quito,i ſe hallan m.s.

Do-

Doctor Ivan de Solorzano Pereyra, Fiscal que oy es del Real Consejo de las Indias, de quien se ha hecho ya particular mēcion, siendo Oydor de Lima, con suma diligencia, que para juntar cedulas Reales tuvo, començò otra Recopilacion dellas, de la qual embiò al Consejo dispuesto el primer libro, i los titulos de otros cinco, a que la reduzia. I por carta Real se estimò su estudio i trabajo, i se le encargò le prosiguiesse, y remitiesse al Consejo los demas libros, q̃ fuesse haziendo.

Lic. Antonio de Leon. Discurso sobre la importancia, forma i disposicion de la Recopilacion de leyes de las Indias. imp. 1623. fol. Este presentè en su Real i Supremo Consejo, con los libros primero i segundo casi acabados, para que sirviessen de practica a la teorica del Discurso. Todo sacado con largo estudio, i ayudado de los quatro tomos de Ordenanças, de que todos se avian valido i de algunas cedulas, que pude juntar en las Indias, i en esta Corte, antes que supiesse, que otro ninguno huviesse tratado dello. Presentè con los dos libros hechos, los titulos de los otros, a q̃ reduzia la obra: loqual manifestò de modo mi inclinacion a este exercicio, que por decreto de 19. de Abril de 1624. me mandò el Conse

jo

jo,que acudiesse a quien muchos años antes era dueño de la Recopilacion; i como luego dirè,tenia a su cargo la superintendēcia della. Dioseme decreto,para que en las dos Secretarias,del Perù y Nueva-España,se me frāqueassen los papeles i libros que pidiesse;i en dos años continuos leì quinientos libros Reales de cedulas,manuscritos;i en ellos mas de ciento y veinte mil hojas,i mas de trecientas mil decisiones, cuyas minutas i noticia guardo en mi poder;i dellas ha salido el tomo primero, i voy sacando el segundo,como ayudante, que he sido;i parte,que pretendo ser, para que se acabe obra tan eminente.

Lic. D.Rodrigo de Agviar i Acvña, del Supremo Consejo de las Indias, digno Triboniano de la Recopilacion de leyes dellas;que no requeria menos,que Autor aprovado con mas de veinte años de asistencia en tan superior Tribunal, para darla forma i principio,i llegarla al estado q̃ oy tiene. Luego que entrò en la plaça, que tan dignamente ocupò,se aplicò a esta obra,i la acabàra en tiēpo menos dilatado,si las ocupaciones del cargo,siempre mayores en los Ministros de tanta capazidad,le huvieran dado lugar. Pero cō el que tuvo, remitiendome, como a su ayu-

dante,la continuacion de todo, i execucion de ſus ordenes i cenſura, ſe vencio el primer tomo,de dos en que ſe divide, i la mayor parte del ſegundo. I porque ni el uno ſaldria perfecto ſin el otro,ni era conveniente, que haſta acabarlos ambos,carecieſſe el Conſejo del, q̃ eſtava ya para ſervir; por mandado de quien era el propietario dueño,ſe ſacò deſte primer tomo un copioſo Epitome, que con titulo de *Sumarios de la Recopilacion general de las leyes de las Indias, &c.* imprimio el año paſſado de 1628.fol.para ſolo el Conſejo,i llego a doziẽtos pliegos,con tan buena orden i diſpoſiciõ, que algunos han propueſto,que baſta por Recopilacon;ſi bien el intento fue,i es, que acabado el tomo ſegundo, para lo qual baſtaran ſeis meſes,ſe den los dos enteramente a la eſtampa.Mas:O dolor! Que eſtando en ella eſta Biblioteca,adonde con elogios de vivo,ponia;a quien ya celebramos muerto.Paſsò deſta vida a cinco de Octubre, a gozarla en mas ſuperiores eſtrados,el que parece la tuuo ſolo para hazer bien a muchos, mal a ninguno: perdiendo el Conſejo el Decano de ſus Catones,i las Indias el mas antiguo oracnlo de ſus materias, cuya venerable memoria reconoceran ſiempre nueſtros eſcritos,para q̃ viva

en

en ellos por muestra de mi agradecimiento.

TITVLO XXIII.

Historias de Varones santos de Indias.

F. FRANCISCO XIMENEZ Franciscano. Vida del santo F. Martin de Valēcia, de la Orden de S. Francisco.

F. IVAN DE TORQVEMADA Franciscano. Vida del santo F. Sebastian de Aparicio, de la Orden de S. Francisco. imp. 1605. 8.

M. F. ALONSO REMON Mercenario. Vida del siervo de Dios Gregorio Lopez, natural de Madrid, què vivio i murio en Nueva-España. imp. 1617. 8.

Vida i muerte del siervo de Dios D. Francisco de Cordova y Bocanegra, natural de Mexico. imp. 1617. 4.

IAYME BLANGO, que oy asiste en Lima. Vida de la sierva de Dios Rosa de Santa Maria, natural de aquella ciudad. M. S.

F. TOMAS DEL CASTELLAR Dominico. Triunfo de los Martires de las Indias. imp.

DOCTOR IVAN RODRIGVEZ DE LEON mi hermano, conocido en esta Corte por su pulpito, tiene escrito un Martirologio de las

Indias,

Indias, de todos los martires, que en ellas han padecido, obra en mucha honra de aquellos Reynos.

TITVLO XXIIII.

Libros de fiestas i exequias.

LIC. ANTONIO DE LEON. Relacion de las fiestas de la Congregacion de Lima a la limpia Concepcion de Nuestra Señora, imp. 1618. 4.

BACHILLER DIEGO CANO GVTIERREZ. Relacion de las fiestas de la Real Vniversidad de Lima, a la limpia Cõcepcion de Nuestra Señora, imp, 1619. 4.

F. ALONSO RAMOS GAVILAN Agustino. Historia de Nuestra Señora de Copacavana, i de la Cruz de Carabuco. impr. 1621. 4. Promete segunda parte.

F. FERNANDO DE VALVERDE Agustino. Relacion de las fiestas de Lima, al levantar estandartes por el Rey nuestro señor Filipo Quarto. imp. 1622. 4.

DOCT. DIONISIO DE RIBERA FLOREZ. Exequias del Rey Filipo Segundo en Mexico. imp. 1604.

F. MARTIN DE LEON Agustino. Exequias de la Reyna D. Margarita en Lim. imp. 1612. 4.

F. MARTIN DE REQVENA Agustino. Exequias del Rey Filipo Tercero, en Guaxaca. imp. 1623. 4.

LIC. ARIAS DE VILLALOBOS. Epitafios a las exequias de la Marquesa de Villamãrique Virreyna de Nueva-España, en Mexico. impr. 1619. 4.

TITVLO XXV.

Historias naturales de las Indias.

M. D. RODRIGO FERNANDEZ DE SATAELLA. Escrivio de varios generos de arboles, i animales no conocidos, q̃ se hallan en las Indias, i de las costumbres de los Indios. Lat. M. S. Hallase en la libreria de D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo de Indias.

P. IOSEF DE ACOSTA. De la naturaleza del Orbe Nuevo, en Latin i en Castellano. imp. como queda puesto.

GONZALO FERNANDEZ DE OVIEDO I VALDES. De la natural historia de las Indias. imp. 1526. fol.

DOC. FRANCISCO HERNANDEZ, Protome-

dico de las Indias. Hiſtoria de las plantas de Nueva-Eſpaña; en tres tomos. M. s. Hiſtoria de animales, tambien de Nueva-Eſpaña, un tomo. Otro tomo tiene de varias obras, en q̃ ay un tratado del Templo Mexicano. Los borradores ſe hallan en el Colegio de la Compañia de Ieſus deſta Corte: el traſlado con la ultima mano, de letra del Autor, i dibuxadas plãtas i animales, ſe guarda en la libreria de S. Lorenço el Real del Eſcurial. En la qual dize el Lic. Baltaſar Porreño, que eſtan las obras deſte Autor en quinze libros grandes de a folio, i otros dos de indices.

DOCTOR IVAN DE BARRIOS, en el libro que eſcrivio de la verdadera medicina, cirugia, i aſtrologia, en el tratado quarto, libro ſegundo, pone un Sumario de las yervas, que deſcubrio el Doctor Hernandez, aplicandolas a varias enfermedades i efectos. imp. 1607. fol.

DOCTOR NARDO ANTONIO RECCO. Epitome de la hiſtoria natural del Doctor Hernãdez. Sacole, por averſela entregado, para que la cenſuraſſe i vieſſe. En eſta Corte le ay M. s. pero ya ſe ha impreſſo en Alemania, i es el titulo. *Rerum medicarum Novæ Hiſpaniæ*, ſegun parece de memoria de Francofurt, i le alega impreſſo Pedro de la Seyne en ſu libro, que

intitula, *Homeri Nepenthes.*

DOCTOR NICOLAS MONARDES. De las drogas de las Indias. Primero sacò dos tomos. imp. 1569. 8. Despues añadio otro, i los tres sacò en uno. imp. 1580. 4. con algunas plãtas dibuxadas.

CARLOS CLVSIO, Italiano, traduxo en Latin los dos libros primeros. imp. Despues traduxo el tercero con algunas notas. imp. 1582. 8.

N.......... Dos libros de yervas i plãtas de las Indias, de mano i de pintura, en folio. Estos se vendieron en la almoneda del Rey Filipo II. enquadernados en terciopelo carmesi i dorados, tassados en cincuenta ducados, segun parece por el inventario della.

N.......... Retratos de Indios a pie i a cavallo, con diversas armas, i por armar, i de yervas i paxaros, dibuxados de mano. Este se vendio en la misma Real almoneda, enquadernado como el otro, i en folio, tassado en diez ducados.

N.......... Libro de yervas de las Indias, de mano dibuxadas, en quarto. Vendiòse con los referidos, tassado en dos ducados.

N.......... Yervas de las Indias, de mano coloridas, en quarto, enquadernado en carmesi, fue de la dicha almoneda. Tienele en su

libreria el Lic. D. Lorenço Ramirez de Prado, del Consejo Real de las Indias.

N.......... Yervas de las Indias, en la misma forma. Vendiose tambien alli, tassado en treinta reales.

Doctor Ivan de Cardenas. Problemas i secretos de las Indias. imp. 1591. 8.

Ivan Caro. De las aves del Nuevo-Orbe. Segun Gilberto Longolio.

Gonçalo de las Casas. Arte para criar seda en Nueva-España. imp. 1581. 8.

D. Antonio de Mendoça, Virrey de Nueva-España, mando escrivir un libro, que se le puede atribuir, por no aver otro Autor; De las cosas naturales i maravillosas de Nueva-España. m. s. i por esta obra parece le ponen entre los Escritores de las Indias.

Ivan Sanchez Bortero. Relacion de los secretos del Volcan de Masayca. imp.

Gaspar Bahvino. De la naturaleza, diferencias i verdadero uso de la piedra Bezaar Oriental i Occidental. Hallase con otros tratados suyos. Lat. imp. 8.

Evgenio Petrelo Veneto. Verdadera noticia de los frutales, flores i frutos, que nuevamente se hallan en las Indias Occidentales. Anda este tratado con otro del P. Anto-

nio Posevino, de la cultura de los ingenios, escrito contra el examen de ingenios, de Iuan Huarte. Lat. 1610. 8.

DOCTOR MATIAS DE PORRAS, en el tratado, que intitulò: Breves advertencias para bever frio con nieve, al fin del, tiene un Prologo, en que refiere varias cosas naturales del Perù. imp. 1621. 8. Prometio un libro de Cócordancias medicinales de entrambos mundos, pudo ser le dexasse M. S.

IVAN DE CASTRO. Historia de las virtudes del tabaco. imp. 1620. 8.

EGIDIO EVERARDO. Comentario del tabaco. Lat. imp. 1583. 16. i otro de la raiz de Mechoacan. imp. 16.

GERARDO BERGENSE. Comentario de la yerva Panasca, que es el tabaco. Segun Frácisco Suveercio.

RAFAEL TORIO. Poema del Tabaco, que intitula *Hymnus Tabaci*, en verso Latino. imp. 1628. 4.

REMACLO FVSQVIO. Modo de curar del morbo Hispanico, ò Galico, con el palo de Guayacan Lat. imp. segun Suveercio.

LIC. ANTONIO DE ROBLES CORNEJO. Simples medicinales Indianos. imp.

TITVLO XXVI.

Colectores de libros de Indias.

AMERICO VESPVSIO. Pàises nuevamẽte descubiertos, i Nuevo-Mundo. Cõtiene lo que Luis deCadamusto, i otras relaciones de las dos Indias.

IVAN MARIA ANGIOLELO. Aviendo juntado algunas relaciones de navegaciones hechas a las Indias Orientales i Occidentales, las traduxo en Italiano, i en seis libros las juntò a las de Americo Vespusio, en un cuerpo. imp. 1519. 4.

IVAN DE PARVO i GALEOTO DE PRATO, juntaron varios Autores i tratados de ambas Indias, i de veinte, i quatro, que todos van en esta Biblioteca principal, hizieron un tomo, q̃ intitularõ, *Novus-Orbis*. en Latin. imp. 1532. fol.

IVAN HERVAGIO, autor condenado, añadio a este libro otros seis Autores mas, i con ellos i el mismo titulo, le sacò segunda vez. impr. 1555 fo. obra permitida por la regla 5. del Expurgatorio.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO, siguio el mis-

mo intento mas copiosamente, pues dexando las tres impressiones primeras, en la quarta se hallan oy, por ser la mas añadida, setenta i tres Autores de ambas Indias, sin otros veinte i un discursos del Ramusio en diferentes materias dellas. Es esta quarta ediccion la mas copiosa en tres tomos. imp. 1606. fol. Los Autores van todos distribuidos en esta obra.

Teodoro de Bry, juntò tambien varias relaciones de viages i tratados de ambas Indias, que reduxo todos a la lengua Latina, como en sus lugares va advertido.

Ivan Teodoro i Ivan Israel de Bry, prosiguieron el curioso trabajo de su padre, i entre todos hã sacado a luz hasta aora, veinte i dos libros o partes. Las onze Occidentales en que ay veinte Autores: i las onze Orientales, en que ay veinte i quatro. Para adorno de todos ay casi quinientas estampas i plantas geograficas, todas de lamina, i con sus exposiciones o comentos. Hanse impresso las veinte i dos partes, desde el año de 1590. hasta el de 1620. en folio. Enquadernanse las Occidẽtales en cinco tomos, i las Orientales en tres. Todas son prohibidas i permitense con la expurgacion.

Gaspar Borleo, imitò algo los Teodo-

ros i traduciendo en lengua Latina Autores i fragmentos, hizo un tomo, que intitulò, *Novus Orbis*. imp. 1622. fol.

LIC. ANTONIO DE LEON. Quien desde q̃ començò a tener noticia de las primeras letras, se ha ocupado con natural afecto en leer i entender historias i materias de Indias, i ha juntado dellas lo que por esta Biblioteca parece, no puede tenerse por inmerito de poner su nombre, las vezes que sus escritos lo piden, entre los que, si con mas suficiencia, no con mas diligencia, han tratado las materias, de que esta obra se compone. Puedo pues tener lugar entre los Colectores de libros de Indias, no ya por este Epitome, que los contiene abreviados i en suma, sino por la Biblioteca, q̃ mas ampliada, tengo escrita, de cuya maquina, que no es pequeña, he sacado esta muestra.

TITVLO XXVII.

Autores, de cuyos escritos ay duda.

MIGVEL VASQVEZ DE PADILLA, no consta, que materia escrivio, hallase citado por Autor de Indias.

F. PEDRO MARTIR COMA, aunque se halla

nombrado por Autor de Indias, no parece lo fue, ſino confuſsion del nombre, con el de Pedro Martir de Angleria, que queda pueſto.

GERONIMO DE PRADO, nombrado por Autor de Indias, ſin otra noticia.

DOCT. FERNANDEZ DE CORDOVA, no es ninguno de los arriba pueſtos, i para diſtinto dellos, no hallo mas mencion, que el nombre por Autor de Indias.

LEONARDO ABEL. En ſus relaciones. La miſma duda ay deſte Autor, que de otros, por no ſaberſe de que tratò en ſus relaciones, i el q̃ le alega no expreſſa mas.

GARCI SANCHEZ DE FIGVEROA, nombrado por Eſcritor de Indias, ſin otra mencion.

DEAN CERVANTES. Ponele Antonio de Herrera, entre los hiſtoriadores de Indias, de lo que eſcrivio no hallo memoria.

D.F. REGINALDO DE LEZARRAGA Dominico, Obiſpo de la Imperial de Chile, tẽgo noticia, que eſcrivio un curioſo libro de coſas del Perù, i que le embiò a eſte Reyno. Por no hallar mas particular mencion, ni eſtà en Autor ninguno, le pongo en eſte titulo.

N.......... Hiſtoria Peruana tripartita. Hazen menciõ della el P. Antonio Poſevino.

Lic.D.Francisco de Herrera Maldonado. Miguel Routarcio. Doctor Iuan de Solorzano Pereyra, i aora D.Iosef Pellicer de Salas, i dizen se publico en Venecia 1560. Pero ninguno afirma averla visto, antes parece su noticia solo deduzida de la, que da Posevino, i asi la pōgo por dudosa, hasta verla i saber su Autor.

PEDRO SERRANO. Descubrimiento del Perù, tengole por dudoso, aunque se halla asi nōbrado, con los demas, en una memoria de Autores de Indias, impressa en libro que corre, cuyo Autor oy vive, i podra con sus buenas noticias satisfazer a las dudas deste titulo, que casi todo es de las que dà.



EPITO-

EPITOME DE LA BIBLIOTECA ORIENTAL, I OCCIDENTAL, NAVTICA, I GEOGRAFICA.

BIBLIOTECA NAVTICA.

TITVLO PRIMERO.

Inventores i Escritores de la Esfera.

ANAXIMANDRO MILESIO, inventor del Relox solar, i de la Esfera, segun Plinio i Laercio.

AVTOLICO, escrivio de la Esfera movible, i del nacimiento i ocaso de las estrellas, segun Laercio.

ARQVIMEDES SIRACVSANO. De la fabrica de la Esfera.

EVTOCIO ASCALONITA, escrivio sobre la Esfera de Arquimedes.

CLEOMEDES, en los Meteoros, escrivio todas las materias de la Esfera en Griego. ROBERTO BALFOREO le traduxo, i se imprimio

mio Grecolatino.

GEORGIO VALA PLACENTINO le traduxo otra vez en Lat.imp. 1547.8.

PROCLO DIADOCO. De Esfera, en Griego. TOMAS LINACRO le traduxo en Lat. impr. 1547.8. Grecolatino.

IVAN ESTOFLERO comentò la Esfera de Proclo.imp.1534.

HENRICO GEORGIO HENISQVIO le hizo otro comento.imp. 4.

ARATO SOLENSE. Aparencias, ò Fenomena, que es de Esfera, en verſo Griego.

N.......... le traduxo, i ſe halla con Proclo. imp.1547.8. Grecolat.

CEPORINO le hizo unas anotaciones en la dicha edicion.

S.ISIDORO HISPALENSE, en el lib. De Mũdo. hizo un tratado de Esfera, en Lat.imp,

C.IVLIO HIGINO, De Mundo i de Esfera, en Lat.

AQVILES ESTACIO ALEXANDRINO. De Esfera.

CAMPANO. De Esfera. en Ital.

RABI ABRAHAN. De Esfera, ſegun Iacobo Criſtmano. Hebreo i Latino.imp.1546.

IVAN DE SACROBOSCO Ingl. de Esfera. Lat 1545.4.1547.8.1488.4.1608.8. i otras edicion.

Pe-

PEDRO CIRVELO. Anotaciones a Sacrobosco. imp.

PEDRO DE ALIACO. Questiones a la Esfera, i con las anotaciones de Pedro Ciruelo. Lat. imp. 1498. 1503. fol. i 1508.

IACOBO FABRO STAPVLENSE, comentò à Sacrobosco. imp. 1507. fol.

N.......... comentò a Sacrobosco, imp. 1516.

PEDRO NVÑEZ Portugues. Vna anotacion a Sacrobosco, en Port. imp.

IVAN DE ESPINOSA. Comentarios a Sacrobosco. Imprimieronse con la Esfera, i con un tratado de Iuan Martin Poblacion, sobre el uso del astrolabio. imp. 1550. 8.

FILIPO MELANCTON. Autor cōdenado. Prologo copioso a la Esf. de Sacrob. imp. 1550. 8.

F.....CAPVANO Comētò a esta Esf. im. 1508.

M. MAVRO FLORENTINO. Anotaciones, i con la Esfera imp. Ital. 1550. 4.

ELIAS VINETO SANTON. Anotaciones, i cō la Esfera imp. de segunda o tercera edicion. 1586. 8. Traduxo la anotacion de Pedro Nuñez, en Latin, i la imprimio con otros fragmē tos varios en la misma Esfera.

DOCTOR FRANCISCO IVNTINO. Anotaciones a Sacrobosco, i con las de Elias Vineto i Pedro Nuñez. imp. 1567. 8.

TEODORO GRAMINIO. Enarracion copiosa a Iuan de Sacrobosco. Lat. imp. 1567.

ERASMO OSVVALDO SCREQVENFVCSIO, Autor condenado. Comentò a Sacrobosco. imp. 1569.

PEDRO VINCENCIO DANTE DE RINALDO, traduxo esta Esfera en Italiano, i le hizo anotaciones. imp. 1574. 4.

P. CRISTOVAL CLAVIO BAMBERGENSE. Comentò copiosamente a Sacrobosco. impr. 1593. 4. 1594. 4. i quarta ediccion de 1607. 4.

ANDRES GARCIA DE CESPEDES. Comentò sobre esta Esfera. M. S.

RODRIGO SAENZ DE SANTAYANA, la traduxo en Castellano. imp. 1568. 4.

D. GINES DE ROCAMORA I TORRANO, la traduxo tãbiẽ en Castell. i la imp. con la suya.

ROBERTO LINCOLNIENSE. Compendio de la Esfera. imp. 1508. segun la Oxoniense.

CORNELIO VALERIO. De Esfera. Lat. imp. ESNELIO la comentò. imp. 1596. 8.

ADRIANO ROMANO. Ouranografia, ò descripcion del cielo. Lat. imp. 4.

BARTOLOME MERCATOR. Notas breves sobre la Esfera. Lat. imp. 1563. 8.

IOAQVIN FORCIO. De Esfera y Cosmografia. Lat. imp. 1531. 8.

IVAN ACRONIO. De Esfera. Segun Francisco Svveercio.

IVAN DVLARDO. Dialogo de la Esfera Astronomica. Segun Francisco Svveercio.

TITO DE POPMA. Tablas sobre la Esfera, i principios de la Astronomìa. Lat. imp. 1569.

CORNELIO VALERIO. De Esfera i principios de Geografia. Lat. imp.

HENRICO GLAREANO. De Geografia, que es Esfera, en Lat. imp. 1527. 4.

ORONCIO FINEO. De la Esfera del mundo o Cosmografia. Lat. imp. 1532. fol. 1542. 4.

FRANCISCO MAVROLICO. Cosmografia. Lat. imp. 1543. 4.

IACOME GABRIEL. Dialogos de la Esfera. en Italiano. imp. 1545.

REMBERTO DODONEO MALINATE. Isagoge Cosmografica, i Esfera. Lat. imp. 1548. 8. 1584. 8.

ALEXANDRO PICOLOMINO. De la Esfera del mũdo, en Ital. imp. 1552. 4. 1568. 4. 1579. 4. i en Latin.

PIERIO VALERIANO BELVNENSE. Compendio de la Esfera. Lat. imp. por Francisco Iuntino en su Esfera.

FRANCISCO SANCHEZ BROCENSE, Esfe-

ra del mundo.Lat.imp.1588.16.

Iason de Nores.Esfera.Ital.imp.1589.4

Clavdio Tobaldvcio.De la Esfera celeste i terrestre.Ital.imp.1588.4.

Lic.Antonio de Villalobos.De Esfera.imp.

Antonio Mizaldo.De la Esfera del mũdo,Lat.imp.8.

D.Gine sde Rocamora i Torrano. Esfera del Vniverſo.imp.1599.4.

Geronimo de Chaves.Cronologia i Repertorio de los tiempos.imp.1580.4.

Francisco Vicente Tornamira.Cronologia i Repertorio de los tiempos.impreſſ. 1585.4.

Rodrigo Çamorano.Cronologia i Repertorio de la razõ de los tiempos.imp.1585. 4.1594.4.

Iosef Rococcio. El mundo elemental i celeſte.Ital.imp.1604.8.

Hermanno Vviteqvindo. De la Esfera del mundo.1574.8.ſegun el Doctor Sora.

D. Francisco Velasqvez Minaya. Del Abito de Santiago.Esfera forma del mũdo.imp.1628,8.

TITVLO II.

Autores de Esfera i navegacion.

FRANCISCO FALERO. Tratado de la Esfera i del Arte de navegar, con el regimiento de las alturas. imp. 1535. 4.

MARTIN CORTES. Compendio de la Esfera. i Arte de navegar. imp. 1551. fol.

BARTOLOME VALENTIN DE LA HERA I DE LA VARRA. Repertorio del mundo, particular de las Esferas del cielo, i Orbes elementales, i de los tiempos, mudanças i pasiones del ayre. imp. 1584. 4.

LIC. ANDRES DE POZA Hidrografia. Sumario de la Esfera, instrumẽtos de la navegacion, marcas, latitud i longitud. imp. 1585. 4.

IVAN PABLO GALVCIO SALOENSE. Teatro del mundo i del tiempo, i para la navegacion, en Lat. imp. 1589. 4.

MIGVEL PEREZ le traduxo en Castellano, i le añadio. imp. 1606. fol.

FILIPO CLVVERIO en su Geografia el libro primero es, De Esfera i navegacion. Lat. imp.

LORENÇO FERRER MALDONADO. Imagẽ

del mundo, ſobre la Esfera, Coſmografia i Geografia, i arte de navegar. imp. 1626. 4. Eſte Autor, es de los que en el Real Conſejo de las Indias han tratado, de dar la aguja fixa, i obſervar la longitud, dos coſas tã utiles i deſſeadas, como dificiles i prometidas. Ofrecieronſele, por la aguja fixa, tres mil ducados de renta, i por la longitud, dos mil. I aunque ſe gaſtaron algunos en las experiencias de lo que ofrecio, ni ſalio con ello, ni en eſta Esfera puſo, lo que en la materia eſcrivio, que no fue poco.

TITVLO III.

Autores de navegacion i ſus materias.

D.F. Antonio de Gvevara, Obiſpo de Mondoñedo. De los inventores del Arte de navegar. imp. 1539. fol. i con el Aviſo de privados, del miſmo Autor. 8.

Andronico Cirestes, inventor de la aguja nautica, con la diviſion de los vientos, en Atenas, pero no tocada con la Iman, que eſſo le añadio Iuan Gira Amalfenſe. Segun Vitruvio.

D. Cristoval Colon. Declaracion de la tabla navigatoria. Hallaſe eſte breve trata-

do impresso con su carta, que queda puesta.

DOCT. GRAJALES. Del uso de la carta de navegar, imp. con el referido tratado de Colõ.

MAESTRO PEDRO DE MEDINA. Arte de navegar. imp. 1545. fol. Regimiento de navegacion. imp. i fue el primero, que en Castilla reduxo esta materia à arte.

MIGVEL DE COIGNET la traduxo en Alemã de segunda edicion, imp. 1580. 4.

El mismo en Frances. imp. 1554. 4.

NICOLAO DE NICOLAY, en la traduccion Francesa, hizo unas notas, con que la bolvio à imprimir, de tercera edicion. 1576 4.

F. VICENTE PALETINO DE CORZVLA la traduxo en Italiano. imp. 1555. 4.

MIGVEL ANGELO BLONDO. De los vientos i navegacion, en Lat. imp. 1544. 4.

FEDERICO BONAVENTVRA. De los vientos. Lat. imp. 1594.

FIRMINO. De la mudança del ayre. impres. 1539. 4. segun la Oxoniense.

LEOPOLDO. De la mudança del ayre. Lat. M.S. segun la misma Oxoniense.

TEOFRASTO. De los vientos, con anotaciones. imp. 1594. segun la Oxoniense.

P. CARLOS MALAPERCIO. De los vientos, segun Francisco Suveercio.

EVERARDO DIGVEYO. Del arte del nadar. Lat. 1587-4. ſegun la Oxonienſe.

PEDRO NVÑEZ Portugues. Del Arte de navegar, en Port. imp. fol. en Latin, con otras obras. imp. 1573. fol.

GVILLELMO BOVRNE. Regimiento del mar, en Ingles. imp. 1580.

D. ANDRES DEL RIO RIAÑO. Tratado de un inſtrumento, para conocer la nordeſteaciõ de la aguja de marear. Otro, Hidrografia, en que ſe ſeñala la navegacion por altura i derrota, i la graduacion de los puertos, ambos imp. 1585. 4.

DOCT. DIEGO GARCIA DE PAALCIOS Oydor de Mexico. Inſtrucciõ nautica, para el buen uſo de las naos, ſegun la altura de Mexico. imp. 1587. 4.

LILIO CALCAÑINO. De la navegacion. Lat. imp.

IVAN QVINTINO. De navegacion. Ital. imp.

IACOBO DE SAA. De navegacion, en tres tomos. Lat. imp.

LAZARO BAIFIO. De las coſas de la navegacion, Lat. imp. 1540. 8.

ERASMO MICAEL LETO. De navegacion. Lat. imp. 1573. 4. ſegun la Oxonienſe.

Iosef Ivsto Escaligero, Autor condenado. Discurso de la union de los mares, reparació de las costas, para hazellas navegables. Franc.imp. 1610.4. con sus opusculos Latinos expurgados.

Camilo Agripa. Arte de navegar. Hallase en la libreria del Duque de Sesa.

Ferreto. Del derecho i uso nautico. Latin.imp.

Pedro Garcia Fernandez. De navegacion, derrotas, i pilotage, i anclage de la mar. Franc.imp.

N.......... Consulado del mar. Ital.imp. 1598.4.

N.......... le traduxo en Castellano.impr. 1539.4. como se halla en la libreria del Duque de Sesa.

N.......... Curia naval.imp.

Bileboldo Senelo. De navegacion. Lat.imp.

Licenciado Rodrigo Zamorano. Compendio del arte de navegar. impr. 1591.4.

Ivan Baptista Labaña. Regimiento nautico, en Port.imp. 1595.4.

Tomas Hood. Regimiento nautico, en Ingl.imp. 1596.4.

Adriano Romano. Teorica de los vientos, imp. 1596. Lat.

Lic. Pedro de Siria. Arte de la verdadera navegacion. imp. 1602. 4.

Andres Garcia de Cespedes. Regimiento de navegacion, que mandò hazer el Rey nuestro señor, por orden de su Consejo Real de las Indias, i Hidrografia. impres. 1606. fol.

Adriano Mecio. Medida Geografica, i uso del globo terrestre, i arte de navegar, añadida con nuevos instrumentos. Lat. impres. 1626. 8.

Manvel de Figveredo. Hidrografia, examen de pilotos, con las reglas, que deven guardar, con los derroteros de las dos Indias, en Port. imp. 1625. 4.

N.......... Derrotero de las navegaciones de los rios de Guinea, en Franc. imp. 4.

Lvcas Ianz Vvagenar. Especulo, ò tesoro nautico. Es derrotero de las costas, desde Malaga por toda España, hasta el Septentrion i sus Reynos descubiertos, con un regimiento nautico, i muchos mapas, o cartas de marear cō anclage, braceage, i vista de las costas, en Alem. imp. 1584. fol. 1592. fol.

N.......... la traduxo en Ingles. imp. 1588.

GASPAR FERREYRA REYMAN. Derrotero de la carrera de la India, en Port. imp. 1610. 4. aunque le he visto M. S.

LUIS DE LA CRUZ. Instruccion i avisos de las derrotas i carrera de las Indias. M. S.

BARTOLOME CRECENCIO. Nautica mediterranea, en Ital. imp. 1602. 4.

N...... PACIO. Del mar Adriatico. Lat. imp.

RODRIGO DE CABRERA. Vso de la ballestilla. imp.

DOCTOR SIMON DE TOVAR. Examen y cẽsura, del modo de averiguar las alturas, por la ballestilla. imp. 1595. 4.

ANTONIO DE NAJERA. Navegacion especulativa i practica. reformadas sus reglas i tablas, por las observaciones de Tico Brahe, navegacion i puntos, por el globo i carta plana, imp. 1628. 4.

D. ANDRES DE ALCANTARILLA. Instrumentos de navegar. imp.

N.......... De la variaciõ de la aguja nautica, de la piedra Iman, i su uso i virtudes, en Lat. imp. segun Posevino.

IVAN TAISNIERIO. De la naturaleza de la piedra Iman, en Lat. imp. 1562.

FORTUNIO AFAYTATO. De la inclinaciõ de la Iman al Polo. Lat. imp.

GVIDO PANCIROLO, entre los tratados que como queda advertido eſcrivio, el 11. es de la aguja nautica. Lat. imp. 8.

P. IVAN EVSEBIO NIEREMBERG, de quien ſe ha hecho mencion. Tratado ſobre que la piedra Iman no atrae el hierro, ni mira a los Polos del mundo, ni a otra eſtrella. Tienele acabado i para imprimir.

D. ANTONIO PARISI MORELI. Coſmografia nautica, para el total acierto de las navegaciones. M. S. Eſte Autor ofrecio tambien, en el Real Conſejo de las Indias, forma para hallar la longitud.

LIC. RVIZ. Tratado del modo de hallar la longitud en la mar con facilidad. M. S. Preſentòle en el Real Conſejo de las Indias, i ſegun parece, ni aun conſiguio el darſe a entender.

DOCTOR IVAN ARIAS DE LOYOLA. Tratado del modo de hallar la longitud, i la aguja fixa. M. S. Preſentòle en el Real Conſejo de las Indias i Iunta de Guerra dellas: diole el Conſejo mil ducados de ayuda de coſta, i ſe le prometieron ſeis mil de renta perpetua, i dos mil por ſu vida, pero no conſiguio nada.

LVIS DE FONSECA COVTIÑO. Tratado de la aguja fija, i del modo de ſaber por ella la longitud. M. S. Preſentòle en el miſmo Real

Consejo, que gastó en sus experiencias mas de quatro mil ducados, sin efecto alguno.

N. . . . . Arte para medir facilmente la tierra, o la mar, segun su longitud, i segun la cõsideracion de los cuerpos celestes. Lat. imp. segun Posevino.

N. . . . . Para conocer en la mar la trãquilidad o tormenta futura. Lat. impr. segun Posevino.

Federico Delfino. Del fluxo i refluxo de la mar, i mareas. Lat. imp. 1559.

Geronimo Borro. Del fluxo i refluxo de la mar, en Ital. imp. 1583.8.

Anibal Raymvndo. Del fluxo y refluxo de la mar, en Ital. imp. 1589.4.

Pandvlfo Esfrondato. De la causa de las crecientes de la mar. en Lat. imp. 1590.4.

Felix Acorombonio. Del fluxo i refluxo de la mar. Lat. imp. 1590.

Gregorio Ciprio, Arçobispo Constantinopolitano. Encomio de la mar. en Griego. Bonaventvra Vvlcanio parece le traduxo de Griego en Latin, impr. segun Francisco Suveercio.

Hvgon Grocio, Autor condenado. Modo de buscar los puertos. Latin. impress. 1599.

TOME CANO. Arte para fabricar, fortificar i aparejar naos de guerra i merchante, con las reglas de arquearlas. imp. 1611. 4.

VVILEBORDO ESNELIO, Del curso de las naos, i materia naval, cuyo titulo es, Tiphis Batavus. Lat. imp. 1624. 4.

N. . . . . Vela artificial, para mover la nave facilmente a una i otra parte. Lat. imp. segun Posevino.

N. . . . . Arte para mover la nave cõ facilidad en la mar. Lat. imp. segun Posevino.

N. . . . . Passimetria, o arte para medir lo que anda la nao en la mar, o distãcia de tierra. Lat. imp. segun Posevino.

LILIO GREGORIO GIRALDO, De los navios i navegacion. Lat. imp. en el tomo 1. de sus obras, de 1580. fol.



EPITOME DE LA BIBLIOTECA ORIENTAL, I OCCIDENTAL, NAVTICA, I GEOGRAFICA.

BIBLIOTECA GEOGRAFICA.

TITVLO VNICO.

Autores, que han escrito de Geografia.



ANAXIMANDRO MILESIO. Tablas Geograficas. Griego.

HECATEO MILESIO. Del sitio del Orbe. Segun Proclo. Griego.

POLEMON. Descripcion del Orbe. Segun Suidas. Griego.

ALEXANDRO MAGNO. Epistola del sitio de la India, i sus caminos, escrita a Aristoteles, en Griego.

CORNELIO NEPOTE la traduxo en Latin. Hallase impressa con la historia de Quinto Curcio.

ARRIANO NICOMEDIENSE. Periplos, ò des-

crip-

ciones del Ponto Euxino, i mar Eritrèo, con otras obras deste lugar, que quedan referidas en otro.

Arqvelao. Corografia i descripcion de las tierras, que anduvo Alexandro Magno, en Griego.

Posidonio. De Geografia, segun Estrabō, en Griego.

Agatarqvides. Del mar Vermejo, en Griego.

N........ le traduxo en Lat. impr. 1597. 8. Grecolatino segun la Oxoniense.

Marco Agripa. Descripcion del Orbe escrita i delineada. Segun Plinio, en Lat.

Dionisio Afro. Descripcion del Orbe habitable, Poema en Griego, impresso con los liricos Griegos de Iacobo Leccio, Grecolat. 1606 fol.

Sexto Avieno Rvfo, le traduxo en Latin.

Prisciano, otra traduccion, que se halla en Pomponio Mela. imp. 1538. i reconocida por Andreas Papio. imp. Segun Francisco Svveercio.

Georgio Vala Placentino, otra traduccion.

Ceporino. Anotaciones, con que se imprimio 1547. 8. Grecolatino.

Ma-

MARINO TIRIO. De Geografia, en Griego.
ESTRABON GNOSIO. Del ſitio del Orbe, de que anduvo mucha parte, en Griego.
NICOLAO ..... le traduxo en Latin.
IVAN ANDREA, Obiſpo Alerienſe reconocio los originales, i le imp. 1510. fol.
GVARINO VERONENSE, le bolvio a traduzir en Latin. imp.
CONRADO HERESBAQVIO. Autor condenado, corrigio la traduccion. imp. 1523. fol.
GREGORIO TRIFERNATE, le traduxo otra vez. imp. 1539. fol.
GERONIMO GEMVSEO, ſacò un epitome en Latin, del original Griego. imp. 1557.
HENRICO GLAREANO, hizo muchas correcciones a las traducciones antecedentes. M. S.
IVAN HARTONGO Autor condenado, proſiguio el miſmo eſtudio.
MARCOS HOPERO BASILIENSE, reconocidas las emendaciones de Glareano i Hartongo, i el original de Aldo Manucio, le imprimio en dos cuerpos. 1557. 16.
M. ALFONSO BVONACHIVOLI, le traduxo en Italiano. imp. 1562. 4.
FEDERICO MORELI, le hizo notas, que ſe hallan en la impreſsion de Iſaac Caſaubono.

GVILLELMO XILANDRO Autor condenado, hizo la mejor traduccion Latina de Estrabon, la qual parece permitida por la regla 5. del Expurgatorio. Grecolat. imp. 1571. fol. cō tablas i anotaciones.
ISAAC CASAVBONO Autor condenado i esta obra permitida, le emendò, corrigio, è imprimio Grecolatino, por la traduccion de Xilandro. imp. 1587. 1620. fol.

DICEARCO. Descripcion del mundo. Griego.

CTESIAS GNIDIO. De la India, su descripcion i Geografia. en Griego.
FOCIO, le suma en su Biblioteca, desde el numero 66. hasta 93.

DIONISIO ALEXANDRO. Del sitio del Orbe. en Griego.
ERESTACIO, le comentò imp. 1577. en Griego.
ANDREA PAPIO, le traduxo en Latin. imp. 8.

HERODOTO De Geografia. en Griego.
POMPONIO MELA, le traduxo en Latin, i se hallan juntos en la impression del P. Andres Escoto.

CLAVDIO PTOLOMEO Alexādrino. Geografia del mūdo, en Griego. imp. 1533. 4. 1535. 1546. 4.

IACOBO ANGELO, la traduxo en Lat. imp. 1409.

IVAN DE MONTEREGIO. Coligio algunos yerros desta traduccion, que imprimio 1490.

IVAN BERENHERO, hizo la segunda traduccion, M. S.

BILIBALDO PIRQVEIMHERO, Autor condenado. La tercera, con muchas tablas Geograficas, i con las emendaciones de Monteregio. imp. 1525. fol.

MIGVEL DE VILLANVEVA, emendò esta tercera traduccion, i la imprimio 1535.

IVAN NOVIOMAGO, Autor condenado, quarta traduccion. imp. 1540.

IOSEFO MOLETO, quinta traduccion, con un discurso de las reglas Geografic. imp. 1573. 4.

IVAN BRONCORCIO, sexta traduccion, segun Francisco Svveercio.

IVAN VERNERO, septima traduccion del primer libro, cõ unas doctas anotaciones, i otras sobre el septimo, con un tratado de las quatro figuras del Orbe en plano, i unas anotaciones sobre un tratado de Georgio Amirucio. Lat. imp. 1514. fol

SEBASTIAN MVNSTERO, Autor condenado i esta obra permitida con la expurgacion, escrivio sobre esta Geografia de Ptolomeo, con

comentos y adiciones, i tablas antiguas i modernas, que intitulò, Cosmografia universal. Lat. imp. 1552. fol. 1559. 4. de segunda ediciõ. I contra esta Geografia de Sebastian Munstero, escrivio Damian de Goes un tratado, q̃ intitulò, *Laudatio Hispaniæ*, que anda entre sus obras.

M. Pedro Andres Maciolo, traduxo en Italiano esta Geografia de Munstero, i le añadio notas i tablas. imp. 1548. 4.

N.......... traduxo esta misma Geografia de Munstero, en Aleman. imp. 1578.

M. Iacobo Gastal Premontese, hizo unas notas a Ptolomeo, i con las de Munstero, i la traduccion de Maciolo. imp. 1548. 4.

Geronimo Rusceli, traduxo en Italiano la Geografia de Ptolomeo, con tablas, i con una larga introduccion, i traduzido el discurso de Iosefo Moleto. imp. 1564. 4.

Ivan Antonio Magino, comentò a Ptolomeo, con nuevas tablas, que es su mejor expositor. Latin. impres. 1595. fol. 1597. 4.

Leonardo Cernoti, traduxo en Italiano esta Geografia de Magino, impres. 1598. fol.

Gerardo Mercator, a la Geografia de

Ptolomeo, hizo unas excelentes tablas, en folio Imperial, con que la imprimio 1584.

Pedro Bercio, sacò a luz esta Geografia de Ptolomeo, en Griego i en Lat. cõ tablas. imp. 1620. fol.

Pomponio Mela, Español. Del sitio del Orbe. Lat. imp. 1539, 1573.

Hermolao Barbaro. Patriarca de Aquileya, anotaciones, i con ellas imp. 1500.

Pedro Ivan Olivario Valentino, otras anotaciones, con que le imprimio 1538. 8.

Fernando Nvñez Pinciano, del Abito de Santiago, que llamaron el Comendador Griego, de la nobilissima Casa de los Guzmanes, cuya erudiccion i letras, con ciencia de lenguas varias se celebraron mucho en toda Europa, escrivio sobre Pomponio Mela unas castigaciones eruditas. imp. 1543. 8.

Ioaqvin Vadiano, Autor condenado, i esta obra con expurgacion permitida. Anotaciones no breves, i con ellas. imp.

Gvillelmo Soono Vantesdeno, parafraseò a Pomponio, en forma de Dialogo con un alfabeto de nombres propios antiguos, reduzidos a los modernos, i a esta obra

intitu-

intitulò, *Auditor, sive, Pomponius Mela disputator*. Lat. imp. 1573. 8.

FRANCISCO SANCHEZ BROCENSE, corrigio a Pomponio. ìmp. 1574. 8.

GERONIMO VERRVCIO. Notas a Pomponio Mela, ſegun Franciſco Svveercio.

P. ANDRES ESCOTO, anotaciones, que intitulò, *Spicilegium*, con las quales i las de Hermolao i Pinciano, i la traduccion de Herodoto, le imprimio 1582. 4.

ESTRATON AMASENO. Siete libros de Geografia, ſegun Suidas.

ESTEFANO. De las ciudades, en Griego.

GVILLELMO XILANDRO, Autor condenado, i eſta obra con la expurgacion permitida, le traduxo en Latin, i le anotò. Grecolat. imp. 1568.

CAYO PLINIO SEGVNDO. Hiſtoria natural del mundo. En treinta i ſiete libros, q̃ contiene, deſcrive todo lo que en ſu tiempo eſtava deſcubierto, i aſsi le ponen todos entre los Autores de Geografia. Trata de la Africa i Aſsia, i de ſus Provincias, y de las coſas naturales dellas, de la navegacion i esfera. Por lo qual pertenece a varios titulos deſta obra, ſi bien ſe pone en ſolo eſte. Eſcriviola en Latin, de que ay muchas ediciones. Su eſtimacion ſe

puede

puede colegir, por los muchos, que sobre e-
lla han escrito, de los quales, los que mi no-
ticia ha podido alcançar, son los siguien-
tes.

HERMOLAO BARBARO corrigiò, emendò, i
anotò esta Historia por la natural de Aristoti
les, i por otras, de que sacò unas Castigacio-
nes Plinianas. imp. 1492. fol. i otras con titulo
de segunda ediccion, que es como apendice,
con una glossa de nombres por alfabeto. imp.
1493 fol que todo se halla en un cuerpo.

NICOLAO PEROTO, Obispo Sepontino, le hi
zo algunas emendaciones, que puso en su Cor
nucopia. imp. 1521. fol.

CORNELIO VITELIO, anotaciones.

PEDRO MARTIR DE ANGLERIA, que fue del
Supremo Consejo de las Indias, hizo a cada li
bro desta Historia un argumento en verso La-
tino.

DOCTOR FRANCISCO DE VILLALOBOS.
Glosa literal a los dos primeros libros. impr.
1524 fol.

IVAN CESAREO IVLIACENSE, emendacio-
nes, con notas marginales i argumentos. imp.
1524. fol. segun Francisco Svveercio.

GVILLELMO BVDEO, emendaciones por ori
ginales antiguos. imp.

ESTEFANO AQVEO. Comento copioso. imp. 1530. fol.
CRISTOVAL LONGOLIO. Emendaciones a los onze libros primeros, por el estudio de Hermolao. imp. fol.
SIGISMVNDO GELENIO. Nuevas castigaciones, por el estudio de Guillelmo Budeo, imp. 1535. de segunda ediciõ, i en tres tomos, 1593. 8.
IACOBO ZIEGLERO, Autor condenado, y con la expurgaciõ permitido. Comẽto sobre el libro segundo. imp. 1531.
IOAQVIN VADIANO, Autor condenado, i con la expurgaciõ permitido. Comẽto sobre el mismo lib. 2. imp. con Iacobo Zieglero.
GEORGIO COLIMICIO. Comento sobre el mismo lib. 2. imp, con los dos antecedentes.
ERICIO PVTEANO. Escolios sobre los siete libros primeros. imp. segun Svveercio.
NICOLAO BERALDO. Emendaciones, segun Erasmo.
IACOBO MILIQVIO. Comentarios sobre el segundo libro. imp. 1552. Autor condenado, i esta obra con la expurgacion permitida.
PEDRO PIERRO DE SMENGA. Notas i emendaciones. M. S. segun Valerio Andrea, i Francisco Svveercio.

Beato Renano Selestadiense. Anotaciones por el estudio de Budèo i Gelenio. imp.
Adriano Turnebo. Comentos. imp.
Victor Geselenio. Anotaciones. imp.
Geronimo Verrucio. Notas. impr. segun Francisco Suveercio.
Francisco Masario. Comento sobre el libro nono, de los animales aquatiles, impres. 1542. 4.
Fernando Nuñez Pinciano. Anotaciones doctas i copiosas, i cō ellas imp. 1544. fol.
Erasmo Roterodamo, Autor condedado, i cō la expurgaciō permitido, emendò una edicion, que hizo, de Plinio, imp. 1554. fol.
Iacobo Dalecampi. Anotaciones, en que gastò diez años, i con ellas, impr. 1587. 1599. fol. 1608. 8. en dos tomos, junto con las notas de Gelenio; i despues, con las de Pinciano, 1615. fol.
Iuan Mario Cataneo. Comento, impr. 1600. 4. segun la Biblioteca Oxoniense.
D. Lorenço Ramirez de Prado, que oy es del Supremo Consejo de las Indias, i con tan eruditas obras ha manifestado parte de sus universales estudios, escrivio en sus primeros años, sobre aquel lugar del capitulo 50. libro 7. de Plinio. *Atque etiam morbus est*

aliquis per sapientiam mori. Este tratado breve se imprimio en Salamãca.4. De su libreria, q̃ es copiosissima, me vali para esta obra, lo q̃ por ella consta.

P. Ivan de Pineda, conocido en Europa por sus doctos escritos, comentò el mismo lugar de Plinio.imp.4.

Pedro Chacon. Notas muy copiosas i de mucha erudiciõ, en un cuerpo grãde. m. s. Hallase oy en la selecta libreria del Excel^mo^ Conde de Olivares q̃ cõ el afecto, q̃ premia Letrados, junta libros, para ser Principe en todo.

Antonio Pinet, señor de Novoy, traduxo esta Historia toda en lengua Francesa, con anotaciones.imp. 1581.fol.en dos tomos.

Lvdovico Dominico, la traduxo en Italiano, con notas.imp. 1589.4.

Doctor Geronimo Gomez de Hverta, Medico de familia del Rey nuestro señor, que es calificacion de sus muchas letras, traduxo en lengua Castellana los libros, septimo, octavo i nono, con algunas notas. impres. 1599. 4. Despues, començando por el primero, los traduxo todos, con muy doctas anotaciones, i particularmente la que pone al fin del libro sexto, que es un suplemento de lo que a Plinio faltò

en la Geografia, en que se halla una descripcion de las Indias, de las mejores que ay escritas. Reduce la Historia a dos tomos de folio, con el uno llega hasta el libro onze. imp. 1624. i con el otro la acaba, impresso este año de 1629.

Pavlo Cigalino Comense. Añadio dos lecciones, una de la patria de Plinio, otra de la fee i autoridad de su Historia. Hallanse en la impression de Iacobo Dalecampi, de 1608. 8.

Melchor Gvilandino. Escrivio sobre los capitulos 11. 12. 13. del libro 13. en que se trata de la invencion del papel. impress.

Iosef Ivsto Escaligero, Autor condenado, i con la expurgacion permitido, escrivio unas animadversiones contra Guilandino, que andan con sus opusculos. impress. 1610. 8.

Clavdio Salmacio. Exercitaciones Plinianas sobre Solino, que es un copioso comẽto a los dos Autores. imp. 1629. fol. en dos tomos.

Don Tomas Tamayo de Vargas. Coronista de su Magestad, aviendo buelto a reconocer los manuscritos de la libreria del

la ſanta Igleſia de Toledo, de que ſe valio el Pinciano, para ſus anotaciones, hallò algunas, que advertir de nuevo, que con otras obras Latinas, ſacarà preſto a luz, con titulo de, Diligencia ultima, deſpues del cuydado de tantos, ſobre todos los libros de Cayo Plinio.

CAYO IVLIO SOLINO. Polihiſtor, que es de Geografia. Lat. imp.

IVAN CAMERTES, le hizo eſcolios, con que le imprimio 1538. fol.

PEDRO IVAN OLIVERIO VALENTINO, otros eſcolios, i con ellos le imprimio con el Pomponio Mela.

IORGE DRAVDIO, Autor condenado, i con la expurgacion permitida eſta obra. Comento. Lat. imp. 1603. en tres partes.

P. MARTIN ANTONIO DEL RIO. Emēdaciones i anotaciones. imp. 1572. 8.

CARLOS LANGIO. Notas, ſegun Franciſco Svveercio.

CRISTOVAL DE LAS CASAS, le traduxo con titulo, De las maravillas del mundo. impreſſ. 1573. 8.

CLAVDIO SALMACIO, Exercitaciones Plinianas, ſobre Solino, como queda pueſto.

ARTEMIDORO. De Geografia, ſegun Eſtra-

bon i Plinio.

ABIFELDEA, Principe de Persia. De Geografia. Hallase M. S. en la Biblioteca Palatina.

PAPIO ALEXANDRINO. Descripcion universal del Orbe i rios de Libia, en Griego.

ETICO. Cosmografia. imp. 1573. segun la Oxoniense.

ANTONINO AVGVSTO. Itinerario de varias Provincias. Lat. imp. 1572. 8.
GODOFREDO TORINO, le emendò, i le imprimio. 1512 8.
GERONIMO ZVRITA, le comentò. impress. 1600. 8.

PEDRO ..... Tabla itineraria. Es de todo lo que del mundo estava descubierto en su tiẽpo, i no se sabe quando vivio, mas de que fue antiguo. Tiene las jornadas por millas, por modo notable i curioso en mapa, que con media vara de ancho serà de cinco de largo. El original està en la Biblioteca Peusingense.
IVAN MVRETO, le huvo de Marco Velsero, i se le dirigio impresso, con sola esta noticia, en libro formado, año de 1598.

MICAEL ARTSINGERO. Leon Belgico, tipografica i descripcion historica de Flandes. con tablas. Lat. imp. 1576. fol.

ALEXANDRO CITALINO. Typocosmia

de Geografia.

S. ANSELMO CANTVARIENSE. De la imagen del mundo: hallase en el tomo 3. de sus obras. Lat. imp, 1612. fol.

HONORIO AVGVSTODVNENSE. Escrivio tres libros, debaxo del mismo titulo, De la imagen del mundo, que son copiosos, de Cosmografia i Geografia. Latin. impres. 1514. 1584. I en la Biblioteca de los Padres antiguos de la tercera edicion, i corregido por el P. Andres Escoto, se halla aora en el tomo 12. de la misma Biblioteca de 1618.

PRISCIANO GRAMATICO. Del sitio del Orbe. Lat. M. S. 8. segun la Oxoniense.

PAVSANIAS. Descripcion de Grecia, en Griego.

GVILLELMO XILANDRO, Autor condenado, le traduxo, i anotò, Grecolatino, impres. 1583.

IVLIO BELINO Plantas de las principales ciudades del Orbe. Ital. segun Iustiniano i Posevino. imp.

DANIEL CELARIO. Espejo del Orbe terrestre. Lat. imp. 1577. fol. con treinta y ocho tablas Geograficas.

GVALTERO LVDOVICO. Espejo del Orbe. Lat. imp.

HEN-

HENRICO GEORGIO HENISQVIO. Epitome Geografico. Lat. imp.

IOAQVIN VADEANO, Autor condenado. Teografia i epitome de las tres partes de la tierra. Lat. imp.

LAZARO ESQVENERO. De Geografia. Lat. imp.

FILIPO GALEO. Enquiridion del teatro del Orbe de la tierra. Lat. imp.

P. B. CESTIO. Epitome ſinoptica del Orbe de la tierra. Lat. imp.

ZACARIAS LILIO. Deſcripcion del mundo. Ital. impreſ. 1552. 8. i Breviario del Orbe. Lat. imp. 1503. 4. ſegun el Doctor Sora.

GEORGIO BRVNO. Ciudades del Orbe. Lat. imp. en cinco tomos, 1572. 1575. 1581. 1586 fol. i ſe hallã traducidos en varias lẽguas

LEVINIO HVLSIO. De Geograf. Lat. imp.

DAVID HOSQVELIO. De Geogr. Lat. imp.

HENRICO IORICO. De Geograf. Lat. imp.

PEDRO DE ALIACO, Coſmografia, ſegun la Oxonienſe.

ALEXANDRO GVAÑINO. Deſcripcion de la Sarmacia Europèa. imp. 1581. ſegun la Oxonienſe.

MATIAS QVADO. Compendio del Orbe univerſal. Lat. imp.

RODVLFO GELENIO. De Geografia. Lat. impr.

IVAN VVOLFIO. Index Geografico. Lat. imp.

GEORGIO IOAQVIMO RETICO, autor condenado, De Geografia. Lat. imp.

IVAN MIRITO. Opuſculo Geografico. Latin. imp.

IACOBO CRINIO. De Geografia, en dos libros. Lat. imp, 1599. 8.

IVAN HONTERO. Principios Geograficos. Lat. imp.

IVAN ESCONERO. De Geografia. Latin. imp.

LAMBERTO DANEO, Autor condenado. Geografia poetica. Lat. imp.

VIVIO SEQVESTER. De Geografia. Lat. impr.

LIVIO SANVTO. De Geografia de Africa. Lat, imp. 1588. fol.

GEORGIO BITAYMERO. De Geografia. Lat. imp.

GEORGIO AMIRVCIO. De lo que conviene para la Geografia, en Griego.

N. . . . . le traduxo en Lat. imp.

IVAN VERNERO, le hizo algunos apendices, con que le imprimio en ſus obras.

IVAN DE BARRIOS, famoso historiador Portugues, escrivio de Geografia, como lo dize, i a que se remite, en muchos lugares de su historia, no se imprimio, ni la curiosidad Portuguesa ha podido sacar a luz esta obra.

IVAN VERRAZANO. Descripcion del nuevo Orbe, segun Taxandro.

MARIO ARECIO. Descripcion de España. Lat. segun la Oxoniense.

MARTIN BRONJOVIO. Descripcion de Tartaria. Lat. imp. 1595. segun la Oxoniense.

MICAEL NEANDRO. Explicacion Geografica del Orbe de la tierra. Lat. imp. 1597. 8.

PETRVCIO VBALDINO. Descripcion del Reyno de Escocia. Lat. imp. 1558.

NICOLAS VERNVLEO. Cosmografia i universal historia del mundo Lat. imp.

PEDRO QVERIO. Tablas Geograficas de las Provincias Belgicas, cō sus descripciones. Lat. imp. 1617.

PEDRO MONTANO. Descripcion de Flandes. Lat. imp.

ANTONIO VERONENSE. De Geografia. Lat. imp.

BENEDICTO BVDONIO. De las Islas de todo el Orbe. Ital. imp. 1528. fol.

ANTONIO PINETO. Tablas de Europa, As-

ſia, Africa, i el Nuevo Orbe, i de muchas ciudades. Frances. imp. 1564. ſegun la Oxonienſe.

MARTIN FERNANDEZ DE ENCISO. Suma Geografica. imp. 1519. 1530. fol. 1546. fo.

ENEAS SILVIO, deſpues Papa Pio II. De Coſmografia, en que deſcrive la Europa i Aſia. Lat. imp. 1531. 8. i con las demas obras ſuyas. imp. 1581. fol. 1584. 4.

HENRIGO GLAREANO. De Geografia, queda pueſto.

IVANOTE DVRAN. Geografia de toda la Nueva Eſpaña, con diez i ocho tablas Geograficas. M. S. fol.

GEMMA FRISIO. De Coſmografia. Del uſo del globo, De la diviſion del Orbe, i de lo nuevamente deſcubierto, todo Lat. impreſſ. 1553. 8.

PEDRO GILIO. Del Bosforo Tracio. Lat. imp. 1561. 4.

DIONISIO BISANCIO. Deſcripcion del Bosforo Tracio. Griego. Segun Pedro Gilio, que caſi le comenta.

AVBERTO MIREO BRVXELENSE. Geografia ecleſiaſtica. Lat. imp. 1620. 12.

ANSELMO CELA, deſcripcion de Europa, con otras obras. imp. 1544. 16.

Ivan Matalo Metelo. Europa, en tablas. imp. 1600. dos partes, segũ la Oxoniẽse: i la Asia deste Autor se halla en la libreria del Duque de Sesa. Lat. imp. 1600. fol.

Pavlo Mervla, Autor condenado, i esta obra con la expurgacion permitida. Cosmografia general, en tres libros: Geografia particular de España, Italia, i Francia, en quatro. Lat. imp. 1621. fol.

Ivan Bvsemeqver. Descripcion de Europa. Lat. imp. 1596. fol. con tablas Geograficas, al modo de Ortelio.

N..... Hves. De globos. Lat. imp. 4.

Ivan Antonio Barvcio. De los globos Geograficos, i su uso i composiciõ. Lat. imp.

Ivan Gareo. De globos. Lat. imp.

Ivan Esconer. De la composicion de los globos celeste i terrestre. Lat. imp.

Adriano Mecio. Del genuino uso de ambos globos. Lat. imp. 1624 4.

Doctor Ivan de Zedillo Diaz. Nueva carta nautica i Geografica, descrita en plano, para el uso de la navegacion, Cosmografia i Astronomia. No la imprimio, fue Maestro mio, i de los doctos que ha tenido la nacion Española en todas las Matematicas.

Geronimo Girava Tarragones. De

Cos-

Cosmografia, en que pone la descripcion universal del mũdo antiguo i nuevo. imp. 1556. 4.

IVAN LEON AFRICANO. Descripcion de Africa en Arabigo. I por el mismo en Italiano. imp. 1526.

IVAN BAPTISTA RAMVSIO, le pone en el tomo 1.

IVAN FLORIANO, le traduxo en Latin. impr. 1556. 8.

N.......... le traduxo en Aleman. impress. 1600. segun la Oxoniense.

DOMINICO MARIO NIGRO. Geografia. Lat. imp. 1557.

LAVRENCIO CORVINO. Geografia. Lat. imp. 1557 fol.

ADRIANO ROMANO. Teatro de las Ciudades. Lat. imp. 1595. 4.

GEORGIO DE REYQVERSDOF. Descripciõ de Transilvania, Moldavia, i otras Provincias. Lat. imp. 1595.

CRISTIANO ADRICOMIO. Teatro de la Tierra-Santa. Lat. imp. 1593. 1600. 1613. fo. el qual refiere todos los que hã escrito la Geografia de aquella Provincia: obra postuma.

RAFAEL VOLATERRANO. Comentarios urbanos: de que los doze libros primeros pertenecen a la Geografia, los veinte i seis restan

tes a la Antropologia i Filologia. Lat. impr. 1530.1552.1559.fol.

N.........Diccionario Hiſtorico,Geografico i Poetico.Lat.im.1603.4.expurgado.

Henrico Pedro. Geografia univerſal. Lat.imp.prohibido por de ſegunda claſe.

F.Francisco Macliniense,Franciſcano.Epiſtola de la deſcripcion i ſitio delOrbe, en que trata del Preſte Iuan,i ſitio del Paraìſo. Lat.imp.1565.

Gaspar Barreyros. Comentario de la region de Ofir,de que la Eſcritura Sagrada haze mencion. Lat. i muy docto,como lo fue ſu Autor:hallaſe cõ la Corografia, i otras obras. imp.1561.4.

Eſte Comentario tengo traduzido en Caſtellano,con un comẽto nopoco trabajado.m.s.

Lic.Lvis Tribaldo de Toledo.Tratado de laProvincia de Ofir,en q̃ cõ fundamẽtos de mucha erudiciõ,por ſerverſado en las lẽguas Griega i Hebrea, i en las letras divinas i humanas, prueva,aver ſido eſta Provincia en Eſpaña:reſpõdiẽdo doctamẽte a quãtas objeciones cõtra ſu reſoluciõ puede aver.Lat.m.s.

Marco Antonio Palao. Paradoxas de la Provincia de Ofir.Lat.imp.

P. Ivan Baptista Escorcia. De la

natu-

naturaleza i creciente del Nilo. Lat. impress. 1617.8.

GERARDO DE IODE. Espejo del Orbe de la tierra, con tablas. Lat. imp. fol

CORNELIO DE IVDEIS. Espejo del Orbe de la tierra. Lat. imp. 1593. fol.

GVILLELMO POSTELINO. Modo i uso de la descripcion del mundo. Lat. imp. 1598. fol.

FRANCISCO BAROCIO. Cosmografia. Lat. imp. 1585.4.

IACOBO QVEYNET. De Geografia. Lat. imp. 1599.8.

FRANCISCO DOMINGVEZ. Descripcion de Nueva-España. Passò a hazerla, por orden del Real Consejo de las Indias, el año de 1570. i la hizo i embio amplissima, con la de la China i otras Provincias M. S.

LVIS DEL MARMOL CARVAJAL. Descripcion general de Africa, i sus guerras. La primera parte tiene dos tomos. imp. 1573. fol. La segunda llega a tratar de las Etiopias, con algo de las navegaciones Lusitanas. imp. 1599. fol. Otro tomo de la guerra de Granada se tiene por parte de los referidos, assi por lo historico, como por ser del mismo Autor. impress. 1600. fol.

ANTONIO TEVET. Cronologia universal, i des-

descripcion del mundo. Franc. impress. 1575. fol.

ANDRES TEVET. Cosmografia universal. Lat. impress. 1575. 2. tomos, segun la Oxoniẽse.

PEDRO APIANO. Cosmografia i descripciõ del Orbe. Lat. imp.

GEMMA FRISIO, le hizo escolios, con que la imprimio 1574. 4. Despues los aumentò i le añadio la descripcion de las Indias. impress. 1584. 4.

GVILLELMO POSTELO. Cosmografia. Lat.

IVAN CAMEN. Cosmografia en Alemã. imp. 1597. 1612. fol.

MATEO QVATEN. Enquiridion Cosmografico, en Aleman. imp. 1598. 4.

ABRAHAN ORTELIO. Teatro del Orbe de la tierra, con tablas Geograficas, i declaraciones Latinas. impress. 1571. 1574. 1579. 1591. 1595. 1601. 1612. 1614. fol. Adicion primera de 18. tablas. imp. 1573. Adicion segunda de 23. tablas. imp. 1579. Adicion tercera. impress. 1584. Adicion quarta. imp. 1590.

El mismo Ortelio traduxo las declaraciones en mal Castellano. imp. 1589. 1602. 1612. i esta edicion es la mas copiosa, tiene 128 ta

blas,i las nueve de las Indias Occidentales. Despues le añadio el Parergon,que es otro suplemento,que se halla con el Teatro, i sin el impres.

Sacò tambien,Sinonima Geografica,impres. 1578.4.Despues le aumentò cõ titulo de Tesauro Geografico.Lat.impr.1587. 1596. fol. Es vn diccionario de nombres propios,explicados a lo antiguo i moderno.

N.......... traduxo las declaraciones del Teatro en Aleman, i le imprimio 1572.1581. fol.

MICAEL COIGNET, sacò un Enquiridion ò Epitome del Teatro Orteliano, con algunas tablas añadidas. Lat. impres. 1585. 1589. 1601.4.

N...........traduxo en Aleman este Epitome de Coignet, impress. 8.

PEDRO HEYNS sacò otro Epitome,con titulo de,Espejo del mundo, en lengua Belgica, imp.1571.1579.4.

FILIPO GALEO. Otro Epitome Lat. impres. 1590.

HVGON FANOLIO, ilustrò este Epitome de Filipo Galeo, con versos i notas. Lat. impr. 1585.4.

AGATETEMIN. Hipotiposes Geograficas,

M.S.en Griego. Hallase en la Biblioteca Vaticana,i en la del Rey de Francia.

BARTOLOME QUEQUERMANO. Sistema Geografico,en dos libros.Lat imp.1611.8.

BERNARDO MULERO. Descripcion del Reno, desde su nacimiento, hasta el Oceano Germanico,en seis libros.Alem.imp.

CRISTOVAL HUNIQUIO. Disputa del sitio, quietud,figura i grandeza del globo terrestre. Lat.imp.1601.4.

DAVID HERLICIO. Tratado Geografico de las distancias de los lugares, sacadas por la Arismetica.imp.

SIMON LEMNIO. Descripcion del Orbe,en verso Latino.imp.1543.

N.......... Epitome de la Geografia antigua i moderna.Lat.imp.1567.8.

GUALTERO LUDOVICO. Declaracion del astrolabio Geografico.imp.

GERONIMO CANTARENO. Descripcion del Orbe.Lat.imp.1606.4.

IOAQUIN VADIANO. Epitome de las tres partes de la tierra, Asia, Africa,i Europa. Lat. imp.1534.fol.1548.8.

IODOCO HONDIO. Descripcion Geografica del Orbe terrestre.Lat.imp.1603.

N.......... Division compendiaria de la

tierra. Lat. imp. 1594. 8.

N........... Relaciones de los principales Imperios, Reynos, i Republicas del mundo, de segunda edicion. Lat. imp. 1610. 4 su titulo Latino es. *Mundus Imperiorum.*

N.......... Descripcion Geografica de las regiones del Orbe, con 82. tablas. Lat. impress. 1600. fol.

LVIS TEXEYRA. Nueva Geografia i Hidrografia del Orbe. imp. 1598. 1604. Parece fue Mapa universal.

ELIO ANTONIO DE NEBRIXA. Cosmografia. Lat. imp.

FRANCISCO HILDANSENO. Preceptos universales de Geografia. Lat. imp. 1581. 8.

GEORGIO ESTAMPELIO. Tablas Cosmograficas. Lat. imp. 1609. 4.

GERARDO MERCATOR. Atlas, o Meditaciones Cosmograficas de la fabrica i figura del mundo, con tablas al modo de Ortelio, aunque mas copioso. Lat. imp. 1595. fo. 1605. IODOCO HONDIO, le añadio muchas tablas, con que se bolvio a imprimir. 1607. 1613. 1616. fol. Sacò tambien Iodoco el *Atlas minor*, reduziendo las tablas grãdes a pequeñas, con las declaraciones de las grandes, que erã 154. Lat. imp. 1611. 1621. 4.

PE-

PEDRO MONTANO, hizo la mayor parte de las enarraciones del Atlas.

IVAN DRIANDRO. Cosmografia. Lat. impr. 1544.

IVAN REPLERO. Disertaciones Cosmograficas. Lat. imp. 1597. 4.

TOMAS PORCACHO DE CASTELLON. De las Islas mas famosas del mundo. La tercera parte es de las Indias Occidentales. Ital. imp. 1572. 1576. fol.

N.......... Descripcion de la Isla del Iapon, con relacion de lo sucedido en ella a los Padres de la Compañia de Iesus. Lat. impr. 1581. 4.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO. Descripcion de la India Oriental, en cinco partes. Lat. imp. 1600. fol.

POGIO FLORENTINO. Del sitio de la India. Lat. imp.

IVAN MATALO METELO SEQVANO. Descripcion de Africa, con tablas Geograficas. Lat. impres. 1600. fol. 1619. fol. obra postuma.

IVAN BOTERO BENESE. Relaciones universales del mundo, con la descripcion, costumbres, armas, fuerças, i govierno de todas sus Provincias i Reynos. En lo gene-

ral,es obra eſtimable, por la variedad i copia. En lo particular tiene muchos yerros: i aſsi en lo que dixo de Eſpaña ſe emendò deſpues en un tratado, que ſe halla con el de ſus Capitanes. De quatro partes,que contiene, ſe imprimieron primero las dos, dos vezes; deſpues la tercera, i luego las tres juntas. Ital. 1595.4. icõ la quarta,que es toda de las Indias. 1596.4. 1599.4. 1613.8 Otro. Diſcurſo ſobre la Iſla Taprobana, anda con los Capitanes. Ital. imp. 1607.8.

Lamberto Andrea le traduxo,o hizo traduzir en Latin, i por titulo, Teatro de los Principes del Orbe univerſo. Añadiole tablas Geograficas de todos los Reynos. impr. 1596. fol. En la libreria del Duque de Seſa ſe hallã en Latin,impreſſas las tres partes 1595. 4. i la quarta 1596.4.

Licenciado Diego de Aguiar, traduxo en Caſtellano las dos primeras partes, impreſ. 1603. fol. las otras dos prometio, pero no ſalieron.

F. Iayme Rebullosa Dominico. Teatro de los mayores Principes, i cauſas de las grandezas de ſus Eſtados, ſacado de las Relaciones de Iuan Botero, impreſ. 1605. 8. I otro, Deſcripcion del mundo, impreſ. Bar-

celona, 1603. 8.

IVAN LORENÇO DE ANANIA. De la fabrica universal del mundo: el tratado quarto es todo de las Indias Occidentales, Ital. imp. 1582. 4.

GABRIEL GOMEZ DE ESTVMIANE. Esfera Española, i Zona Filipica de los Reynos, que de un polo al otro estan sujetos a España. En verso. M. S. se hallava en la libreria de D. Iuan de Saldierna.

IVAN DE NORES. Discurso de la Geografia. Ital. impresso con su Esfera.

PEDRO BERCIO. Cinco libros de tablas Geograficas, el quarto de las Indias Orientales, i el quinto de las Occidentales, de tercera edicion. Lat. impres. 1606. 4. i de quarta 1616. i en Frances añadidos dos libros, impres. 1617. Aunque parece, que imprimio ocho en Amsterodam. 1616. segun Francisco Suvveercio.

HENRIQVE LAVREN, le traduxo en Alemã, imp. 1612. 4.

GASPAR BORLEO, sacò deste Autor la descripcion de las Indias, que puso en su Nuevo-Orbe.

HVMPHR LLVID. Descripcion de la Isla de la Mona. Lat. impres 1568. Esta noticia dà

la Biblioteca Oxonienſe.

MERCVRIO BRITANICO. Otro mundo. Deſcripcion de la tierra Auſtral. Latin. imp.1607. 8.

ANDRES GARCIA DE CESPEDES. Islario general, donde ſe pone la deſcripcion de todas las Islas, que aora ſe ſaben, con la hiſtoria, i coſas notables dellas, M.S.

CORNELIO VVITFLIET. Noticia del Occidente, i ſuplemento de la deſcripcion de Ptolomeo. Contiene diez i nueve tablas Geograficas de las Indias, deſde las Islas Filipinas i de Salomon, haſta lo mas Septentrional de la Florìda: todas de excelente eſtampa, pero con muchos yerros, particularmente en las del Perù i Nueva-Eſpaña. Lat. imp.1598.1603.fol.

IVAN RAVBVEN. Coſmografia. Frãc.imp. 1597.

IACOBO SEVERCIO. De los principios, deſcripcion i uſo de los mapas del mundo. Lat. imp.1598.

D. BERNARDINO DE VARGAS MACHVCA. Deſcripcion de las Indias, Hidrografica i Geografica, impreſſa con la milicia Indiana.

ANTONIO DE HERRERA. Descripcion de las Indias Occidentales. Contiene los distritos de las onze Audiencias, con catorze tablas, ò plantas, sin graduacion, por latitud ni longitud; anda con sus Decadas, imp. fol.

GASPAR BORLEO le traduxo en Latin, con las propias tablas, i la puso en su Nuevo-Orbe.

FILIPO CLVVERIO. Introduccion para la Geografia universal, antigua i moderna, en seis libros. De las Indias tiene poco, i no bueno. Lat. impres. 1624. 8. Ay deste Autor otros quatro tomos de Geografia de Europa. imp. fol.

IVAN ESQVIMIDIO. Descripciõ de la Nueva Anglia.

IVAN TEODORO DE BRY le pone en la 10. p. Occidental.

FILIPO PIGAFETA. Descripcion del Reyno de Congo, sacada de las obras de Duarte Lopez. Ital. imp. 1599. fol.

AVGVSTO CASIODORO REYNIO, la traduxo en Aleman. impr. 1597. i en Latin. impres. 1598.

IVAN TEODORO la puso en su parte 1. Oriental.

F. ANTONIO VAZQVEZ DE ESPINOSA Carmelita. Descripcion de las Indias. Es obra grande, i de muchas noticias, i la mas copiosa, que en la materia avia salido, i en casi toda depone su Autor de vista: trata de imprimirla.

?



APEN-

APENDICE.

ESTANDO PARA DAR A LA prensa con brevedad este Epitome, me comunicò don Tomas Tamayo de Vargas, Coronista del Rey nuestro señor, la Biblioteca Historica de Paulo Bolduano, Latina, impressa el año de 1620. la qual no avia llegado a mis manos; i es copiosa, i curiosa de Autores estrangeros. I porque no falten algunos de las dos Indias, i de Geografia, que refiere, parecio añadirlos por Apendice, y por adicion a los que van puestos, la noticia mas entera, que de algunos he hallado.

A la Biblioteca Oriental.

MARCO POLO, *pag. 3. añade.* Hallase impreso en la segunda parte de la historia Ierosolimitana, i de otra edicion, de 1585.4.

IVAN DE MANDAVILA, *pag. 7. añade.* imp. 1507. i traduzido en Frances i en Alem. imp. 1600.8.

IOSEF INDIO, *pag. 9. añade.* imp. 1532. fol.

BENJAMIN TUDELENSE,*pag.*13.*añade.* Su peregrinacion fue por los años de 1220. i la escrivio en lengua Hebrea.

BENEDICTO ARIAS MONTANO, la traduxo en Latin.imp.1575.8.lo qual consta tambien por el Expurgatorio.

P.IVAN PEDRO MAFEO,*pag.*19.*añade.*imp. 1590.8.1589.fol. i con una tabla Geografica 1583.fol.1605.8.

P.MANVEL DE ACOSTA.*pag.*21.*añade.* imp. 1571.1574.1586.8.i se halla en Aleman. impress.

CIPRIANO EUCOVIO. Libro de algunos viages insignes desde Ciudades principales de Europa, Asia, i Africa. Lat.imp.1606.4. *Es del tit.*2.

FELIX MONACO. Itinerario Oriental. Lat. imp. *Del mismo tit.*2.

IVAN HESEO. Peregrinació de Ierusalé por la India, Etiopia, i otras regiones. Lat.impres. 1565.8.*Del mismo tit.*2.

LUDOVICO PATAVICIO. Itinerario de Etiopia, Egipto, las dos Arabias, Persia, Siria, i la India. Lat.imp.1511.fol.*Del mismo tit.*2.

ODERICO DE FORO IVLIO. De diversos ritos i condiciones del mundo. Es relacion de su viage por la Asia, M.S. *Del mismo tit.*2.

Doctor Buxeda, *pag. 36. añade.* La relacion de lo que en Roma se hizo con estos Embaxadores, se halla en Latin, impr. 1585. 4. 1593. 8.

Gaspar Celio. Carta de lo sucedido en el Iapon. Lat. impr. 1586. 8. *Es del titulo* 8.

P. Ivan Rodrigvez Giron, *pag 36. añade.* La primera carta, con otra de la China, del P. Mateo Riccio, se halla impres. Latin. 1611. 8.

P. Luis Froes, *pag. 34 añade.* Parece escrivio mas dos cartas anuas de 1591. i de 1592. imp. 1596. Lat. I una, con titulo de Relacion del Iapon, imp. 1598. 8.

N. . . . . Carta del Iapon. Lat. impr. 1569. 8. Otras tres de 1596. Lat. imp. 1599. 4. Cartas Indicas, Iaponicas, i de la Religion de los Tartaros, i de toda la Asia. Lat. impres. 1570. 8 Dos cartas de lo sucedido en Iapon, despues de la muerte de Taycosama. Ital. i Lat. imp. 1603. 8. Relacion de los sucessos del Iapon, i muerte de nueve Martires. Lat. imp. 1612. 8. Otras doze cartas, tratados, ò Relaciones pone el Bolduano en Aleman, pertenecientes al Iapon: *Todas son del tit.* 8.

N. . . . . Historia del Iapon. Lat. impr. 1601.

1601.8.*Es del mismo tit.*8.

MARCOS HENINGE. Historia de la China, traduzida en Latin, impres. 1589. 1599. 8. *Es del tit.* 7.

N.......... Relacion de la China, Mogor i Iapon. Lat. imp. 1601.8. *Es del mismo tit.* 7.

BARLAAN CALABRO. Historia de la regiõ de los Etiopes, que se llama India. Lat. M. S. se halla en Viena en la Biblioteca Imperial. *Es del tit.* 3.

S. IVAN DAMASCENO. Historia de las vidas i hechos de Barlaan ermitaño, i Iosafat Rey de la India, en Griego i en Lat. impress. 1593.12. i con las obras del Santo. I se halla traduzida en Castellano, imp. 8. *Es del mismo tit.* 3.

IVAN MAERO. Historia de la India en tres libros. Lat. imp. 1555. 8. *Es del mismo tit.* 3.

GERONIMO MEGESERO. Relacion de la navegacion a la China por el Septentrion, el año de 1612. en Alem. imp. 1613. *Del mismo tit.* 3. *i del ti.* 9.

MARTIN QVEMNICIO. Navegaciõ de los Portugueses a la India Oriental, en verso Lat. imp. 1580.4. *Del mismo tit.* 3.

MARTIN DE BAVGARTEN. Peregrinacion a Egipto, Arabia, Palestina, i Siria. Lat. impr.

1594.

1594.4.*Es del tit.* 2.

MATEO DRESERO. Relacion del estado de la Iglesia i Religion en el Reyno de Persia. Lat. imp. 1598. 8. Historia de la China, en Aleman. imp. 1598. 4. *Es del tit.* 9. *i del* 7.

IVAN TOMAS FRIGIO, *pag.* 45. *añade*. Martin Forsbisero hizo esta relacion en Francès, i Frigio la traduxo en Latin. impress. 1580. 8.

IVAN BAPTISTA PERVSCO, *pag.* 20. *añade*, traduzido en Aleman. imp. 1598. 4.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO. Historia de la India, sacada de varios Autores. Lat. imp. 1607. 1612. 8. *Es del tit.* 3.

EGIDIO ALBERTINO. Relacion historica del Iapon, India, i Guinea, traduzida en Alem. imp. 1604. 4.

P. NICOLAS TRICAVLT, *pag.* 27. *añade*, traduzido en Aleman. imp. 1617. 4.

LVDOVICO BARTEMA, *pag.* 10. *añade*. GERONIMO MEGESERO, le traduxo en Aleman. imp. 1607. 1610. 8.

IVAN GEORGIO GOTZEN. Relacion de lo sucedido a los Padres de la Compañia de Iesus en la India, desde el año de 1572. hasta el de 1586. en Alem. imp. 1586. 8.

N.......... Cavallero Polaco. Viage suyo a

Cos-

Constantinopla i Tartaria, en Aleman, impr. 1571.4.

GEORGIO TECTANDRO Viage a la Moscovia, Tartaria, i Persia, el año de 1605. en Aleman, imp. 1608 8.

IVAN OSTMANO. Viage a la India, en Aleman. imp. 1600. 8.

A la Biblioteca Occidental.

TEODORO DE BRY, *pag.* 63. *añade.* impr. 1613.4.

D. PEDRO MARTIR DE ANGLERIA, *pag.* 68 *añade.*
RICARDO HOCLVITO, ilustrò i anotò las ocho Decadas Oceanas. imp. 1587.8.

P. IOSEF DE ACOSTA, *pag.* 103 *añade*, traduzidos en Alemã los dos primeros libros. imp. 1599. fol. i los siete. imp. 1617 fol.

LEVINIO APOLONIO *pag* 84. *añade.* traduzido en Aleman. imp. 1583. fol.

M. GOTARDO ARTVS DANTISCANO. Relacion del viage de un navio de Amsterdan a la America, en Alem. imp. 1604.4.

N.......... *Novus-Orbis.* De navegaciones primeras a la America, con el discurso de Gaspar Barreyros, de la region de Ofi. Lat.

impress. 1616. 8. *Es del tit.* 1.

N.......... Historias modernas del Nuevo-Orbe. Lat. imp. 1613. 8. *Es del tit.* 2.

GVALTERO RALEG, *pag.* 96. *añade.* impress. 1599. 4.

FRANCISCO DRAQVE, *pag.* 99. *añade.* La Relacion del primer viage, con otra del, que hizo a la costa de Portugal. Lat. imp. 1590. 4.

A la Biblioteca Nautica.

PEDRO RIF. Esfera del mundo. Lat. impres. 1593. 8. *Es del tit.* 1.

GVILLELMO POSTELO. Cosmografia. Lat. imp.

IVAN CAMEN. Cosmografia, en Aleman. imp.

IOAQVIN FORCIO. *pag.* 140. *añade.* Ciclopedia. imp. 1538. 8.

FRANCISCO MAVROLICO, *pag.* 141. *añade*, imp. 1575. 4.

A la Biblioteca Geografica.

ESTRABON GNOSIO, *pag.* 155. *añade.* impres. 1316. fol. 1511.

N.......... traduxo en Italiano parte de su

Geografia.impress.1563.4.1589.
N.......... sacò un epitome de los libros de Estrabon en Griego.imp.1533.4.

DICEARCO,*pag.*156.*añade.* Escrivio la descripcion de Grecia,en versos Iambicos.
HENRICO ESTEFANO, le traduxo i anotò en Latin,con un Dialogo,cuyo titulo es, *Dicæarchi Sympactor.* impres.1589.8.

DIONISIO ALEXANDRO ò ALEXANDRINO, *pagin.* 156. *añade.* Escrivio en verso Griego: hallase impresso con los Poetas Griegos, i de otras ediciones. La una de 1608.4.
ERESTACIO su comentador,nombrale Bolduano, Eustacio Arçobispo Tesalonicense, imp.1547.4.
BERNARDO BERT le traduxo en Latin, con el comento de Eustacio.imp.1556.8.
IACOBO CEPORINO le hizo escolios, i con ellos le imprimio.1554.
ANDREA PATIO, el otro traductor Latino, imp.1575.8.

CLAVDIO PTOLOMEO, *pag.*156.*añade.* Impresso otras muchas vezes,que pone Bolduano,que dize se guarda M.S.con tablas de excelente dibuxo è iluminacion, en la Biblioteca de S.Marcos de Venecia.

PEDRO MORETANO , le corrigiò i añadio. Lat.imp.1605.fol.

IVAN ANTONIO MAGINO,traductor de Ptolomeo.imp.1607.1617.4.

CAYO PLINIO SEGVNDO ,*pag.* 160.*añade*, Demas de los traductores i comentadores pueſtos.

IVAN HEYDENIO,le traduxo en Aleman.impreſ.1568.fol.1618.4.

BARTOLOME ESCOMBVRGIO, repurgò i corrigiò lo que eſcrivio Iacobo Miliquio.impr. 1573.4.1601.16.

CAYO IVLIO SOLINO,*pag.*166.*añade*.

IACOBO GRASERO,le emendò , iluſtrò i anotò con hiſtorias.imp.1604.8.

IORGE DRAVDIO, comentador de Solino le añadio lo nuevamente deſcubierto en las Indias.imp.1603.4.

ETICO,*pag.*167 *añade*.con eſcolios de Simlero,i con el itinerario de Antonino. impreſſ. 1575.16.

SEBASTIAN MVNSTERO ,*pag.* 157.*añade*, imp.1543.1545 1588.1598.1614.

FRANCISCO DE BELFFOREST,le anotò, añadio i traduxo en Francès,imp.1575.

N.......... le traduxo en Aleman.impreſſ. 1614 fol.

N.......... la traduxo en Italiano, impres. 1575.

GEORGIO IOAQVIMO, *pag.* 170. *añade.* Oraciones de Geografia. Latin. impress. 1542.

GEORGIO BITAYMERO, *pag* 170. *añade.* Del sitio del Orbe. Latin. impress. 1538.

IACOBO QVEYNET. *pag.* 176. *añade,* impr. 1605. 8. con Gemma Frisio.

DAVID HOSQVELIO, *pag.* 169. *añade.* Geografia, sacada de Autores manuscritos. Lat. impr. 1600. 4.

LEVINIO HVLSIO. *pag.* 169. *añade.* Nueva obra Geografica. Latin. impress. 1596. 4.

MATIAS QVADO, *pag.* 169. *añade,* impress. 1599. 8. Ramillete Geografico, con cien tablas. Lat. imp. 1608. fol.

MICAEL NEANDRO, *pag.* 171. *añade,* impr. 1583. 1586. 1589. 1597. 8.

IVAN HONTERO, *pag.* 170. *añade.* Rudimentos de Cosmografia, en quatro libros.

BERNARDO FORMERIO le anotò, i añadio tablas Geograficas, impres. 1534. 4. 1595.

Del mismo Iuan Hontero ay el Enquiridion Cosmografico, con tablas. Latin. impress. 1597.8.

IVAN MATALO METELO SEQVANO, *pag.* 181.*añade.* Espejo del Orbe. Lat.impr.1600. 1604.fol.

IOAQVIN VADIANO *pag.*159.*añade.* impr. 1518.1530.1595.8.

PEDRO BERCIO CESTIO, *pag.* 169.*añade*, Con una Geografia poetica. Latin. impress. 1588.8.i del mismo, Teatro de la Geografia antigua, en dos tomos. Latin.impress. 1618. fol.

N. .... traduxo la primera obra en Aleman.imp.1612.4.

PEDRO ..... *pag.*167.*añade.* Desta tabla haze dos vezes mencion Bolduano, i la pone imp.1600.fol.

RAFAEL VOLATERRANO, *pag.*174.*añade* imp.1526.1544.fol.

IVAN BOTERO BENESE, *pag.* 181.*añade*, Anfiteatridion, ò Teatro pequeño del mundo,imp.1597.4.1600.4.

IVAN VVOLFIO *pag.*170.*añade*. De nombres Griegos.

IVAN MIRITO, *pag.*170.*añade.* impr. 1590. fol.

LIVIO SANVTO, *pag.* 170. *añade.* Ital. impr. 1580. fol.

HERMANO FABRONIO MOSERNANO. Sumaria historia del mundo, i descripcion de todos los Imperios i Reynos dèl, con tablas Geograficas i retratos, en Aleman, impress. 1612.4. 1614.4.

IVAN BOTERO BENESE, *pag.* 181. *añade*, en Alem. impr. 1596.8. 1611. fol.

IVAN RAVBVEN. *pag.* 184. *añade.* Cosmografia i descripciō del mundo, con lo omitido i mal declarado, por Sebastian Munstero, en Alem. imp. 1597. 1612. fol.

N.......... Descripcion de America, i Estrecho de Magallanes, en Aleman, impress. 1597. fol.

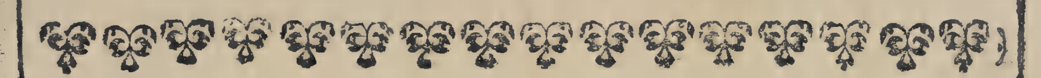
FIN.





Sint Mecænates, non deerunt, Flacce, Marones,
Virgiliumq; tibi, vel tua rura dabunt.

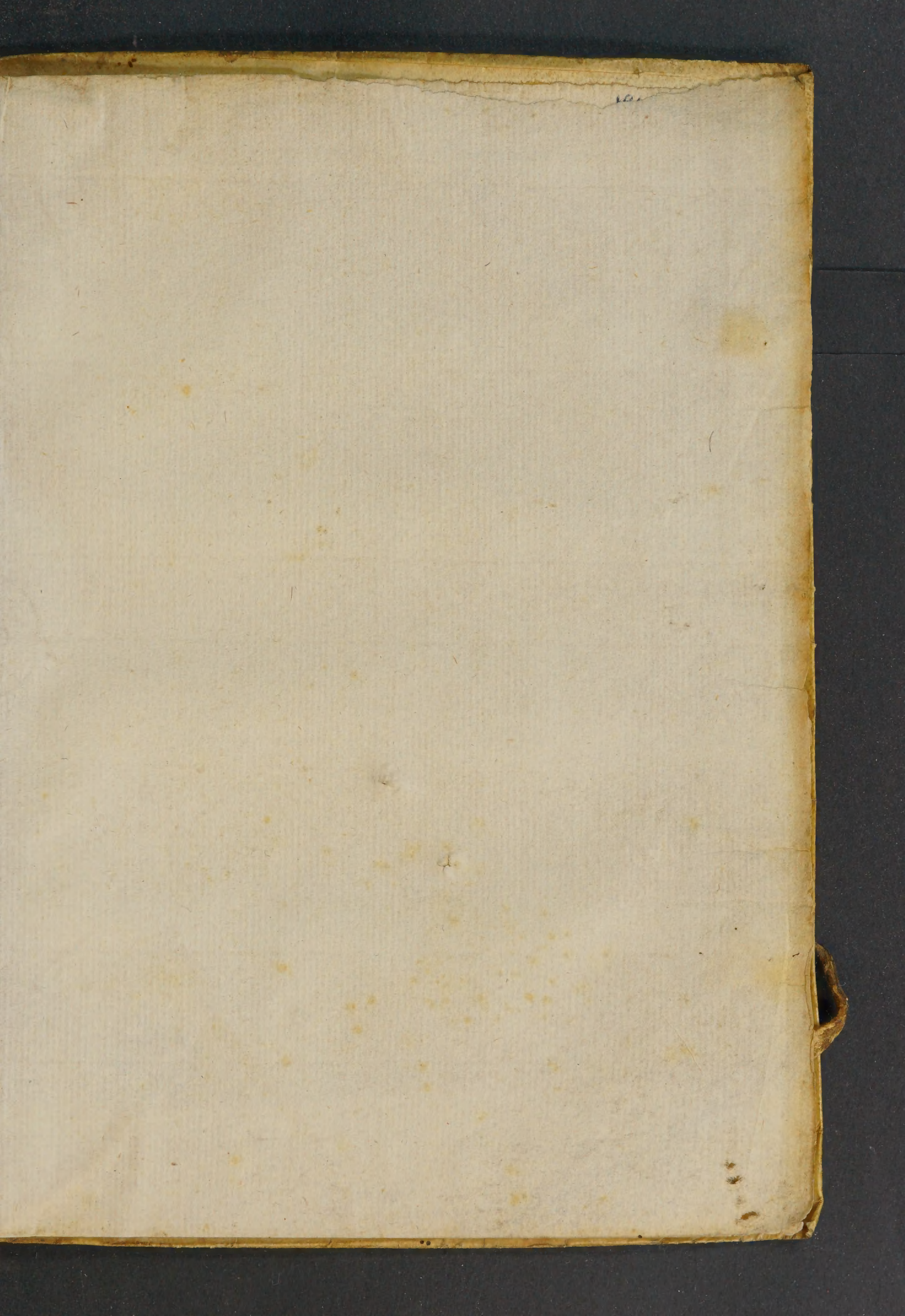
Marcial. lib. 8. Epigr.

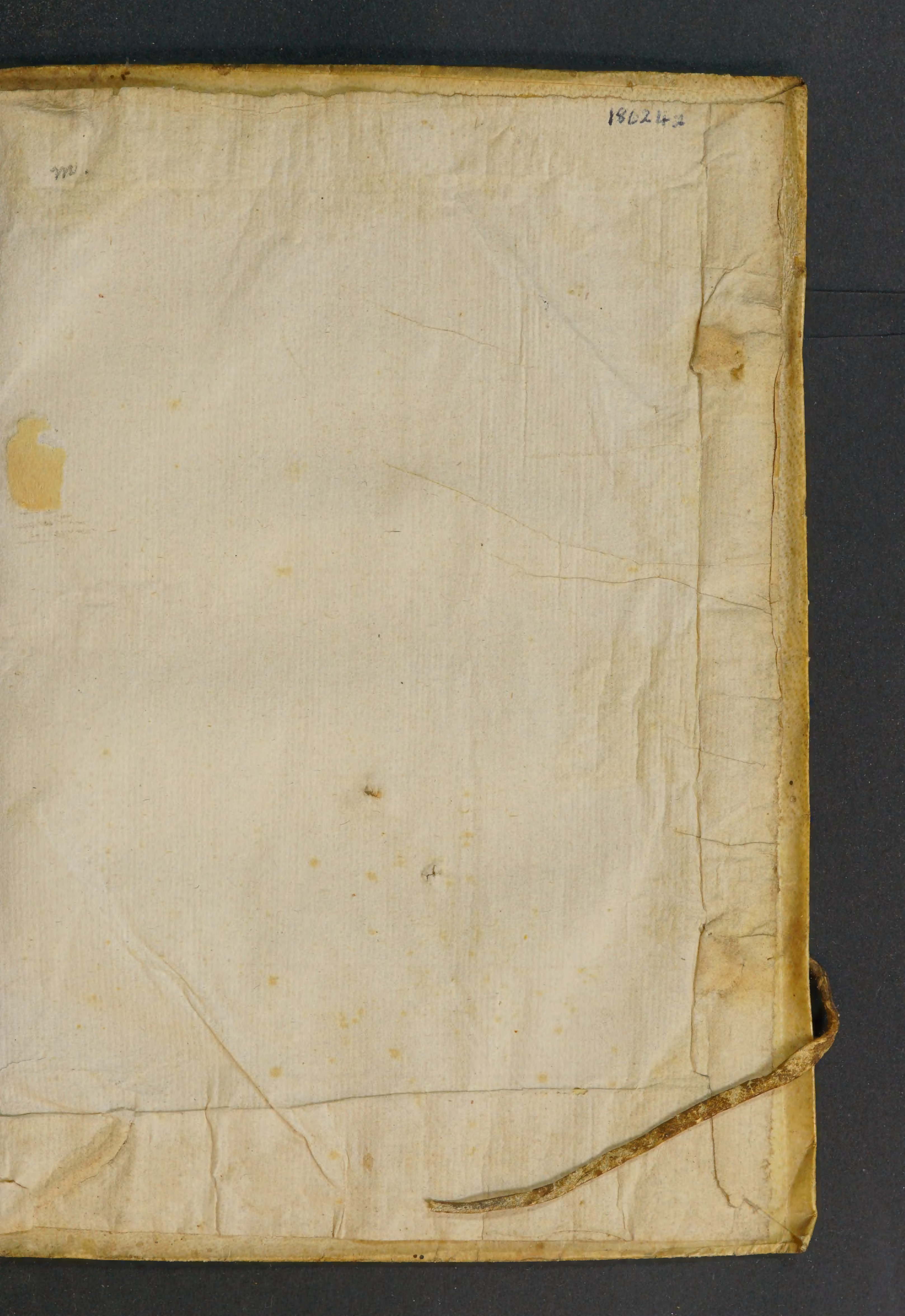


CON PRIVILEGIO,

EN MADRID, *Por Iuan Gonçalez.*

Año M. DC. XXIX.




186242
m.